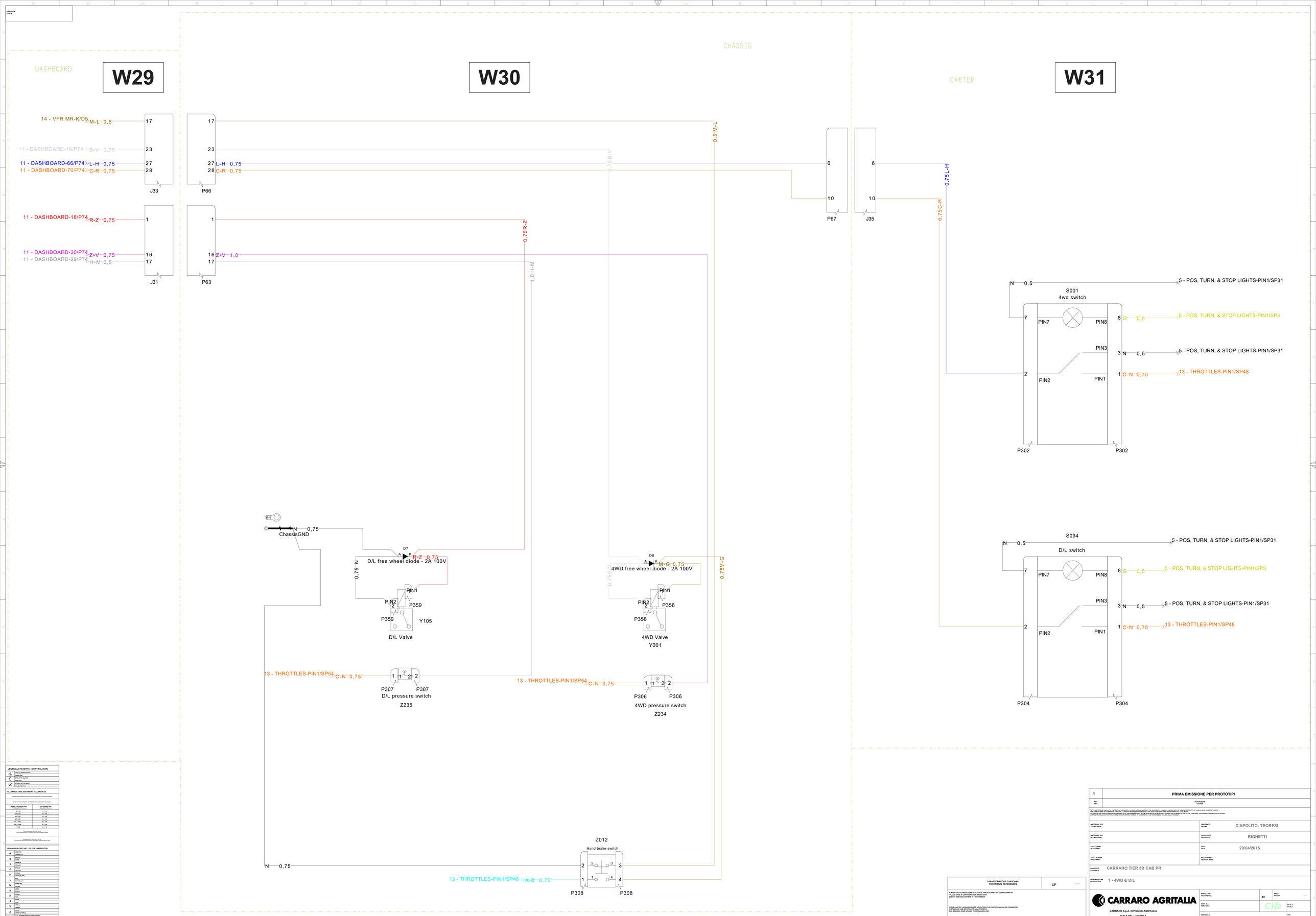


LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ANELLO IDENTIFICATIVO
	NOME DIMA
	ETICHETTA GRAFFITA
	NOME TIPO
	ETICHETTA CONTENITORE
	CONTENITORE TIPO

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES

- PER ALTRE TOLLERANZE SI FACCIA RIFERIMENTO ALLA DOCUMENTAZIONE DI PROGETTO
- FOR OTHERS TOLLERANCES REFER TO THE DESIGN DRAWING DOCUMENTATION

RANGE LUNGHEZZE (mm)	TOLLERANZA (mm)
LENGTH RANGE (mm)	TOLERANCE (mm)
50 ÷ 500	±5 ÷ ±10
501 ÷ 1000	±6 ÷ ±12
1001 ÷ 2000	±7 ÷ ±14
2001 ÷ 3000	±8 ÷ ±16
3001 ÷ 4000	±9 ÷ ±18
4001 ÷ 5000	±10 ÷ ±20
> 5000	±0,2% ÷ ±1%

SE NON DIVERSAMENTE PRESCRITTO DALLA DIMA
IF NOT OTHERWISE PRESCRIBED BY THE DESIGN DRAWING

MASSIMA DEVIAZIONE PRESCRITTA DALLA DIMA
MAXIMUM DEVIATION PRESCRIBED BY THE DESIGN DRAWING

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION

A	ARANCIO
	ORANGE
B	BIANCO
	WHITE
C	ROSA
	PINK
G	GRIGIO
	GREY
H	VIOLA
	VIOLET
L	BLU
	BLUE
M	MARRONE
	BROWN
N	NERO
	BLACK
R	ROSSO
	RED
S	GIALLO
	YELLOW
V	VERDE
	GREEN
Z	VIOLA
	VIOLET (PURPLE)

[illegible]

1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI
REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE

DATI, UNITI E/OD ESPRESSI O PROPOSTI IN OFFERTA E/O A SEGUI IL CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUÒ ESSERE RIPRODOTTO, E IN ALCUN MODO COSENTE ATTUATO TERZI O DIVULGATO SENZA PRECEDENTE AUTORIZZAZIONE SCRITTA DI CARRARO S.P.A. TRADEMARKS, IN THE FORM OF WORD MARKS OR FIGURE MARKS, CONTAINED WITHIN THIS DOCUMENT ARE THE PROPRIETARY RIGHTS RESERVED BY CARRARO S.P.A. THIS DRAWING SHALL NOT BE REPRODUCED OR BE MAY NOT UTILIZED FOR THE MANUFACTURE OF THE COMPONENT OR ASSEMBLY UNLESS ALLOTTED BY AND WITH THE WRITTEN CONSENT OF CARRARO S.P.A. OR AUTHORIZATION FROM THE OWNER.

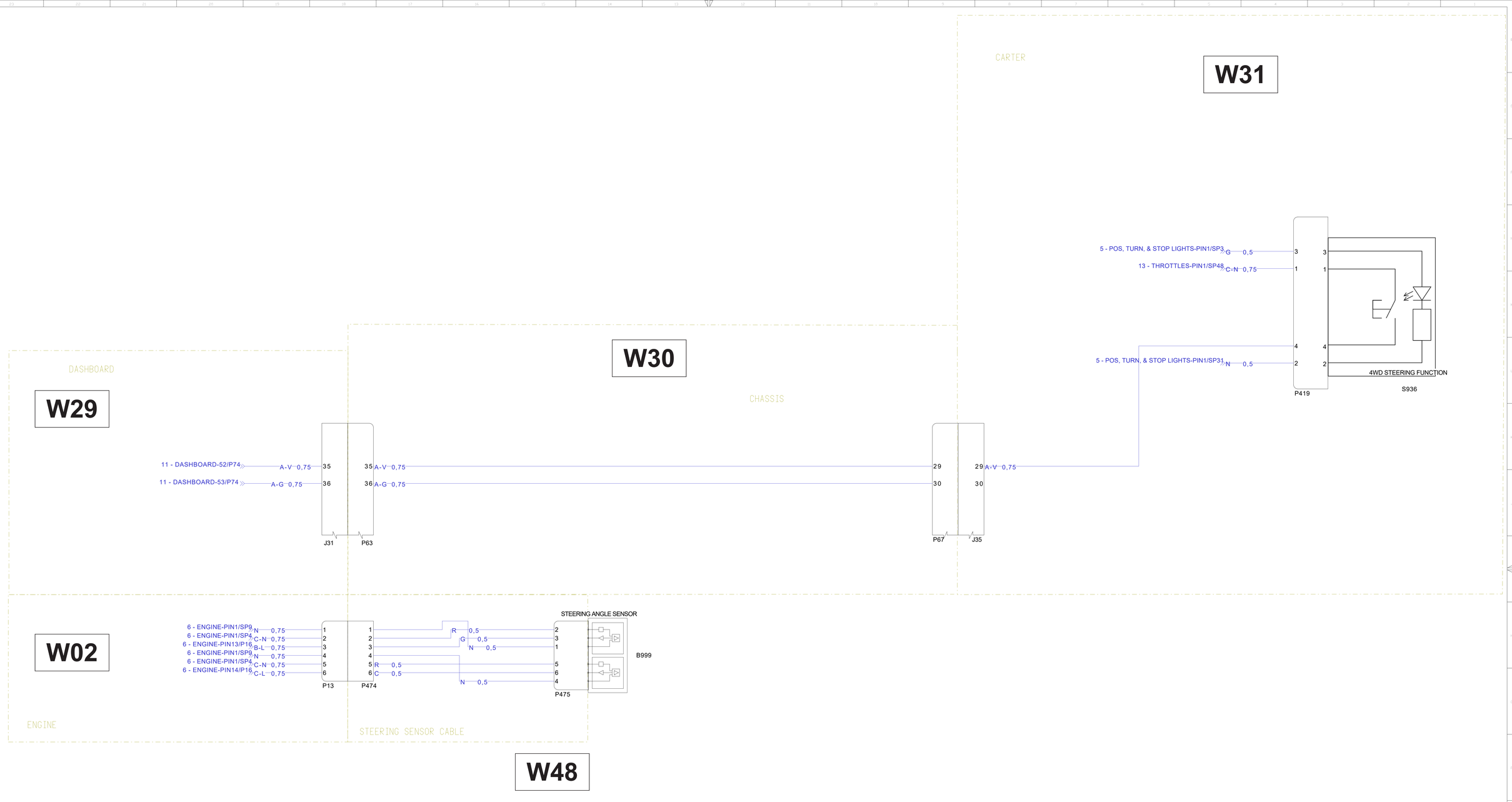
MATERIALE STD STD MATERIAL		DISEGNATO DRAWN	D'APOLITO- TEORESI
MATERIALE DIFF DIFF MATERIAL		APPROVATO APPROVED	RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.		DATA DATE	20/04/2015
TRATT SUPERF. SURF TREAT.		REF. GENERALI GENERAL REFS.	
PROGETTO ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB PR		
DENOMINAZIONE DESCRIPTION	1 - 4WD & D/L		

CARATTERISTICHE FUNZIONALI FUNCTIONAL REFERENCES	CF
IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN CLASSE B. IN CASO DI DISCREPANZA TRA QUESTO DISEGNO CONTENE IL " - BY-DESIGNATE"	
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN CLASS B. IN CASE OF DISCREPANCY BETWEEN THIS DRAWING CODE INCLUDE THE FOLLOWING REF:	

CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.	A0	PESO WEIGHT	kg
SCHT. N. REPLACES		SCALA SCALE	
DISEGNO N. PART N.		TAV. SHEET	1 20



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION

	ANELLO IDENTIFICATIVO
	ESEG.DIN.
	TERMINALE ESAGONO
	ATTACCO
	CONNETTO COLLARE
	CRIMPING TOOL

TOLLERANZE CARLASSO-CRIMPAG TOLLERANCES

LE PRESENTI TOLLERANZE SONO VALIDE SOLO PER LE SEGUENTI TOLLERANZE CRIMPAGE

IT IS NOT ADVISED TO REALIZE CRIMP FOR THE FOLLOWING CRIMPING TOLLERANCE

WIRE LENGHTH (mm) / WIRE LENGHT (mm)	TOLLERANCE (mm) / TOLLERANCE (mm)
10 / 100	10 / +10
101 / 200	15 / +15
201 / 300	15 / +15
301 / 400	20 / +20
401 / 500	20 / +20
501 / 1000	25 / +25
>1000	30 / +30

SPECIFICHE DI PRODOTTO - PRODUCT SPECIFICATIONS
SPECIFICHE DI PROCESSO - PROCESS SPECIFICATIONS

SPECIFICHE DI PRODOTTO - PRODUCT SPECIFICATIONS
SPECIFICHE DI PROCESSO - PROCESS SPECIFICATIONS

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION

A	AZZURRO LIGHT BLUE
B	BIANCO WHITE
C	ARANCIO ORANGE
G	GIALLO YELLOW
H	GRIGIO GREY
L	BLEU DARK BLUE
M	MARRONE BROWN
N	NERO BLACK
R	ROSSO RED
S	ROSA PINK
V	VERDE GREEN
Z	VIOLA VIOLET (PURPLE)
Nomenclatura	A.W. - ALFAWIRE (MARCA CORRISPONDENTE)
	A.W. - ALFAWIRE (MARCA CORRISPONDENTE)
	A.W. - LATO ALFAWIRE (Nomenclatura)
	A.W. - LATO ALFAWIRE (Nomenclatura)
	A.W. - LATO ALFAWIRE (Nomenclatura)

CARATTERISTICHE FUNZIONALI FUNCTIONAL REFERENCES	CF	- - -
NI MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE C, PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN CLASSE CF2 E DI CARATTERISTICA IMPORTANTE QUESTO DISEGNO CONTIENE N° - INFORMATI		
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED CF2 CLASS AND IMPORTANT CHARACTERISTIC THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING INFO		

1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI
REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE

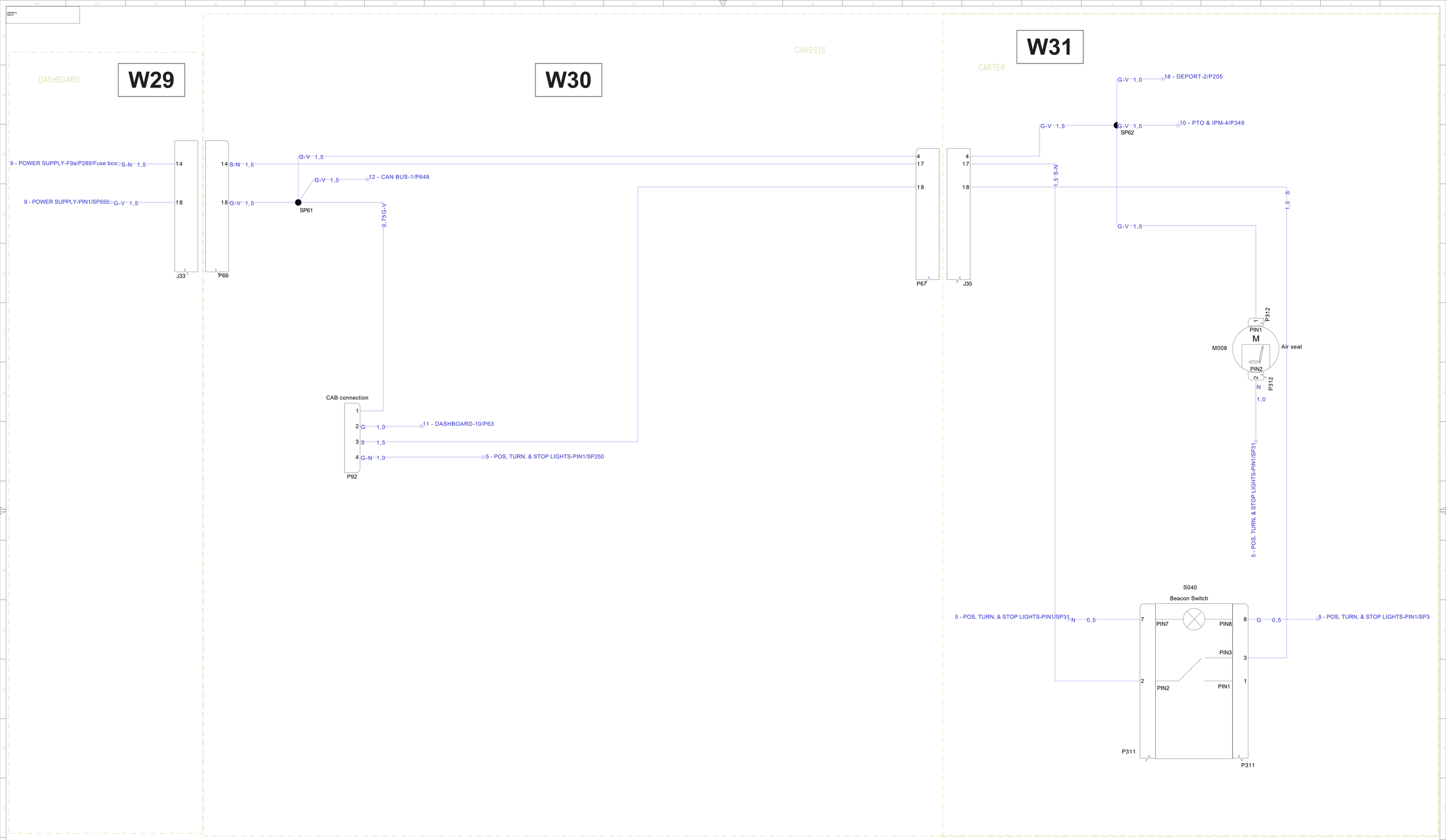
TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI E PROPRIETÀ DI CARRARO S.P.A. BOVOLA 3, CONSERVA I DIRITTI DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUÒ ESSERE RIPRODOTTO, O IN ALCUN MODO COPIATO (ELETTRONICO PER LA PRODUZIONE DI PARTI/PARTI DI RICAMBI O CON PARTI SECONDO TERZISTI O ALTRI SCOPI) SENZA IL PERMESSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A.

MATERIALE ETO ETO MATERIAL	DISEGNATO DRAWN: D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE DPT DPT MATERIAL	APPROVATO APPROVED: RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.	DATA DATE: 12/11/2015
TRATT.SUPERF. SURF.TREAT.	REF. GENERALI GENERAL DATE
PRODOTTO ASSEMBLY: CARRARO TIER 3B CAB PR	
DENOMINAZIONE DESCRIPTION: 2 - STEERING_FUNCTION	

CARRARO AGRITALIA

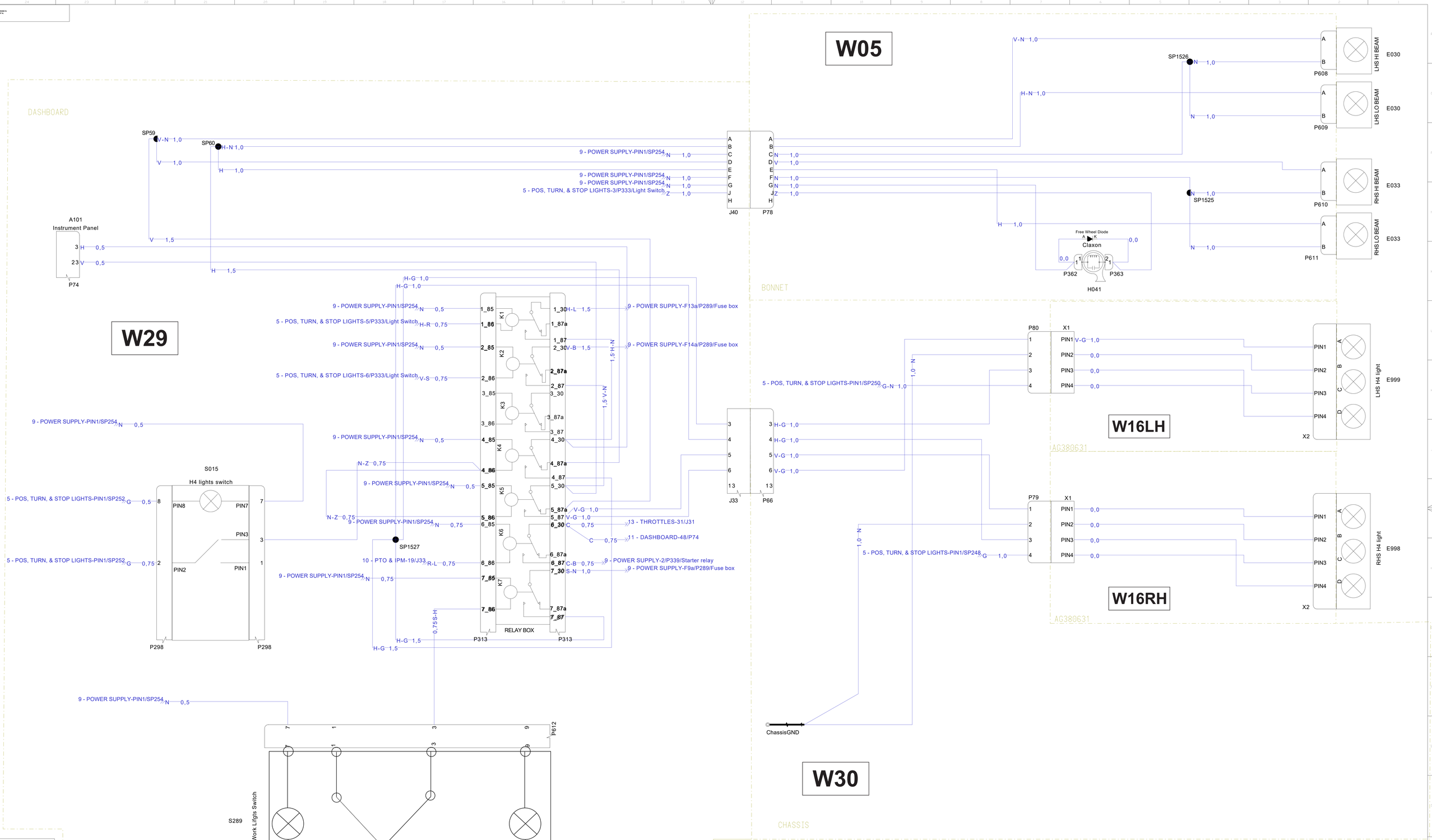
CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DELL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.	A0	PESO WEIGHT	gr/m
SCAT. S. REPLACES		SCALA SCALE	
DISEGNO N. PART N.		TAV. SHEET	2 20



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ANELLO IDENTIFICATIVO
	NASTRO
	ETICHETTA GRAFICA
	ETICHETTA
	LEGATURA COLLARE
	CALZATURA TUBI

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES	
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED THE FOLLOWING TOLERANCE VALUES ARE TO BE APPLIED	
IF NOT OPPOSED ? REQUIRE USE THE FOLLOWING STANDARD TOLERANCE	
WIRE LENGHTH (mm)	**TOLLERANCE (mm)**
0 - 100	+5 / +10
101 - 250	+6 / +12
251 - 400	+7 / +14
401 - 630	+8 / +16
631 - 800	+9 / +18
801 - 1000	+10 / +20
1001 - 1250	+11 / +22
1251 - 1600	+13 / +26
1601 - 2000	+15 / +30
2001 - 2500	+17 / +34
2501 - 3150	+20 / +40
3151 - 4000	+23 / +46
4001 - 5000	+26 / +52
5001 - 6300	+30 / +60
6301 - 8000	+35 / +70
8001 - 10000	+40 / +80
10001 - 12500	+46 / +92
12501 - 16000	+52 / +104
16001 - 20000	+60 / +120
20001 - 25000	+70 / +140
25001 - 31500	+80 / +160
31501 - 40000	+92 / +184
40001 - 50000	+104 / +208
50001 - 63000	+120 / +240
63001 - 80000	+140 / +280
80001 - 100000	+160 / +320
100001 - 125000	+184 / +368
125001 - 160000	+208 / +416
160001 - 200000	+240 / +480
200001 - 250000	+280 / +560
250001 - 315000	+320 / +640
315001 - 400000	+368 / +736
400001 - 500000	+416 / +832
500001 - 630000	+480 / +960
630001 - 800000	+560 / +1120
800001 - 1000000	+640 / +1280
1000001 - 1250000	+736 / +1472
1250001 - 1600000	+832 / +1664
1600001 - 2000000	+960 / +1920
2000001 - 2500000	+1120 / +2240
2500001 - 3150000	+1280 / +2560
3150001 - 4000000	+1472 / +2944
4000001 - 5000000	+1664 / +3328
5000001 - 6300000	+1920 / +3840
6300001 - 8000000	+2240 / +4480
8000001 - 10000000	+2560 / +5120
10000001 - 12500000	+2944 / +5888
12500001 - 16000000	+3328 / +6656
16000001 - 20000000	+3840 / +7680
20000001 - 25000000	+4480 / +8960
25000001 - 31500000	+5120 / +10240
31500001 - 40000000	+5888 / +11776
40000001 - 50000000	+6656 / +13312
50000001 - 63000000	+7680 / +15360
63000001 - 80000000	+8960 / +17920
80000001 - 100000000	+10240 / +20480
100000001 - 125000000	+11776 / +23552
125000001 - 160000000	+13312 / +26624
160000001 - 200000000	+15360 / +30720
200000001 - 250000000	+17920 / +35840
250000001 - 315000000	+20480 / +40960
315000001 - 400000000	+23552 / +47104
400000001 - 500000000	+26624 / +53248
500000001 - 630000000	+30720 / +61440
630000001 - 800000000	+35840 / +71680
800000001 - 1000000000	+40960 / +81920
1000000001 - 1250000000	+47104 / +94208
1250000001 - 1600000000	+53248 / +106496
1600000001 - 2000000000	+61440 / +122880
2000000001 - 2500000000	+71680 / +143360
2500000001 - 3150000000	+81920 / +163840
3150000001 - 4000000000	+94208 / +188416
4000000001 - 5000000000	+106496 / +212992
5000000001 - 6300000000	+122880 / +245760
6300000001 - 8000000000	+143360 / +286720
8000000001 - 10000000000	+163840 / +327680
10000000001 - 12500000000	+188416 / +376832
12500000001 - 16000000000	+212992 / +425984
16000000001 - 20000000000	+245760 / +491520
20000000001 - 25000000000	+286720 / +573440
25000000001 - 31500000000	+327680 / +655360
31500000001 - 40000000000	+376832 / +753664
40000000001 - 50000000000	+425984 / +851968
50000000001 - 63000000000	+491520 / +983040
63000000001 - 80000000000	+573440 / +1146880
80000000001 - 100000000000	+655360 / +1310720
100000000001 - 125000000000	+753664 / +1507328
125000000001 - 160000000000	+851968 / +1703936
160000000001 - 200000000000	+983040 / +1966080
200000000001 - 250000000000	+1146880 / +2293760
250000000001 - 315000000000	+1310720 / +2621440
315000000001 - 400000000000	+1507328 / +3014656
400000000001 - 500000000000	+1703936 / +3407872
500000000001 - 630000000000	+1966080 / +3932160
630000000001 - 800000000000	+2293760 / +4587520
800000000001 - 1000000000000	+2621440 / +5242880
1000000000001 - 1250000000000	+3014656 / +6029312
1250000000001 - 1600000000000	+3407872 / +6815744
1600000000001 - 2000000000000	+3932160 / +7864320
2000000000001 - 2500000000000	+4587520 / +9175040
2500000000001 - 3150000000000	+5242880 / +10485760
3150000000001 - 4000000000000	+6029312 / +12058624
4000000000001 - 5000000000000	+6815744 / +13631488
5000000000001 - 6300000000000	+7864320 / +15728640
6300000000001 - 8000000000000	+9175040 / +18350080
8000000000001 - 10000000000000	+10485760 / +20971520
10000000000001 - 12500000000000	+12058624 / +24117248
12500000000001 - 16000000000000	+13631488 / +27262976
16000000000001 - 20000000000000	+15728640 / +31457280
20000000000001 - 25000000000000	+18350080 / +36700160
25000000000001 - 31500000000000	+20971520 / +41943040
31500000000001 - 40000000000000	+24117248 / +48234496
40000000000001 - 50000000000000	+27262976 / +54525952
50000000000001 - 63000000000000	+31457280 / +62914560
63000000000001 - 80000000000000	+36700160 / +73400320
80000000000001 - 100000000000000	+41943040 / +83886080
100000000000001 - 125000000000000	+48234496 / +96468992
125000000000001 - 160000000000000	+54525952 / +109051904
160000000000001 - 200000000000000	+62914560 / +125829120
200000000000001 - 250000000000000	+73400320 / +146800640
250000000000001 - 315000000000000	+83886080 / +167772160
315000000000001 - 400000000000000	+96468992 / +192937984
400000000000001 - 500000000000000	+109051904 / +218103808
500000000000001 - 630000000000000	+125829120 / +251658240
630000000000001 - 800000000000000	+146800640 / +293601280
800000000000001 - 1000000000000000	+167772160 / +335544320
1000000000000001 - 1250000000000000	+192937984 / +385875968
1250000000000001 - 1600000000000000	+218103808 / +436207616
1600000000000001 - 2000000000000000	+251658240 / +503316480
2000000000000001 - 2500000000000000	+293601280 / +587202560
2500000000000001 - 3150000000000000	+335544320 / +671088640
3150000000000001 - 4000000000000000	+385875968 / +771751936
4000000000000001 - 5000000000000000	+436207616 / +872415232
5000000000000001 - 6300000000000000	+503316480 / +1006632960
6300000000000001 - 8000000000000000	+587202560 / +1174405120
8000000000000001 - 10000000000000000	+671088640 / +1342177280
10000000000000001 - 12500000000000000	+771751936 / +1543503872
12500000000000001 - 16000000000000000	+872415232 / +1744830464
16000000000000001 - 20000000000000000	+1006632960 / +2013265920
20000000000000001 - 25000000000000000	+1174405120 / +2348810240
25000000000000001 - 31500000000000000	+1342177280 / +2684354560
31500000000000001 - 40000000000000000	+1543503872 / +3087007744
40000000000000001 - 50000000000000000	+1744830464 / +3489660928
50000000000000001 - 63000000000000000	+2013265920 / +4026531840
63000000000000001 - 80000000000000000	+2348810240 / +4697620480
80000000000000001 - 100000000000000000	+2684354560 / +5368709120
100000000000000001 - 125000000000000000	+3087007744 / +6174015488
125000000000000001 - 160000000000000000	+3489660928 / +6979321856
160000000000000001 - 200000000000000000	+4026531840 / +8053063680
200000000000000001 - 250000000000000000	+4697620480 / +9395240960
250000000000000001 - 315000000000000000	+5368709120 / +10737418240
315000000000000001 - 400000000000000000	+6174015488 / +12348030976
400000000000000001 - 500000000000000000	+6979321856 / +13958643712
500000000000000001 - 630000000000000000	+8053063680 / +16106127360
630000000000000001 - 800000000000000000	+9395240960 / +18790481920
800000000000000001 - 1000000000000000000	+10737418240 / +21474836480
1000000000000000001 - 1250000000000000000	+12348030976 / +24696061952
1250000000000000001 - 1600000000000000000	+13958643712 / +27917287424
1600000000000000001 - 2000000000000000000	+16106127360 / +32212254720
2000000000000000001 - 2500000000000000000	+18790481920 / +37580963840
2500000000000000001 - 3150000000000000000	+21474836480 / +42949672960
3150000000000000001 - 4000000000000000000	+24696061952 / +49392123904
4000000000000000001 - 5000000000000000000	+27917287424 / +55834574848
5000000000000000001 - 6300000000000000000	+32212254720 / +64424509440
6300000000000000001 - 8000000000000000000	+37580963840 / +75161927680
8000000000000000001 - 10000000000000000000	+42949672960 / +85899345920
10000000000000000001 - 12500000000000000000	+49392123904 / +98784247808
12500000000000000001 - 16000000000000000000	+55834574848 / +111669149696
16000000000000000001 - 20000000000000000000	+64424509440 / +128849018880
20000000000000000001 - 25000000000000000000	+75161927680 / +150323855360
25000000000000000001 - 31500000000000000000	+85899345920 / +171798691840
31500000000000000001 - 40000000000000000000	+98784247808 / +197568495616
40000000000000000001 - 50000000000000000000	+111669149696 / +223338299392
50000000000000000001 - 63000000000000000000	+128849018880 / +257698037760
63000000000000000001 - 80000000000000000000	+150323855360 / +300647710720
80000000000000000001 - 100000000000000000000	+171798691840 / +343597383680
100000000000000000001 - 125000000000000000000	+197568495616 / +395136991232
125000000000000000001 - 160000000000000000000	+223338299392 / +446676598784
160000000000000000001 - 200000000000000000000	+257698037760 / +515396075520
200000000000000000001 - 250000000000000000000	+300647710720 / +601295421440
250000000000000000001 - 315000000000000000000	+343597383680 / +687194767360
315000000000000000001 - 400000000000000000000	+395136991232 / +790273982464
400000000000000000001 - 500000000000000000000	+446676598784 / +893353197568
500000000000000000001 - 630000000000000000000	+515396075520 / +1030792151040
630000000000000000001 - 800000000000000000000	+601295421440 / +1202590842880
800000000000000000001 - 1000000000000000000000	+687194767360 / +1374389534720
1000000000000000000001 - 1250000000000000000000	+790273982464 / +1580547964928
1250000000000000000001 - 1600000000000000000000	+893353197568 / +1786706395136
1600000000000000000001 - 2000000000000000000000	+1030792151040 / +2061584302080
2000000000000000000001 - 2500000000000000000000	+1202590842880 / +2405181685760
2500000000000000000001 - 3150000000000000000000	+1374389534720 / +2748779069440
3150000000000000000001 - 4000000000000000000000	+1580547964928 / +3161095929856
4000000000000000000001 - 5000000000000000000000	+1786706395136 / +3573412790272
5000000000000000000001 - 6300000000000000000000	+2061584302080 / +4123168604160
6300000000000000000001 - 8000000000000000000000	+2405181685760 / +4810363371520
8000000000000000000001 - 10000000000000000000000	+2748779069440 / +5497558138880
10000000000000000000001 - 12500000000000000000000	+3161095929856 / +6322191859712
12500000000000000000001 - 16000000000000000000000	+3573412790272 / +7146825580544
16000000000000000000001 - 20000000000000000000000	+4123168604160 / +8246337208320
20000000000000000000001 - 25000000000000000000000	+4810363371520 / +9620726743040
25000000000000000000001 - 31500000000000000000000	+5497558138880 / +10995116277760
31500000000000000000001 - 40000000000000000000000	+6322191859712 / +12644383719424
40000000000000000000001 - 50000000000000000000000	+7146825580544 / +14293651161088
50000000000000000000001 - 63000000000000000000000	+8246337208320 / +16492674416640
63000000000000000000001 - 80000000000000000000000	+9620726743040 / +19241453486080
80000000000000000000001 - 100000000000000000000000	+10995116277760 / +21990232555520
100000000000000000000001 - 125000000000000000000000	+12644383719424 / +25288767438848
125000000000000000000001 - 160000000000000000000000	+14293651161088 / +28587302322176
160000000000000000000001 - 200000000000000000000000	+16492674416640 / +32985348833280
200000000000000000000001 - 250000000000000000000000	+19241453486080 / +38482906972160
250000000000000000000001 - 315000000000000000000000	+21990232555520 / +43980465111040
315000000000000000000001 - 400000000000000000000000	+25288767438848 / +50577534877696
400000000000000000000001 - 500000000000000000000000	+28587302322176 / +57174604644352
500000000000000000000001 - 630000000000000000000000	+32985348833280 / +65970697666560
630000000000000000000001 - 800000000000000000000000	+38482906972160 / +76965813944320
800000000000000000000001 - 1000000000000000000000000	+43980465111040 / +87960930222080
1000000000000000000000001 - 1250000000000000000000000	+50577534877696 / +101155069755392
1250000000000000000000001 - 1600000000000000000000000	+57174604644352 / +114349209288704
1600000000000000000000001 - 2000000000000000000000000	+65970697666560 / +131941395333120
2000000000000000000000001 - 2500000000000000000000000	+76965813944320 / +153931627888640
2500000000000000000000001 - 3150000000000000000000000	+87960930222080 / +175921860444160
3150000000000000000000001 - 4000000000000000000000000	+101155069755392 / +202310139510784
4000000000000000000000001 - 5000000000000000000000000	+114349209288704 / +228698418577408
5000000000000000000000001 - 6300000000000000000000000	+131941395333120 / +263882790666240
6300000000000000000000001 - 8000000000000000000000000	+153931627888640 / +307863255777280
8000000000000000000000001 - 10000000000000000000000000	+175921860444160 / +351843720888320
10000000000000000000000001 - 12500000000000000000000000	+202310139510784 / +404620279021568
12500000000000000000000001 - 16000000000000000000000000	+228698418577408 / +457396837154816
16000000000000000000000001 - 20000000000000000000000000	+263882790666240 / +527765581332480
20000000000000000000000001 - 25000000000000000000000000	+307863255777280 / +615726511554560
25000000000000000000000001 - 31500000000000000000000000	+351843720888320 / +703687441776640
31500000000000000000000001 - 40000000000000000000000000	+404620279021568 / +809240558043136
40000000000000000000000001 - 50000000000000000000000000	+457396837154816 / +914793674309632
50000000000000000000000001 - 63000000000000000000000000	+527765581332480 / +1055531162664960
63000000000000000000000001 - 80000000000000000000000000	+615726511554560 / +1231453023109120
80000000000000000000000001 - 100000000000000000000000000	+703687441776640 / +1407374883553280
100000000000000000000000001 - 125000000000000000000000000	+809240558043136 / +1618481116086272
125000000000000000000000001 - 160000000000000000000000000	+914793674309632 / +1829587348619264
160000000000000000000000001 - 200000000000000000000000000	+1055531162664960 / +2111062325329920
200000000000000000000000001 - 250000000000000000000000000	+1231453023109120 / +2462906046218240
250000000000000000000000001 - 315000000000000000000000000	+1407374883553280 / +2814749767106560
315000000000000000000000001 - 400000000000000000000000000	+1618481116086272 / +3236962232172544
400000000000000000000000001 - 500000000000000000000000000	+1829587348619264 / +3659174697238528
500000000000000000000000001 - 630000000000000000000000000	+2111062325329920 / +4222124650659840
630000000000000000000000001 - 800000000000000000000000000	+2462906046218240 / +4925812092436480
800000000000000000000000001 - 1000000000000000000000000000	+2814749767106560 / +5629499534213120
1000000000000000000000000001 - 1250000000000000000000000000	+3236962232172544 / +6473924464345088
1250000000000000000000000001 - 1600000000000000000000000000	+3659174697238528 / +7318349394477056
1600000000000000000000000001 - 2000000000000000000000000000	+4222124650659840 / +8444249301319680
2000000000000000000000000001 - 2500000000000000000000000000	+4925812092436480 / +9851624184872960
2500000000000000000000000001 - 3150000000000000000000000000	+5629499534213120 / +11258999068426240
3150000000000000000000000001 - 4000000000000000000000000000	+6473924464345088 / +12947848928690176
4000000000000000000000000001 - 5000000000000000000000000000	+7318349394477056 / +14636698788954112
5000000000000000000000000001 - 6300000000000000000000000000	+8444249301319680 / +16888498602639360
6300000000000000000000000001 - 8000000000000000000000000000	+9851624184872960 / +19703248369745920
8000000000000000000000000001 - 10000000000000000000000000000	+11258999068426240 / +22517998136852480
10000000000000000000000000001 - 12500000000000000000000000000	+12947848928690176 / +25895697857380352
12500000000000000000000000001 - 16000000000000000000000000000	+14636698788954112 / +29273397577908224
16000000000000000000000000001 - 20000000000000000000000000000	+16888498602639360 / +33776997205278720
20000000000000000000000000001 - 25000000000000000000000000000	+19703248369745920 / +39406496739491840
25000000000000000000000000001 - 31500000000000000000000000000	+22517998136852480 / +45035996273704960
31500000000000000000000000001 - 40000000000000000000000000000	+25895697857380352 / +51791395714760704
40000000000000000000000000001 - 50000000000000000000000000000	+29273397577908224 / +58546795155816448
50000000000000000000000000001 - 63000000000000000000000000000	+33776997205278720 / +67553994410557440
63000000000000000000000000001 - 80000000000000000000000000000	+39406496739491840 / +78812993478983680
80000000000000000000000000001 - 100000000000000000000000000000	+45035996273704960 / +90071992547409920
100000000000000000000000000001 - 125000000000000000000000000000	+51791395714760704 / +103582791429521408
125000000000000000000000000001 - 160000000000000000000000000000	+58546795155816448 / +117093590311632896
160000000000000000000000000001 - 200000000000000000000000000000	+67553994410557440 / +135107988821114880
200000000000000000000000000001 - 250000000000000000000000000000	+78812993478983680 / +157625986957967360
250000000000000000000000000001 - 315000000000000000000000000000	+90071992547409920 / +180143985094819840
315000000000000000000000000001 - 400000000000000000000000000000	+103582791429521408 / +207165582859042816
400000000000000000000000000001 - 500000000000000000000000000000	+117093590311632896 / +234187181623265792
500000000000000000000000000001 - 630000000000000000000000000000	+135107988821114880 / +270215977642229760
630000000000000000000000000001 - 800000000000000000000000000000	+157625986957967360 / +315251973915934720
800000000000000000000000000001 - 1000000000000000000000000000000	+180143985094819840 / +360287970189639680
1000000000000000000000000000001 - 1250000000000000000000000000000	+207165582859042816 / +414331165718085632
1250000000000000000000000000001 - 1600000000000000000000000000000	+234187181623265792 / +468374363246531584
1600000000000000000000000000001 - 2000000000000000000000000000000	+270215977642229760 / +540431955284459520
2000000000000000000000000000001 - 2500000000000000000000000000000	+315251973915934720 / +630503947831869440
2500000000000000000000000000001 - 3150000000000000000000000000000	+360287970189639680 / +720575940379279360
3150000000000000000000000000001 - 4000000000000000000000000000000	+414331165718085632 / +828662331436171264
4000000000000000000000000000001 - 5000000000000000000000000000000	+468374363246531584 / +936748726492063168
5000000000000000000000000000001 - 6300000000000000000000000000000	+540431955284459520 / +1080863910568919040
6300000000000000000000000000001 - 8000000000000000000000000000000	+630503947831869440 / +1261007895663738880
8000000000000000000000000000001 - 10000000000000000000000000000000	+720575940379279360 / +1441151880758558720
10000000000000000000000000000001 - 12500000000000000000000000000000	+828662331436171264 / +1657324662872342528
12500000000000000000000000000001 - 16000000000000000000000000000000	+936748726492063168 / +1873497444985126336
16000000000000000000000000000001 - 20000000000000000000000000000000	+1080863910568919040 / +2161727821137838080
20000000000000000000000000000001 - 25000000000000000000000000000000	+1261007895663738880 / +2522015791327477760
25000000000000000000000000000001 - 31500000000000000000000000000000	+1441151880758558720 / +2882303761517117440
31500000000000000000000000000001 - 40000000000000000000000000000000	+1657324662872342528 / +3314649325744685056
40000000000000000000000000000001 - 50000000000000000000000000000000	+1873497444985126336 / +3746994889972252672
50000000000000000000000000000001 - 63000000000000000000000000000000	+2161727821137838080 / +4323455642275676160
63000000000000000000000000000001 - 80000000000000000000000000000000	+2522015791327477760 / +5044031582655955520
80000000000000000000000000000001 - 100000000000000000000000000000000	+2882303761517117440 / +5764607523034234880
100000000000000000000000000000001 - 125000000000000000000000000000000	+3314649325744685056 / +6629298651489370112
125000000000000000000000000000001 - 160000000000000000000000000000000	+3746994889972252672 / +7493989779944505344
160000000000000000000000000000001 - 200000000000000000000000000000000	+4323455642275676160 / +8646911284551352320
200000000000000000000000000000001 - 250000000000000000000000000000000	+5044031582655955520 / +10088063165311910400
250000000000000000000000000000001 - 315000000000000000000000000000000	+5764607523034234880 / +11529215046068469760
315000000000000000000000000000001 - 400000000000000000000000000000000	+6629298651489370112 / +13258597302978740224
400000000000000000000000000000001 - 500000000000000000000000000000000	+7493989779944505344 / +14987979559889010688
500000000000000000000000000000001 - 630000000000000000000000000000000	+8646911284551352320 / +17293822569102704640
630000000000000000000000000000001 - 800000000000000000000000000000000	+10088063165311910400 / +20176126330623820800
800000000000000000000000000000001 - 1000000000000000000000000000000000	+11529215046068469760 / +23058430092136939520
1000000000000000000000000000000001 - 1250000000000000000000000000000000	+13258597302978740224 / +26517194605957480448
1250000000000000000000000000000001 - 1600000000000000000000000000000000	+14987979559889010688 / +29975959119778021376
1600000000000000000000000000000001 - 2000000000000000000000000000000000	+17293822569102704640 / +34587645138205409280
2000000000000000000000000000000001 - 2500000000000000000000000000000000	+20176126330623820800 / +40352252661247641600
2500000000000000000000000000000001 - 3150000000000000000000000000000000	+23058430092136939520 / +46116860184273879040
3150000000000000000000000000000001 - 4000000000000000000000000000000000	+26517194605957480448 / +53034389211914960896
4000000000000000000000000000000001 - 5000000000000000000000000000000000	+29975959119778021376 / +59951918239556042752
5000000000000000000000000000000001 - 6300000000000000000000000000000000	+34587645138205409280 / +69175290276410818560
6300000000000000000000000000000001 - 8000000000000000000000000000000000	+40352252661247641600 / +80704505322495283200
8000000000000000000000000000000001 - 10000000000000000000000000000000000	+46116860184273879040 / +92233720368547758080
10000000000000000000000000000000001 - 12500000000000000000000000000000000	+53034389211914960896 / +106068778423829921792
12500000000000000000000000000000001 - 16000000000000000000000000000000000	+59951918239556042752 / +119903836479112085504
16000000000000000000000000000000001 - 20000000000000000000000000000000000	+69175290276410818560 / +138350580552821637120
20000000000000000000000000000000001 - 25000000000000000000000000000000000	+80704505322495283200 / +161409010644990566400
25000000000000000000000000000000001 - 31500000000000000000000000000000000	+92233720368547758080 / +184467440737095516160
31500000000000000000000000000000001 - 40000000000000000000000000000000000	+106068778423829921792 / +212137556847659843584
40000000000000000000000000000000001 - 50000000000000000000000000000000000	+119903836479112085504 / +239807672958224171008
50000000000000000000000000000000001 - 63000000000000000000000000000000000	+138350580552821637120 / +276701161105643274240
63000000000000000000000000000000001 - 80000000000000000000000000000000000	+161409010644990566400 / +322818021289981132800
80000000000000000000000000000000001 - 100000000000000000000000000000000000	+184467440737095516160 / +368934881474191032320
100000000000000000000000000000000001 - 125000000000000000000000000000000000	+212137556847659843584 / +424275113695319687168
125000000000000000000000000000000001 - 160000000000000000000000000000000000	+239807672958224171008 / +479615345916448342016
160000000000000000000000000000000001 - 200000000000000000000000000000000000	+276701161105643274240 / +553402322211286548480
200000000000000000000000000000000001 - 250000000000000000000000000000000000	+322818021289981132800 / +645636042579962265600
250000000000000000000000000000000001 - 315000000000000000000000000000000000	+368934881474191032320 / +737869762948382064640
315000000000000000000000000000000001 - 400000000000000000000000000000000000	+424275113695319687168 / +848550227390639374336
400000000000000000000000000000000001 - 500000000000000000000000000000000000	+479615345916448342016 / +959230691832896684032
500000000000000000000000000000000001 - 630000000000000000000000000000000000	+553402322211286548480 / +1106804644422573096960
630000000000000000000000000000000001 - 800000000000000000000000000000000000	+645636042579962265600 / +1291272085159924531200
800000000000000000000000000000000001 - 1000000000000000000000000000000000000	+737869762948382064640 / +1475739525896764129280
1000000000000000000000000000000000001 - 1250000000000000000000000000000000000	+848550227390639374336 / +1697100454781278748672
1250000000000000000000000000000000001 - 1600000000000000000000000000000000000	+959230691832896684032 / +1918461383765793368064
1600000000000000000000000000000000001 - 2000000000000000000000000000000000000	+1106804644422573096960 / +2213609288845146193920
2000000000000000000000000000000000001 - 2500000000000000000000000000000000000	+1291272085159924531200 / +2582544170319849062400
2500000000000000000000000000000000001 - 3150000000000000000000000000000000000	+1475739525896764129280 / +2951479051793528258560
3150000000000000000000000000000000001 - 4000000000000000000000000000000000000	+1697100454781278748672 / +3394200909562557497344
4000000000000000000000000000000000001 - 5000000000000000000000000000000000000	+1918461383765793368064 / +3836922767530586736128
5000000000000000000000000000000000001 - 6300000000000000000000000000000000000	+2213609288845146193920 / +4427218577690292387840
6300000000000000000000000000000000001 - 8000000000000000000000000000000000000	+2582544170319849062400 / +5165088340639698124800
8000000000000000000000000000000000001 - 10000000000000000000000000000000000000	+2951479051793528258560 / +5902958103587056517120
10000000000000000000000000000000000001 - 12500000000000000000000000000000000000	+3394200909562557497344 / +6788401819125114994688
12500000000000000000000000000000000001 - 16000000000000000000000000000000000000	+3836922767530586736128 / +7673845535061173472256
16000000000000000000000000000000000001 - 20000000000000000000000000000000000000	+4427218577690292387840 / +8854437155380584775680
20000000000000000000000000000000000001 - 25000000000000000000000000000000000000	+5165088340639698124800 / +10330176681279396249600
25000000000000000000000000000000000001 - 31500000000000000000000000000000000000	+5902958103587056517120 / +11805916207174113034240
31500000000000000000000000000000000001 - 40000000000000000000000000000000000000	+6788401819125114994688 / +13576803638250229989376
40000000000000000000000000000000000001 - 50000000000000000000000000000000000000	+7673845535061173472256 / +15347691070122346944512
50000000000000000000000000000000000001 - 63000000000000000000000000000000000000	+8854437155380584775680 / +17708874310761169551360
63000000000000000000000000000000000001 - 80000000000000000000000000000000000000	+10330176681279396249600 / +20660353362558792499200
80000000000000000000000000000000000001 - 100000000000000000000000000000000000000	+11805916207174113034240 / +23611832414348226068480
100000000000000000000000000000000000001 - 125000000000000000000000000000000000000	+13576803638250229989376 / +27153607276500459978752
125000000000000000000000000000000000001 - 160000000000000000000000000000000000000	+15347691070122346944512 / +30695382140244693889024
160000000000000000000000000000000000001 - 200000000000000000000000000000000000000	+17708874310761169551360 / +35417748621522339102720
200000000000000000000000000000000000001 - 250000000000000000000000000000000000000	+20660353362558792499200 / +41320706725117584998400
250000000000000000000000000000000000001 - 315000000000000000000000000000000000000	+23611832414348226068480 / +47223664828696452136960
315000000000000000000000000000000000001 - 400000000000000000000000000000000000000	+27153607276500459978752 / +54307214553000919957504
400000000000000000000000000000000000001 - 500000000000000000000000000000000000000	+30695382140244693889024 / +61390764280489387778048
500000000000000000000000000000000000001 - 630000000000000000000000000000000000000	+35417748621522339102720 / +70835497243044678205440
630000000000000000000000000000000000001 - 800000000000000000000000000000000000000	+41320706725117584998400 / +82641413450235169996800
800000000000000000000000000000000000001 - 1000000000000000000000000000000000000000	+47223664828696452136960 / +94447328657392339273920
1000000000000000000000000000000000000001 - 1250000000000000000000000000000000000000	+54307214553000919957504 / +108614429106001839915008
1250000000000000000000000000000000000001 - 1600000000000000000000000000000000000000	+61390764280489387778048 / +122781528560978775556096
1600000000000000000000000000000000000001 - 2000000000000000000000000000000000000000	+70835497243044678205440 / +141670994486089356410880
2000000000000000000000000000000000000001 - 2500000000000000000000000000000000000000	+82641413450235169996800 / +165282826900470339993600
2500000000000000000000000000000000000001 - 3150000000000000000000000000000000000000	+94447328657392339273920 / +188894657314784678547840
3150000000000000000000000000000000000001 - 4000000000000000000000000000000000000000	+108614429106001839915008 / +217228858212003679830016
4000000000000000000000000000000000000001 - 5000000000000000000000000000000000000000	+122781528560978775556096 / +245563057121957551112192
5000000000000000000000000000000000000001 - 6300000000000000000000000000000000000000	+141670994486089356410880 / +283341988972178712821760
6300000000000000000000000000000000000001 - 8000000000000000000000000000000000000000	+165282826900470339993600 / +330565653800940679987200
8000000000000000000000000000000000000001 - 10000000000000000000000000000000000000000	+188894657314784678547840 / +377789318629569358095680
10000000000000000000000000000000000000001 - 12500000000000000000000000000000000000000	+217228858212003679830016 / +434457716424007359660032
12500000000000000000000000000000000000001 - 16000000000000000000000000000000000000000	+245563057121957551112192 / +491126114243915102224384
16000000000000000000000000000000000000001 - 20000000000000000000000000000000000000000	+283341988972178712821760 / +566683977944357425643520
20000000000000000000000000000000000000001 - 25000000000000000000000000000000000000000	+330565653800940679987200 / +661131307601881359974400
25000000000000000000000000000000000000001 - 31500000000000000000000000000000000000000	+377789318629569358095680 / +755578637259138716191360
31500000000000000000000000000000000000001 - 40000000000000000000000000000000000000000	+434457716424007359660032 / +868915432848014719320064
40000000000000000000000000000000000000001 - 50000000000000000000000000000000000000000	+491126114243915102224384 / +982252228487830204448768
50000000000000000000000000000000000000001 - 63000000000000000000000000000000000000000	+566683977944357425643520 / +1133367955888714851287040
63000000000000000000000000000000000000001 - 80000000000000000000000000000000000000000	+661131307601881359974400 / +1322262615203762719948800
80000000000000000000000000000000000000001 - 100000000000000000000000000000000000000000	+755578637259138716191360 / +1511157274518525438382720
100000000000000000000000000000000000001 - 125000000000000000000000000000000000000000	+868915432848014719320064 / +1737830865696029438640128
125000000000000000000000000000000000001 - 160000000000000000000000000000000000000000	+982252228487830204448768 / +1964504456975660408897536
160000000000000000000000000000000000001 - 200000000000000000000000000000000000000000	+1133367955888714851287040 / +2266735911777429702574080
200000000000000000000000000000000000001 - 250000000000000000000000000000000000000000	+1322262



REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE		
1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI		

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI A TTI PROPRIETÀ DI CLARRARO S.P.A. VIENE A CONSERVARE DIRITTO DI CLARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUÒ ESSERE RIPRODOTTO, O IN ALCUNA MISURA UTILIZZATO PER LA PRODUZIONE DI COMPONENTI O COSENSO ALCUNO PERSONE TRASMESSO A ALTRI PARTI. OTRE RIPRODUZIONE TAMPO TRASMESSO A ALTRI PARTI
ALL RIGHTS RESERVED TO CLARRARO S.P.A. THIS DRAWING MAY NOT BE REPRODUCED OR TRANSMITTED TO THIRD PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT OF CLARRARO S.P.A. AND INFRINGEMENT WILL BE LEGALLY PURSUED.

MATERIALE STD STD MATERIAL		DISEGNATO DRAWN	D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE OPT OPT MATERIAL		APPROVATO APPROVED	RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.		DATA DATE	20/04/2015
TRATT.SUPERF. SURF TREAT.		REF. GENERALI GENERAL REFS.	
PROGETTO PROJECT	CARRARO TIER 3B CAB PR		
DENOMINAZIONE DESCRIPTION	4 - BONNET & H4 LIGHTS		

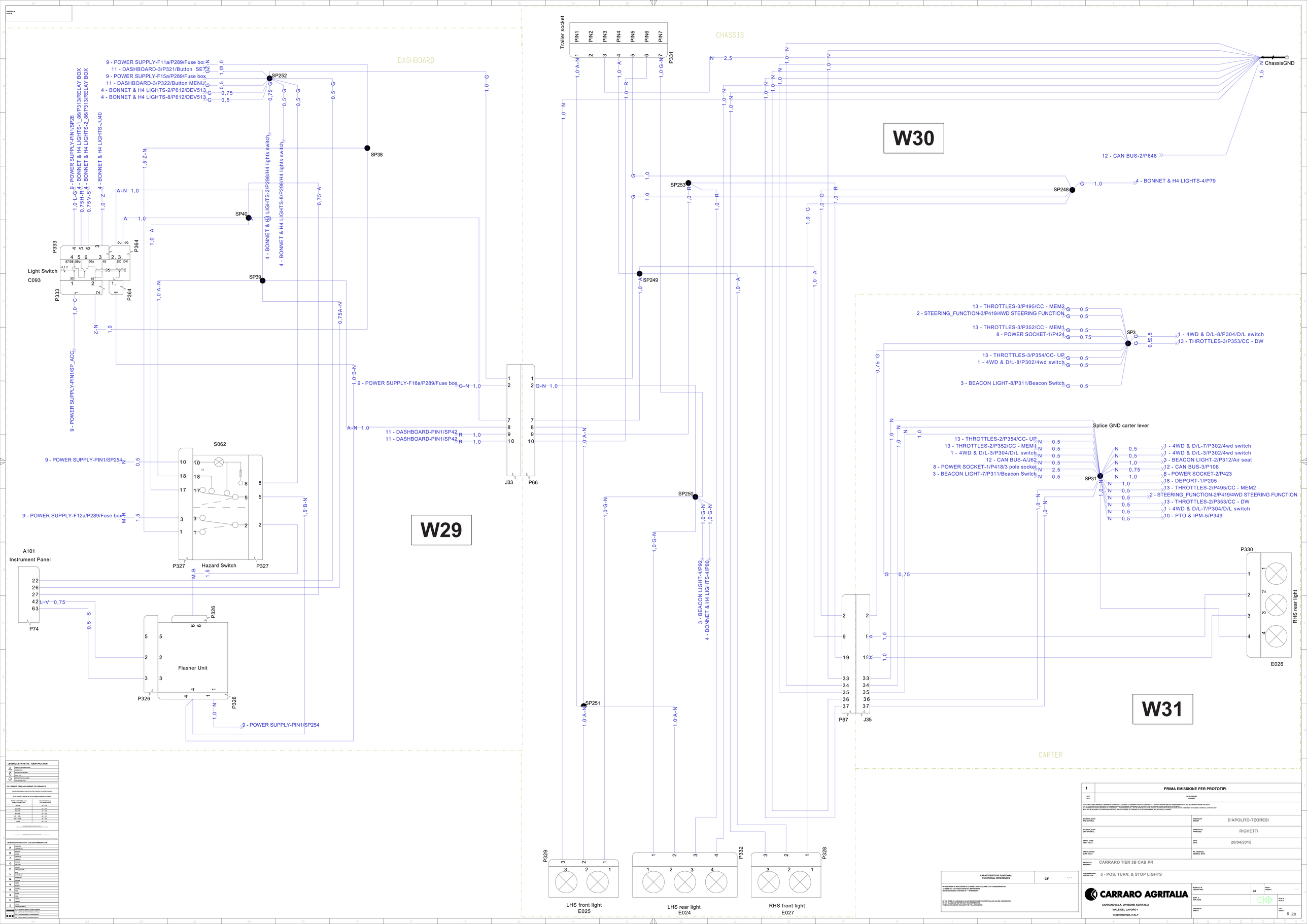
CARATTERISTICHE FUNZIONALI / FUNCTIONAL REFERENCES — CF

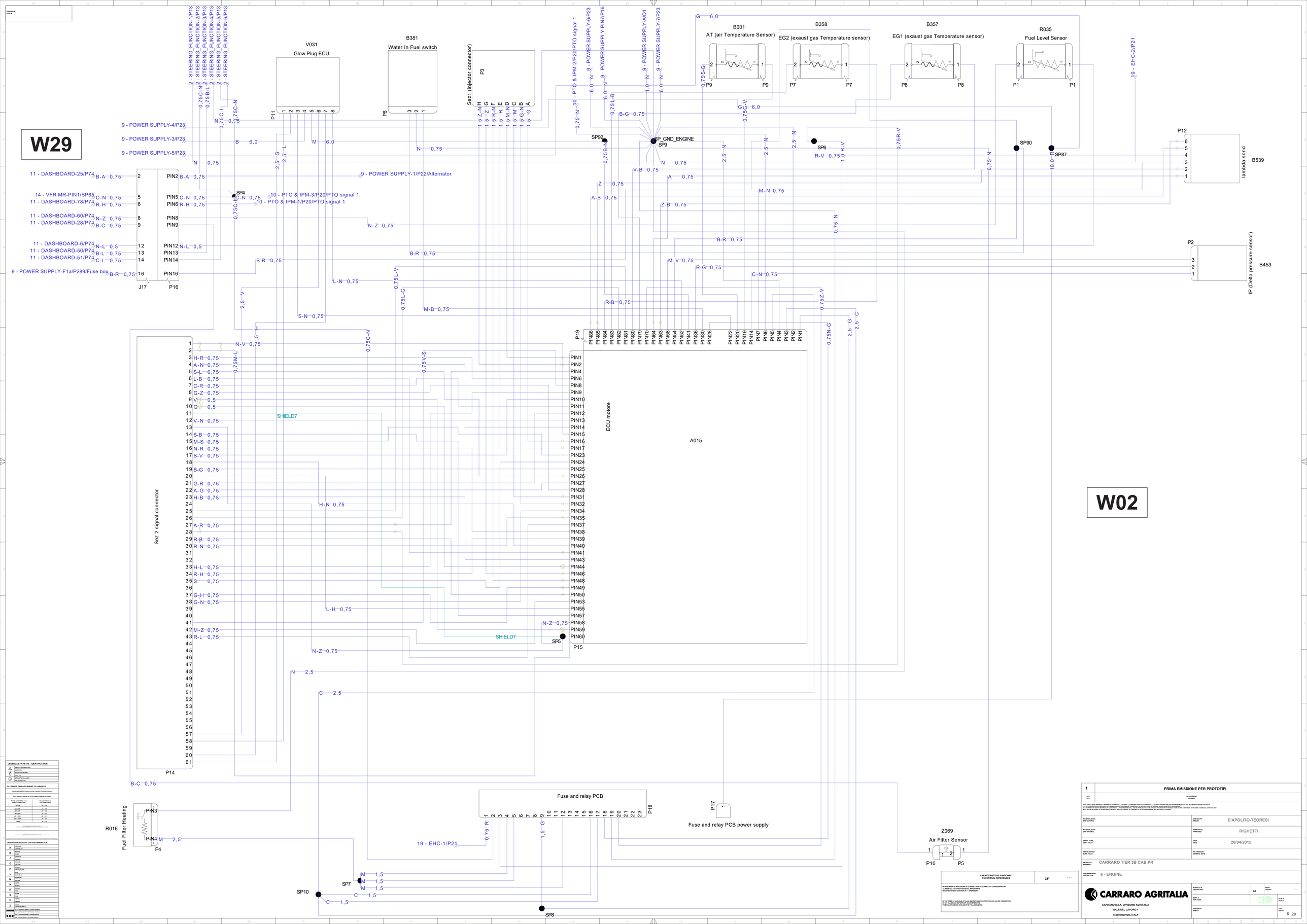
IN RIFERIMENTO DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARE IN CLASSE CFF O CARATTERISTICA IMPORTANTE
QUESTO DISEGNO CONTIENE N° - REFERENCE(S)

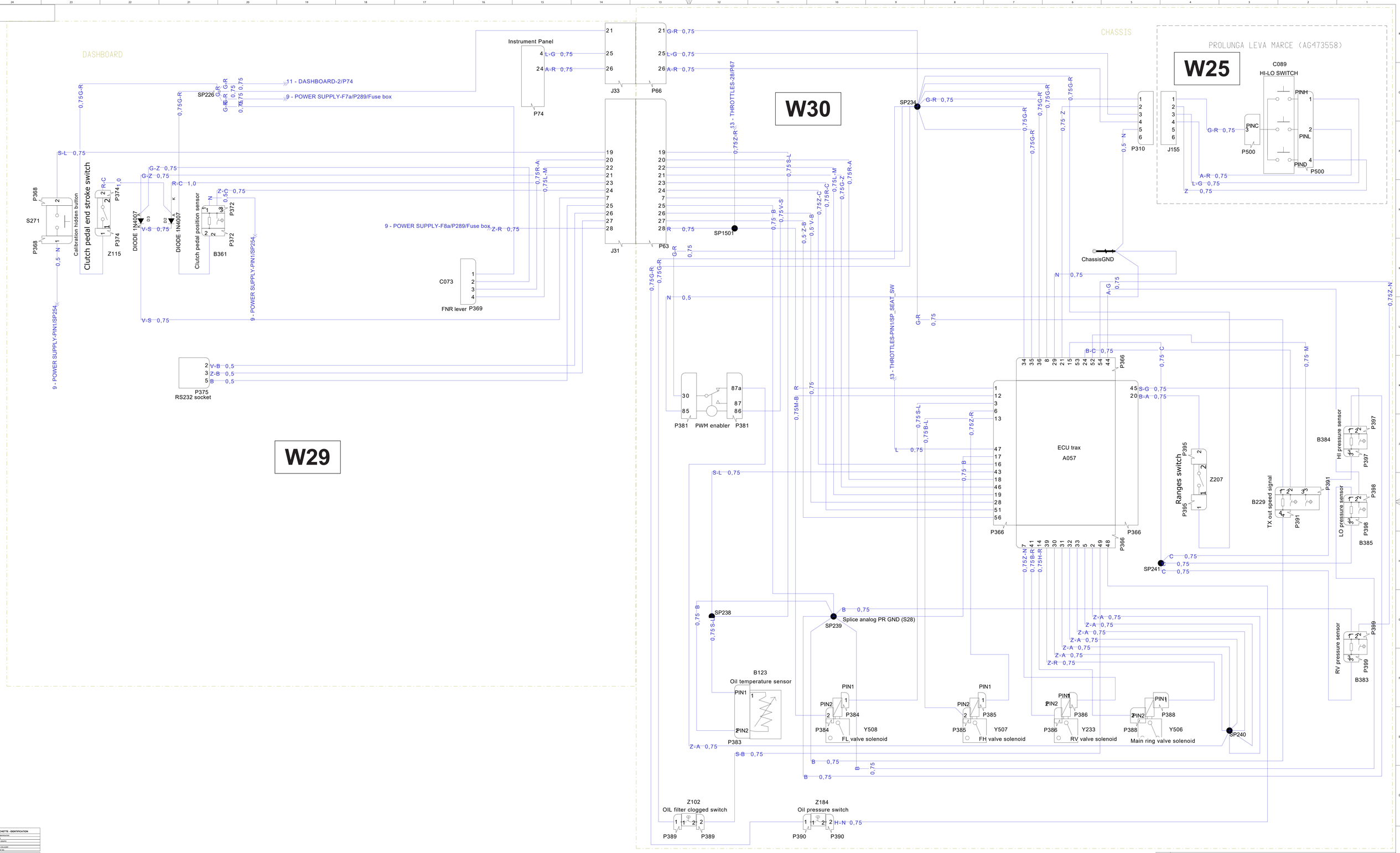
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN CFF CLASS AND IMPORTANT CHARACTERISTIC.
THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF:

CARRARO AGRITALIA
CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DELL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.	A0	PESO WEIGHT	n.a.
SOST. IL REPLACES		SCALA SCALE	
DISEGNO N. PART N.		TAV SHEET	4 20


DASHBOARD
CHASSIS
CARTER
W29
W30
W31
Trailer socket
PIN1
PIN2
PIN3
PIN4
PIN5
PIN6
PIN7
P331
N ChassisGND
12 - CAN BUS-2/P648
4 - BONNET & H4 LIGHTS-4/P79
SP252
SP38
SP40
SP39
SP253
SP248
SP249
SP250
SP251
SP3
SP31
Light Switch
C093
P333
P364
S062
P327
Hazard Switch
A101
Instrument Panel
P74
P326
Flasher Unit
J33
P66
P67
J35
P329
P332
P328
P330
LHS front light
E025
LHS rear light
E024
RHS front light
E027
RHS rear light
E026
9 - POWER SUPPLY-F11a/P289/Fuse box
11 - DASHBOARD-3/P321/Button SET
9 - POWER SUPPLY-F15a/P289/Fuse box
11 - DASHBOARD-3/P322/Button MENU
4 - BONNET & H4 LIGHTS-2/P612/DEV513
4 - BONNET & H4 LIGHTS-8/P612/DEV513
9 - POWER SUPPLY-PIN1/SP28
4 - BONNET & H4 LIGHTS-1_86/P313/RELAY BOX
4 - BONNET & H4 LIGHTS-2_86/P313/RELAY BOX
4 - BONNET & H4 LIGHTS-J/J40
4 - BONNET & H4 LIGHTS-2/P298/H4 lights switch
4 - BONNET & H4 LIGHTS-8/P298/H4 lights switch
9 - POWER SUPPLY-PIN1/SP_ACC
9 - POWER SUPPLY-F16a/P289/Fuse box
11 - DASHBOARD-PIN1/SP42
9 - POWER SUPPLY-PIN1/SP254
9 - POWER SUPPLY-F12a/P289/Fuse box
3 - BEACON LIGHT-4/P92
4 - BONNET & H4 LIGHTS-4/P80
13 - THROTTLES-3/P495/CC - MEM2
2 - STEERING_FUNCTION-3/P419/4WD STEERING FUNCTION
13 - THROTTLES-3/P352/CC - MEM1
8 - POWER SOCKET-1/P424
13 - THROTTLES-3/P354/CC- UP
1 - 4WD & D/L-8/P302/4wd switch
3 - BEACON LIGHT-8/P311/Beacon Switch
1 - 4WD & D/L-8/P304/D/L switch
13 - THROTTLES-3/P353/CC - DW
Splice GND carter lever
13 - THROTTLES-2/P354/CC- UP
13 - THROTTLES-2/P352/CC - MEM1
1 - 4WD & D/L-3/P304/D/L switch
12 - CAN BUS-A/J62
8 - POWER SOCKET-1/P418/3 pole socket
3 - BEACON LIGHT-7/P311/Beacon Switch
1 - 4WD & D/L-7/P302/4wd switch
1 - 4WD & D/L-3/P302/4wd switch
3 - BEACON LIGHT-2/P312/Air seat
12 - CAN BUS-3/P108
8 - POWER SOCKET-2/P423
18 - DEPORT-1/P205
13 - THROTTLES-2/P495/CC - MEM2
2 - STEERING_FUNCTION-2/P419/4WD STEERING FUNCTION
13 - THROTTLES-2/P353/CC - DW
1 - 4WD & D/L-7/P304/D/L switch
10 - PTO & IPM-5/P349
PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI
D'APOLITO-TEORESI
RIGHETTI
20/04/2015
CARRARO TIER 3B CAB PR
5 - POS, TURN, & STOP LIGHTS
CARRARO AGRITALIA
CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
FUNCTIONAL REFERENCES
CF
LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION
TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES
LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION


W29
W02
V031
Glow Plug ECU
B381
Water In Fuel switch
Sez1 (injector connector)
B001
AT (air Temperature Sensor)
B358
EG2 (exaust gas Temperature sensor)
B357
EG1 (exaust gas Temperature sensor)
R035
Fuel Level Sensor
B539
lambda sond
B453
IP (Delta pressure sensor)
ECU motore
A015
Sez 2 signal connector
Fuel Filter Heating
R016
Fuel and relay PCB
Fuel and relay PCB power supply
Z069
Air Filter Sensor
SHIELD7
9 - POWER SUPPLY-1/P22/Alternator
10 - PTO & IPM-3/P20/PTO signal 1
10 - PTO & IPM-1/P20/PTO signal 1
19 - EHC-1/P21
19 - EHC-2/P21
9 - POWER SUPPLY-F1a/P289/Fuse box
PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI
D'APOLITO-TEORESI
RIGHETTI
20/04/2015
CARRARO TIER 3B CAB PR
6 - ENGINE
CARRARO AGRITALIA
CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ATTENZIONE/PRECAUZIONE
	PARTE RING
	ATTENZIONE/ GRAFFIO
	PARTE ESTETICA
	ATTENZIONE ALTA CLASSE
	VALVOLETTE TIRA

TOLLERANZE CAB-LASSI MIRINI/ TOLLERANCES

LE NUOVE DISTANZIATURE DI MONTAGGIO VANTTAME LE SEGUENTI TOLLERANZE CHIAVE

IF NOT STATED (REQUIRE) ARE THE FOLLOWING STANDARD TOLLERANCE

NOMINAL LENGHTH (mm) LUNGHEZZA NOMINALE	TOLLERANCE (mm) TOLLERANZA (mm)
0 / 120	+0,1 / -0,1
121 / 315	+0,2 / -0,2
316 / 1000	+0,3 / -0,3
1001 / 2000	+0,5 / -0,5
2001 / 4000	+0,7 / -0,7
4001 / 8000	+1 / -1
> 8001	+1,5 / -1,5

ANGOLI NON DICHIARATI (RICHIESTI) SECONDO DISEGNO

ANGLES NOT DECLARED (REQUIRED) ACCORDING TO DRAWING

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION	
A	ARANCIO
	ORANGE
B	BIANCO
	WHITE
C	ROSA
	PINK
G	GIALLO
	YELLOW
H	GRIGIO
	GREY (SILVER)
L	BLU
	DARK BLUE
M	MARRONE
	BROWN
N	NERO
	BLACK
R	ROSSO
	RED
S	VIOLA
	VIOLET
V	VERDE
	GREEN
Z	VIOLA
	VIOLET (PURPLE)

	LUCE LAMPEGGIANTE (LAMPEGGIANTE)
	LUCE LUCE BLUE ESTERNA (FRANCE)
	LUCE ESTERNA (ITALIA)
	LUCE BLUE ESTERNA (FRANCE)

REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE
1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI E PROPRIETA' DI CARRARO S.P.A. DIVISI A CHIARAMIA QUINTO DI CORREGGIO R.E.V. SUOITO VIEGENIA NON PUO' ESSERE RIPRODOTTO, E IN ALCUN MODO CEDUTO A TERZI O COMUNICATO SENZA IL PRECEDENTE CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. DIVISIONE AGRITALIA
ALL RIGHTS ARE RESERVED TO CARRARO S.P.A. DIVISIONE AGRITALIA. NO REPRODUCTION IN ANY FORM OR BY ANY MEANS OR USE FOR THIRD PARTIES OF THE CONTENT OR DISCLOSURE TO OTHERS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN OF CARRARO S.P.A. DIVISIONE AGRITALIA

MATERIALE STD STD MATERIAL	DISEGNATO DRAWN: D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE OPT OPT MATERIAL	APPROVATO APPROVED: RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.	DATA DATE: 20/04/2015
TRATT. SUPERF. SURF TREAT.	RIF. GENERALI GENERAL REFS.
PROGETTO ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB PR
DENOMINAZIONE DESCRIPTION	7 - POWER REVERSER

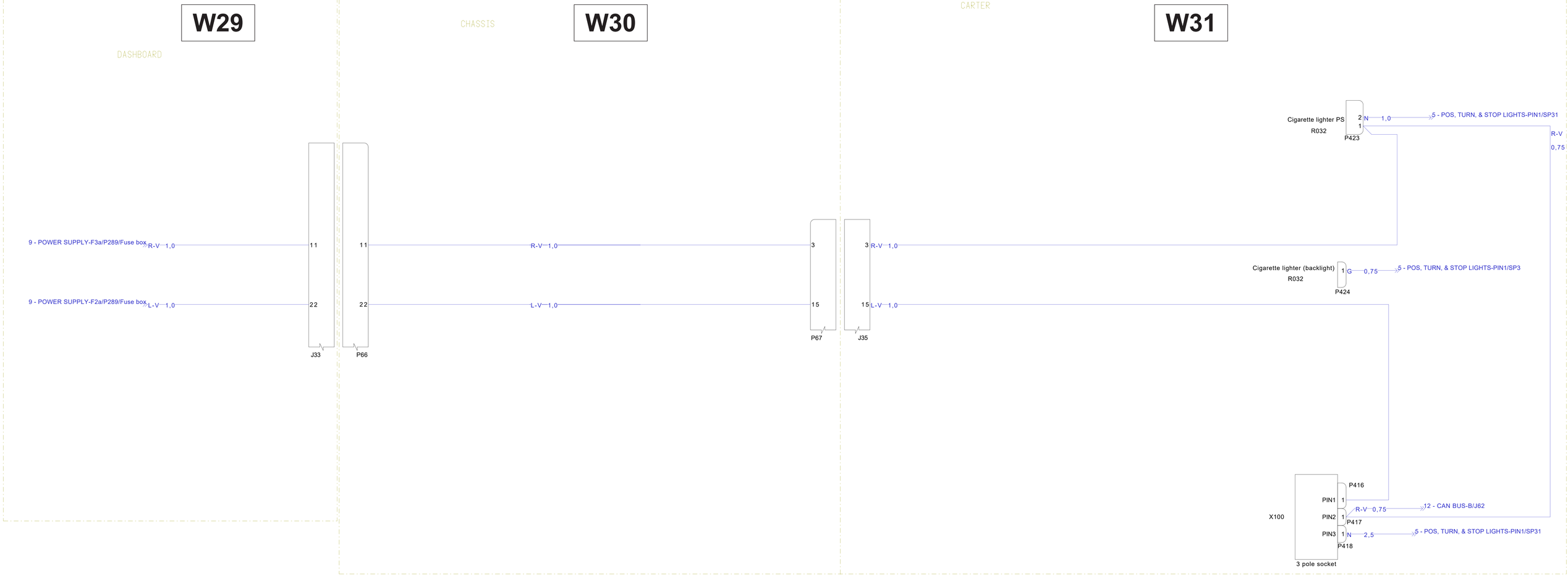
CARATTERISTICHE FUNZIONALI FUNCTIONAL REFERENCES	CF	***
IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN CLASSE CF2 E DI CARATTERISTICA IMPORTANTE QUESTO DISEGNO CONTIENE N° 1 INFORMAZIONI		
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN CF2 CLASS AND IMPORTANT CHARACTERISTIC THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF:		

CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.	A0	PESO WEIGHT	(CUT)
SCRIT. N. REPLACES		SCALA SCALE	
DISEGNO N. PART N.		TAV SHEET	7 20

DISEGNO N.
PART N.



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION

	ATTENZIONE/PRECAUZIONE
	ALTA TENS.
	ATTENZIONE
	PARTI IN MOVIMENTO
	ATTENZIONE CALDO
	PRESSIONE ALTA

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES

LE SEGUENTI TOLLERANZE SONO DA RISPETTARE A MENO DI DIVERSE ESPLICITAZIONI A DISEGNO

IF NOT OTHERWISE ORDERED ON THE DRAWING THE FOLLOWING TOLERANCE

RANGE LUNGHEZZE (mm) RANGE LENGTH (mm)	TOLLERANZE (mm) TOLERANCE (mm)
70 / 500	+40 / -0
501 / 250	+60 / -0
251 / 500	+80 / -0
501 / 800	+100 / -0
801 / 1000	+120 / -0
1001 / 2000	+160 / -0
> 2000	+200 / -0

SE NON DIVERSAMENTE INDICATO SUL DISEGNO
IF NOT OTHERWISE ORDERED ON THE DRAWING

PRESSIONE MASSA PRESSED PRESS

SE NON DIVERSAMENTE INDICATO SUL DISEGNO
IF NOT OTHERWISE ORDERED ON THE DRAWING

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION

A	ARANCIO
	LIGHT BLUE
B	BIANCO
	WHITE
C	ARANCIO
	ORANGE
G	GIALLO
	YELLOW
H	GRIGIO
	GREY
	GREY BLUE
L	BLU
	DARK BLUE
M	MARRONE
	BROWN
N	NERO
	BLACK
R	ROSSO
	RED
S	ROSA
	PINK
V	VERDE
	GREEN
Z	VIOLA
	VIOLET

LA LUNGHEZZA DEI CAVI È DA CONSIDERARE COME LUNGHEZZA MINIMA
LA LUNGHEZZA DEI CAVI È DA CONSIDERARE COME LUNGHEZZA
LA LUNGHEZZA DEI CAVI È DA CONSIDERARE COME LUNGHEZZA

CARATTERISTICHE FUNZIONALI / FUNCTIONAL REFERENCES	CF	- - -

IN RIFERIMENTO DI INDICAZIONE DI CLASSE E, PARTICOLARE E' DA CONSIDERARE IN CLASSE CFS DI CARATTERISTICA IMPORTANTE
QUESTO DISEGNO CONTIENE N° - RIFERIMENTI

IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN CFS CLASS AND IMPORTANT CHARACTERISTIC
THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF:

REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE
1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI

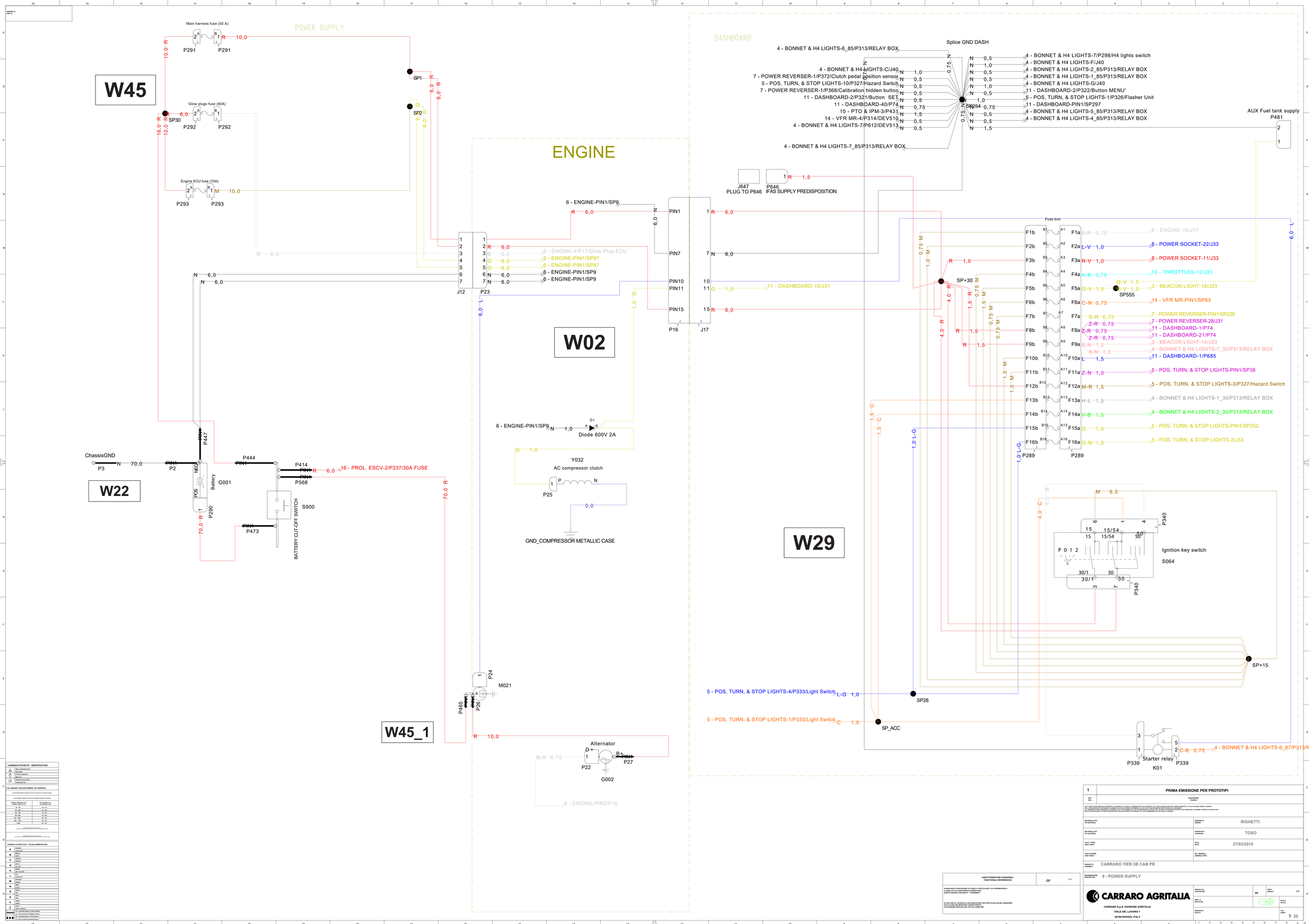
QUESTO DISEGNO RIMANE PROPRIETÀ DI CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA E NON PUÒ ESSERE COPIATO O ESPOSTO A TERZI SENZA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA. IT IS A CLOSE MEDIA DRAWING (FILE) OWTY
THIS DRAWING REMAINS THE PROPERTY OF CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA AND MUST NOT BE COPIED OR SHOWN TO THIRD PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT OF CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA. IT IS A CLOSE MEDIA DRAWING (FILE) OWTY

MATERIALE STD STD MATERIAL	DISEGNATO DRAWN: D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE DFT DFT MATERIAL	APPROVATO APPROVED: RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.	DATA DATE: 20/04/2015
TRATT. SUPERF. SURF TREAT.	REF. GENERALI GENERAL REFS.
PRODOTTO ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB PR
DENOMINAZIONE DESCRIPTION	8 - POWER SOCKET

CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.	A0	PESO WEIGHT	kg
SCRT. N. REPLACES		SCALA SCALE	
FOGLIO N. SHEET N.		TAV. SHEET	8 20



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ATTENZIONE!!
	ATTENZIONE!!
	ATTENZIONE!!
	ATTENZIONE!!
	ATTENZIONE!!

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES
PER MANCANZA DI INDICAZIONE VALGONO LE SEGUENTI TOLLERANZE STANDARD
IN THE CASE OF THE LACK OF INDICATIONS THE FOLLOWING TOLLERANCE

WIRE LENGHTH (mm) WIRE LENGHT (mm)	TOLLERANZE (mm) TOLLERANCE (mm)
0 / 100	+0 / +10
101 / 250	+0 / +20
251 / 400	+0 / +30
401 / 1000	+0 / +40
1001 / 1500	+0 / +50
1501 / 2000	+0 / +60
2001 / 3000	+0 / +80
> 3000	+0 / +0.1%

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION	
A	ARANCIO
	LIGHT BLUE
B	BIANCO
	WHITE
C	CELESTE
	ORANGE
G	GIALLO
	YELLOW
H	GRIGIO
	GREY (SLATE)
L	BLU
	BLUE
M	MARRONE
	BROWN
N	NERO
	BLACK
R	ROSSO
	RED
S	ROSA
	PINK
V	VERDE
	GREEN
Z	VIOLA
	VIOLET
	A B - VERDE/BIANCO - GREEN/WHITE
	A C - VERDE/BLUE - GREEN/ORANGE
	A G - VERDE/GIALLO - GREEN/YELLOW
	A L - VERDE/BLU - GREEN/BLUE

1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI
REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI E PROPRIETÀ DI CARRARO S.p.A. SENZA IL CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON POSSA ESSERE RIPRODOTTO, E IN ALCUN MODO OSSERVE UTILIZZATO PER PRODURRE PARTI DIVERSE DA QUELLE PREVISTE DALL'ORDINE DI FORNITURA.
ALL RIGHTS ARE RESERVED TO CARRARO S.p.A. THIS DRAWING MAY NOT BE REPRODUCED IN ANY WAY, NOR USED TO MANUFACTURE PARTS OTHER THAN THOSE SUPPLIED BY CARRARO S.p.A. UNDER THE ORDER OF SUPPLY.
TOUS DROITS RÉSERVÉS À CARRARO S.p.A. CE DESSIN NE PEUT ÊTRE REPRODUIT, SOUS AUCUNE FORME, NI UTILISÉ POUR FABRIQUER DES PIÈCES AUTRES QUE CELLES FOURNIES PAR CARRARO S.p.A. SELON LES TERMES DE LA COMMANDE DE FOURNITURE.
TODOS LOS DERECHOS SON PROPIEDAD DE CARRARO S.p.A. ESTE DISEÑO NO PUEDE SER REPRODUCIDO, EN NINGUNA FORMA, NI SER UTILIZADO PARA FABRICAR PARTES DIFERENTES A LAS PROVISTAS POR CARRARO S.p.A. BAJO LOS TÉRMINOS DE LA ORDEN DE SUMINISTRO.

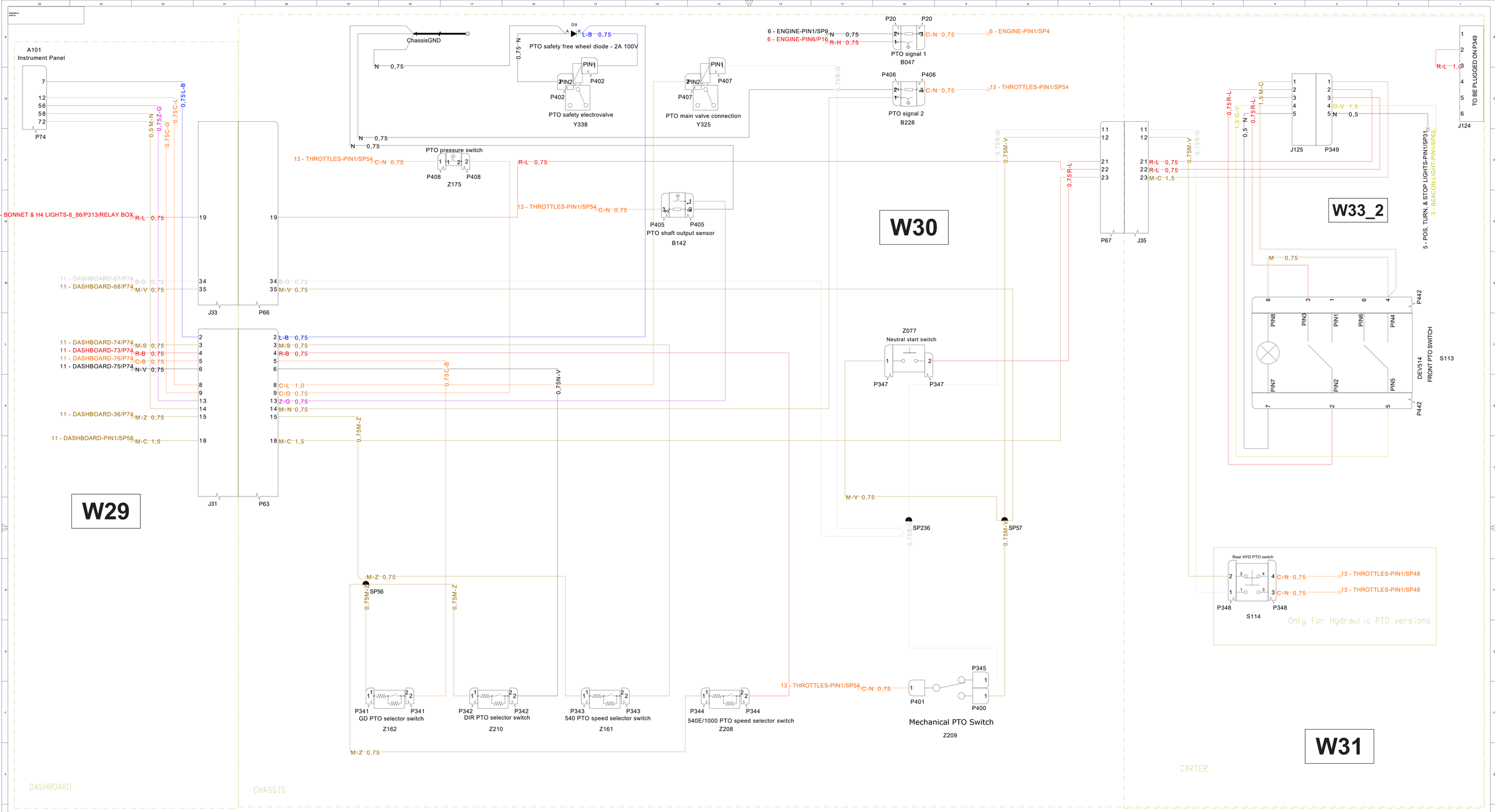
MATERIALE STD STD MATERIAL	DISEGNATO DRAWN: RIGHETTI
MATERIALE OPT OPT MATERIAL	APPROVATO APPROVED: TOSO
TRATT. TERM. HEAT TREAT.	DATA DATE: 27/03/2015
TRATT. SUPERF. SURF. TREAT.	RIF. GENERALI GENERAL REFS.
PROGETTO PROJECT:	CARRARO TIER 3B CAB PR
DENOMINAZIONE DESCRIPTION:	9 - POWER SUPPLY

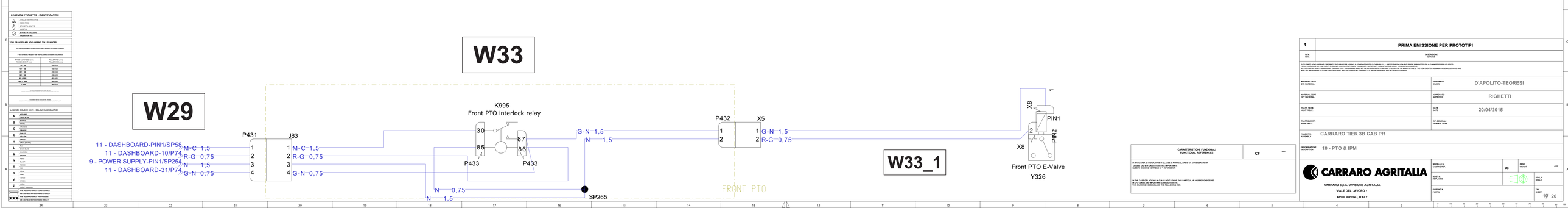
CARATTERISTICHE FUNZIONALI FUNCTIONAL REFERENCES	CF
IN INDICATA DI INDICAZIONE DI CLASSE S, PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN CLASSE CF LE SEGUENTI CARATTERISTICHE IMPORTANTI. QUESTO DISEGNO CONTIENE N° RIFERIMENTI	
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN CFS CLASS SOME IMPORTANT CHARACTERISTICS. THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF:	

CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.	A0	PESO WEIGHT	CUT
SCRT. N. REF. PLATE		SCALA SCALE	
DISEGNO N. PART N.		TAV. SHEET	9 20





1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI
REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE

MATERIALE ETO ETO MATERIAL	DISEGNATO DRAWN: D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE OPT OPT MATERIAL	APPROVATO APPROVED: RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.	DATA DATE: 20/04/2015
TRATT SUPERF. SURF TREAT.	RIF GENERALI GENERAL REFS.
PROGETTO ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB PR
DENOMINAZIONE DESCRIPTION	10 - PTO & IPM

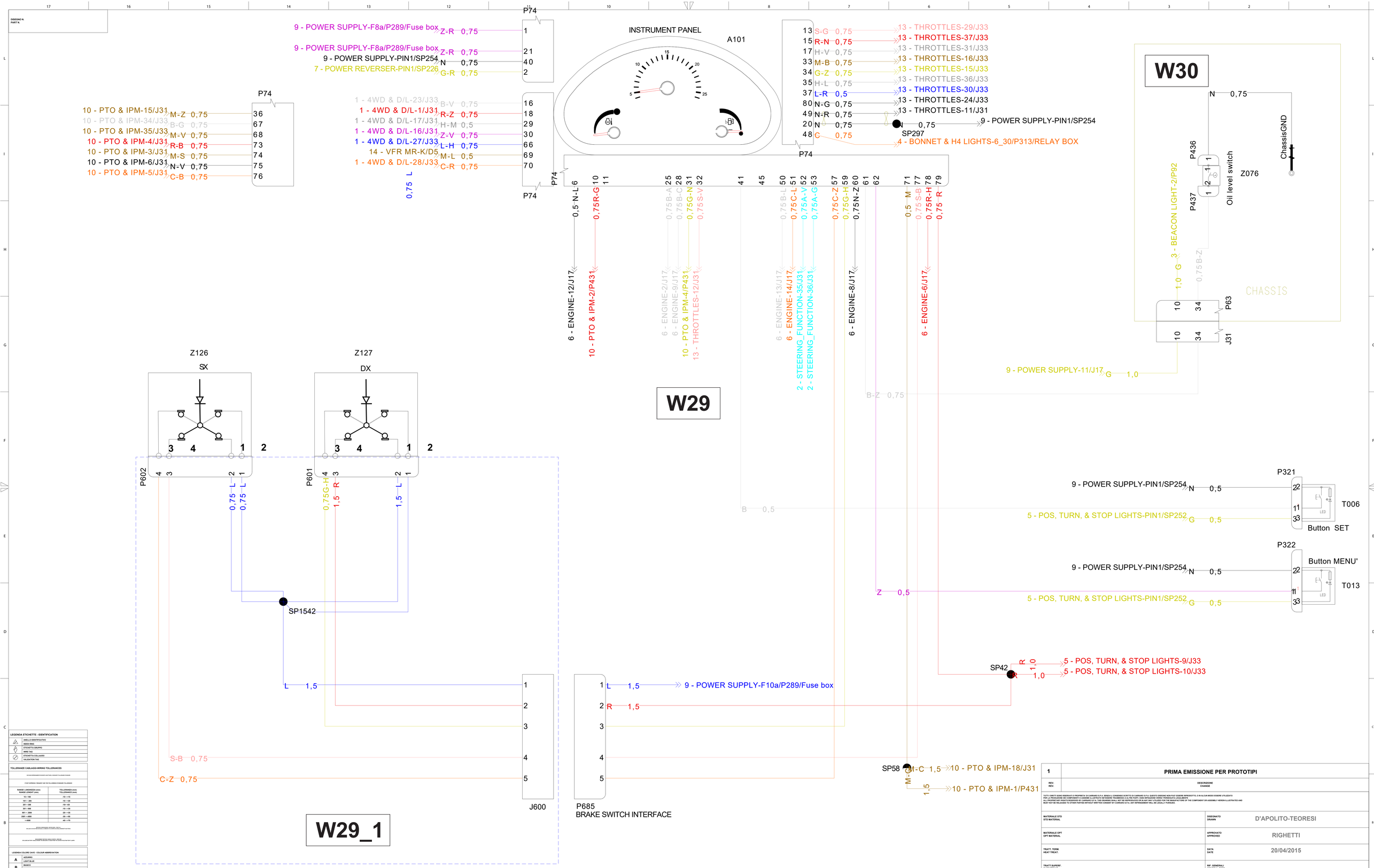
CARATTERISTICHE FUNZIONALI / FUNCTIONAL REFERENCES — CF ***

IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARE IN CLASSE STD O DI CARATTERISTICA IMPORTANTE
QUESTO DISEGNO CONTIENE N° - REFERMENTI

IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN STD CLASS AND IMPORTANT CHARACTERISTIC
THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF:

CARRARO AGRITALIA
CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.		FOGLIO SHEET	1/1
SCHT. N. REPLACES		A0	SCALE 1:1
SUBSTITUTES			
DISEGNO N. PART N.		TAV. SHEET	19 / 20



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ANELLO IDENTIFICATIVO
	INDEX RING
	ETICHETTA GRUPPO
	WIRE TAG
	ETICHETTA COLLAUDO
	VALIDATION TAG

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES

LE NOSTRE DISTINTE SONO REALIZZATE CON LE SEGUENTI TOLLERANZE STANDARD

WE NOT EXPRESS THESE TOLLERANCES WHEN THE FOLLOWING STANDARD TOLLERANCE

RANGE LUNGHEZZA (mm) / RANGE LENGHT (mm)	TOLLERANZA (mm) / TOLLERANCE (mm)
10 ÷ 100	-10 ÷ +15
101 ÷ 200	-15 ÷ +25
201 ÷ 300	-20÷ +25
301 ÷ 500	-30 ÷ +50
501 ÷ 2000	-50 ÷ +50
2001 ÷ 4000	-80 ÷ +50
> 4000	-80 ÷ +70

METODO DI MISURAGGIO - DISTANCE - TOLL. TOLL. DA ESEGUIRE SU TUTTA LA LUNGHEZZA DEL CABLAGGIO - TOLL. TOLL.

DA ESEGUIRE SU TUTTA LA LUNGHEZZA DEL CABLAGGIO - TOLL. TOLL.

MISURAMENTO DETTO PUNTO PUNTO - DIRECTO - TOLL. TOLL.

DA ESEGUIRE SU TUTTA LA LUNGHEZZA DEL CABLAGGIO - TOLL. TOLL. (TOLL. TOLL. CLAMP)

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION	
A	AZZURRO
	LIGHT BLUE
B	BIANCO
	WHITE
C	ARANCIO
	ORANGE
G	GIALLO
	YELLOW
H	GRIGIO
	GRAY (SILVER)
L	BLU
	DARK BLUE
M	MARRONE
	BROWN
N	NERO
	BLACK
R	ROSSO
	RED
S	ROSA
	PINK
V	VERDE
	GREEN
Z	VIOLA
	VIOLET (PURPLE)
	A-B - AZZURRO-BIANCO LONGITUDINALE
	A-G - LIGHT BLUE-WHITE EXTERNAL LATERALLY
	A-R - AZZURRO-BIANCO TRASVERSALE
	A-R - LIGHT BLUE-WHITE EXTERNAL SPIRALLY

1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI
REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI E PROPRIETA' DI CARRARO S.P.A. SENZA IL CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUO' ESSERE RIPRODOTTO, O IN ALCUN MODO ESSERE UTILIZZATO
ALL PROPRIETARY RIGHTS RESERVED BY CARRARO S.P.A. THIS DRAWING SHALL NOT BE REPRODUCED OR IN ANY WAY UTILIZED FOR THE MANUFACTURE OF THE COMPONENT OR ASSEMBLY HEREIN ILLUSTRATED AND
MUST NOT BE RELEASED TO OTHER PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT BY CARRARO S.P.A. ANY INFRINGEMENT WILL BE LEGALLY PURSUED.

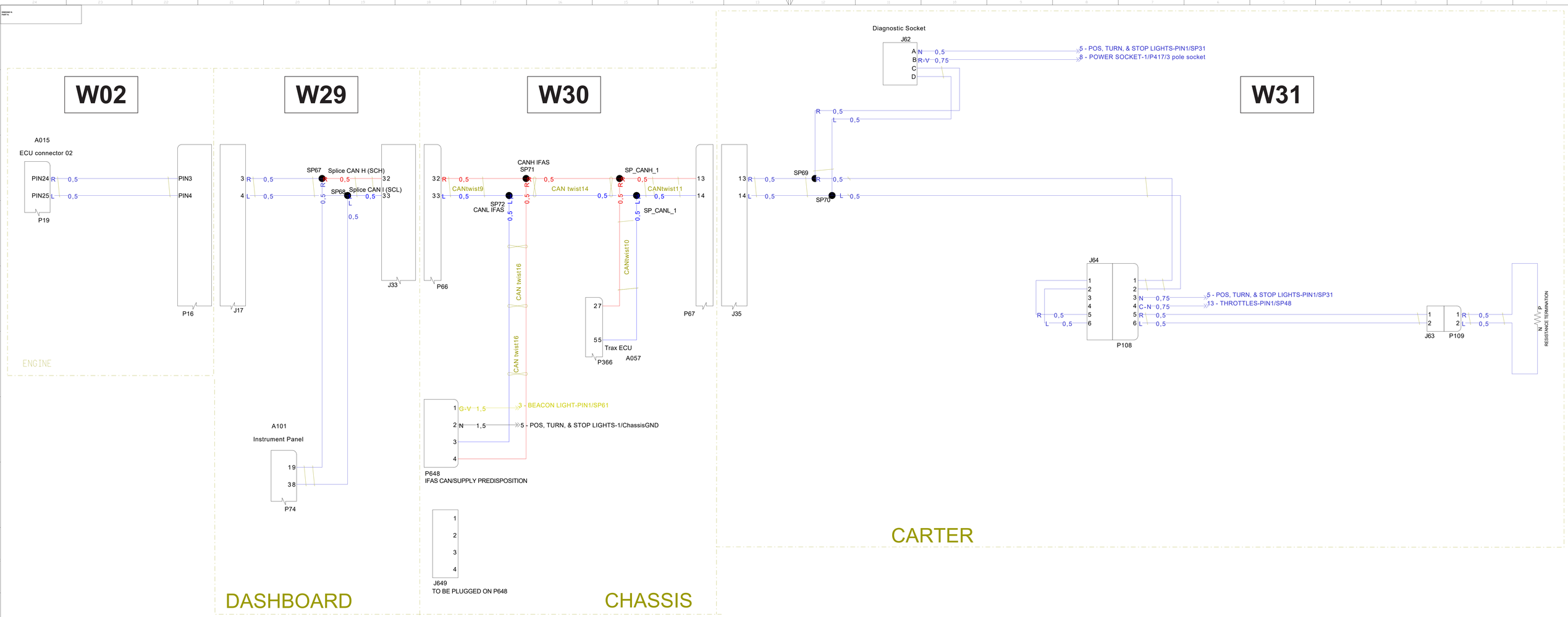
MATERIALE STD / STD MATERIAL	DISEGNATO / DRAWN: D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE OPT / OPT MATERIAL	APPROVATO / APPROVED: RIGHETTI
TRATT. TERM. / HEAT TREAT.	DATA / DATE: 20/04/2015
TRATT.SUPERF. / SURF.TREAT.	RIF. GENERALI / GENERAL REFS.
PRODOTTO / ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB PR
DENOMINAZIONE / DESCRIPTION	11 - DASHBOARD

CARATTERISTICHE FUNZIONALI / FUNCTIONAL REFERENCES	CF	***
IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN CLASSE CF2 E DI CARATTERISTICA IMPORTANTE / QUESTO DISEGNO CONTIENE N° * RIFERIMENTI		
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN CF2 CLASS AND IMPORTANT CHARACTERISTIC. / THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF:		

CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. / CASTING REF.	A1	PESO / WEIGHT	daN
SOST. IL. / REPLACES		SCALA / SCALE	
DISEGNO N. / PART N.		TAV / SHEET	11 / 20



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ANELLO IDENTIFICATIVO
	NODO RAM
	CONNETTORE GRAMPA
	CONNETTORE
	ETICHETTA COLLAUDO
	CALIBRATION TOOL

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES	
PER LE DIMENSIONI NON CITATE VALE LA SEGUENTE TOLLERANZA STANDARD	
IF NOT DEFINED TRIGHT USE THE FOLLOWING STANDARD TOLLERANCE	
FASCIO LUNGHEZZE (mm)	**TOLLERANZE (mm)**
0 ÷ 100	-0 / +10
101 ÷ 250	-0 / +15
251 ÷ 400	-0 / +20
401 ÷ 630	-0 / +25
631 ÷ 1000	-0 / +30
1001 ÷ 2000	-0 / +40
OVER	-0 / +50
SPECIFICATIONS PRODUCT REFLECTS THE LATEST ENGINEERING CHANGES	
DESIGNED BY THE PRODUCT REFLECTS THE LATEST ENGINEERING CHANGES	
DESIGNED BY THE PRODUCT REFLECTS THE LATEST ENGINEERING CHANGES	

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION	
A	AZZURRO
	LIGHT BLUE
B	BIANCO
	WHITE
C	ARANCIO
	ORANGE
G	GRIGIO
	GREY
H	VIOLETTO
	VIOLET
L	GIALLO
	YELLOW
M	MARRONE
	BROWN
N	NERO
	BLACK
R	ROSSO
	RED
S	ROSA
	PINK
V	VERDE
	GREEN
Z	TURCHESE
	LIGHT GREEN
	A.B. - ALTAMIRA BIANCO CARATTERISTICO
	A.N. - ALTA MARE NERO CARATTERISTICO (PORTA)
	A.R. - ALTA MARE ROSSO CARATTERISTICO

CARATTERISTICHE FUNZIONALI FUNCTIONAL REFERENCES	CF	- - -
IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI TOLLERANZE, PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN CLASSE MEDIA DI TOLLERANZA DI QUESTO DISEGNO QUESTO DISEGNO CONTIENE N° - INFORMAZIONI		
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN MEDIUM CLASS OF TOLLERANCE OF THIS DRAWING THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF.		

1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI		
REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE		

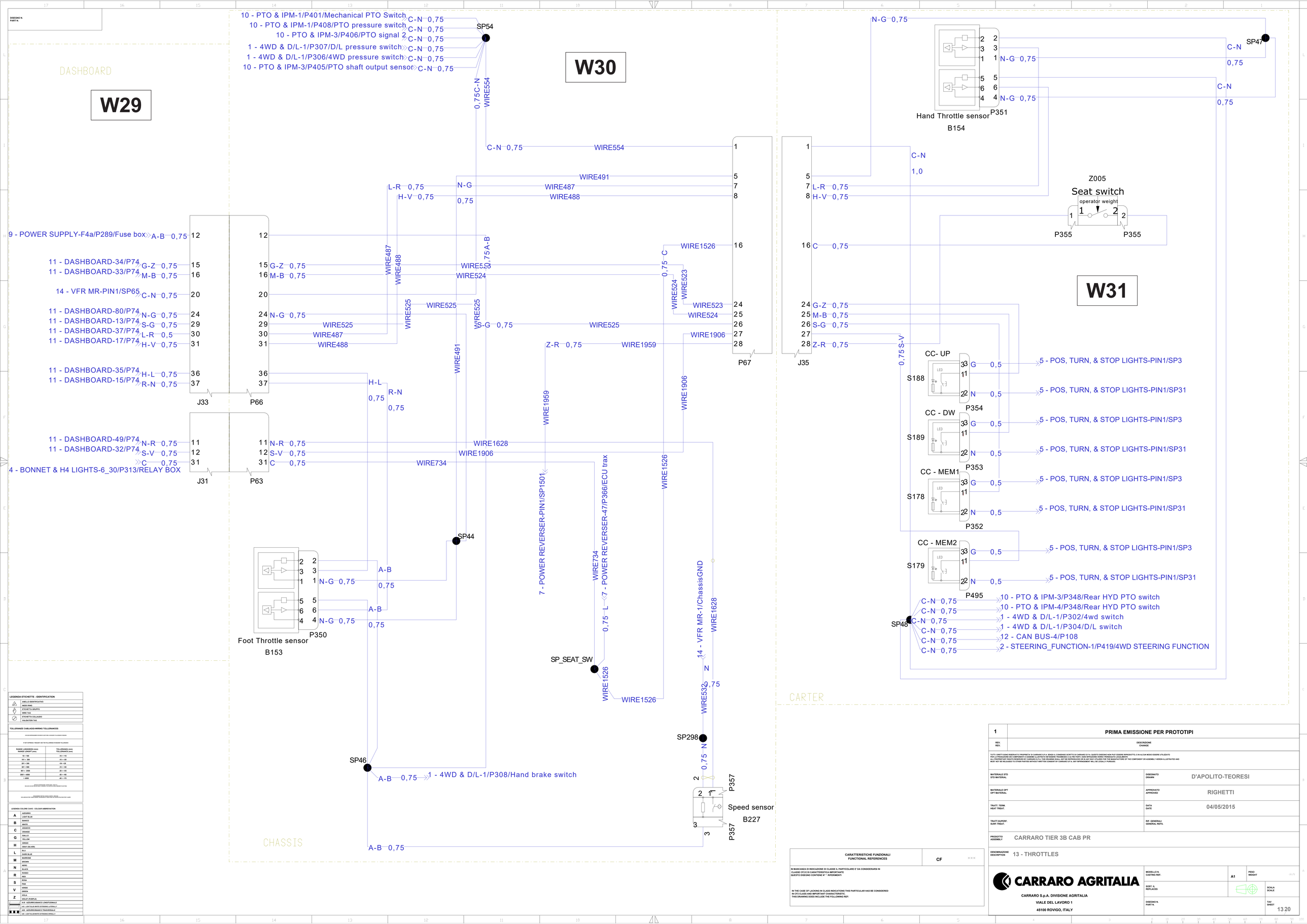
DATI, CARATTERI ESSENZIALI E PROPRIETÀ DI CARRARO S.P.A. SEDE A VIGONOVO (VE)-ITALY DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUO' ESSERE RIPRODOTTO, E IN ALCUN MODO COPIATO O FATTO PER LA PARTECIPAZIONE A TERZI SENZA IL CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUO' ESSERE RIPRODOTTO, E IN ALCUN MODO COPIATO O FATTO PER LA PARTECIPAZIONE A TERZI SENZA IL CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. DATA, CHARACTERS AND PROPERTIES OF CARRARO S.P.A. HEAD OFFICE VIGONOVO (VE)-ITALY THIS DRAWING MUST NOT BE REPRODUCED, NOR MODIFIED OR COPIED IN ANY WAY, NOR MADE AVAILABLE TO THIRD PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT BY CARRARO S.P.A. ANY INFRINGEMENT WILL BE LEGALLY PURSUED.

MATERIALE STD STD MATERIAL		DISEGNATO DRAWN	D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE DPT DPT MATERIAL		APPROVATO APPROVED	RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.		DATA DATE	30/04/2015
TRATT. SUPERF. SURF.TREAT.		REF. GENERALI GENERAL REFS.	
PRODOTTO ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB PR		
DENOMINAZIONE DESCRIPTION	12 - CAN BUS		

CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DELL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.	A0	PESO WEIGHT	- - -
FOGLI N. REPLACES		SCALA SCALE	- - -
DISEGNO N. PART N.		TAV. SHEET	12 20



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ANELLO IDENTIFICATIVO
	INDEX RING
	ETICHETTA GRUPPO
	WIRE TAG
	ETICHETTA COLLARDO
	VALIDATION TAG

TOLLERANZE CABLAGGI/WIRING TOLLERANCES

LE CUI DIMENSIONI NON SONO CONTENUTE IN QUESTO TALLONCINO DI PRESSO

IF NOT EXPRESS / REQUIRE USE THE FOLLOWING STANDARD TOLLERANCE

RANGE LUNGHEZZA (mm) / RANGE LENGHT (mm)	TOLLERANZA (mm) / TOLLERANCE (mm)
50 ÷ 100	-10 ÷ +10
101 ÷ 250	-15 ÷ +15
251 ÷ 350	-20 ÷ +20
351 ÷ 500	-25 ÷ +25
501 ÷ 2000	-30 ÷ +30
2001 ÷ 4000	-35 ÷ +35
> 4000	-40 ÷ +75

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI E PROPRIETA' DI CARRARO S.P.A. SENZA IL CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUO' ESSERE RIPRODOTTO, O IN ALCUN MODO ESSERE UTILIZZATO PER LA PRODUZIONE DEI COMPONENTI O ASSIEME ILLUSTRATO NE'ESSERE TRASMESSO A ALTRE PARTI, OGNI INFRAZIONE VERRA' PERSEGUITA LEGALMENTE
ALL PROPRIETARY RIGHTS RESERVED BY CARRARO S.P.A. THIS DRAWING SHALL NOT BE REPRODUCED OR IN ANY WAY UTILIZED FOR THE MANUFACTURE OF THE COMPONENT OR ASSEMBLY HEREIN ILLUSTRATED AND MUST NOT BE RELEASED TO OTHER PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT BY CARRARO S.P.A. ANY INFRINGEMENT WILL BE LEGALLY PURSUED.

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION	
A	AZZURRO
	LIGHT BLUE
B	BIANCO
	WHITE
C	ARANCIO
	ORANGE
G	GIALLO
	YELLOW
H	GRIGIO
	GRAY (50-VIR)
L	BLU
	DARK BLUE
M	MARRONE
	BROWN
N	NERO
	BLACK
R	ROSSO
	RED
S	ROSA
	PINK
V	VERDE
	GREEN
Z	VIOLA
	VIOLET (PURPLE)
	A-B AZZURRO-BIANCO LONGITUDINALE
	A-B LIGHT BLUE-WHITE EXTERNAL LATERAL
	A-B AZZURRO/BIANCO TRASVERSALE
	A-B LIGHT BLUE/WHITE EXTERNAL STRALLI

REV. / REV.	DESCRIZIONE / CHANGE
1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI E PROPRIETA' DI CARRARO S.P.A. SENZA IL CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUO' ESSERE RIPRODOTTO, O IN ALCUN MODO ESSERE UTILIZZATO PER LA PRODUZIONE DEI COMPONENTI O ASSIEME ILLUSTRATO NE'ESSERE TRASMESSO A ALTRE PARTI, OGNI INFRAZIONE VERRA' PERSEGUITA LEGALMENTE
ALL PROPRIETARY RIGHTS RESERVED BY CARRARO S.P.A. THIS DRAWING SHALL NOT BE REPRODUCED OR IN ANY WAY UTILIZED FOR THE MANUFACTURE OF THE COMPONENT OR ASSEMBLY HEREIN ILLUSTRATED AND MUST NOT BE RELEASED TO OTHER PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT BY CARRARO S.P.A. ANY INFRINGEMENT WILL BE LEGALLY PURSUED.

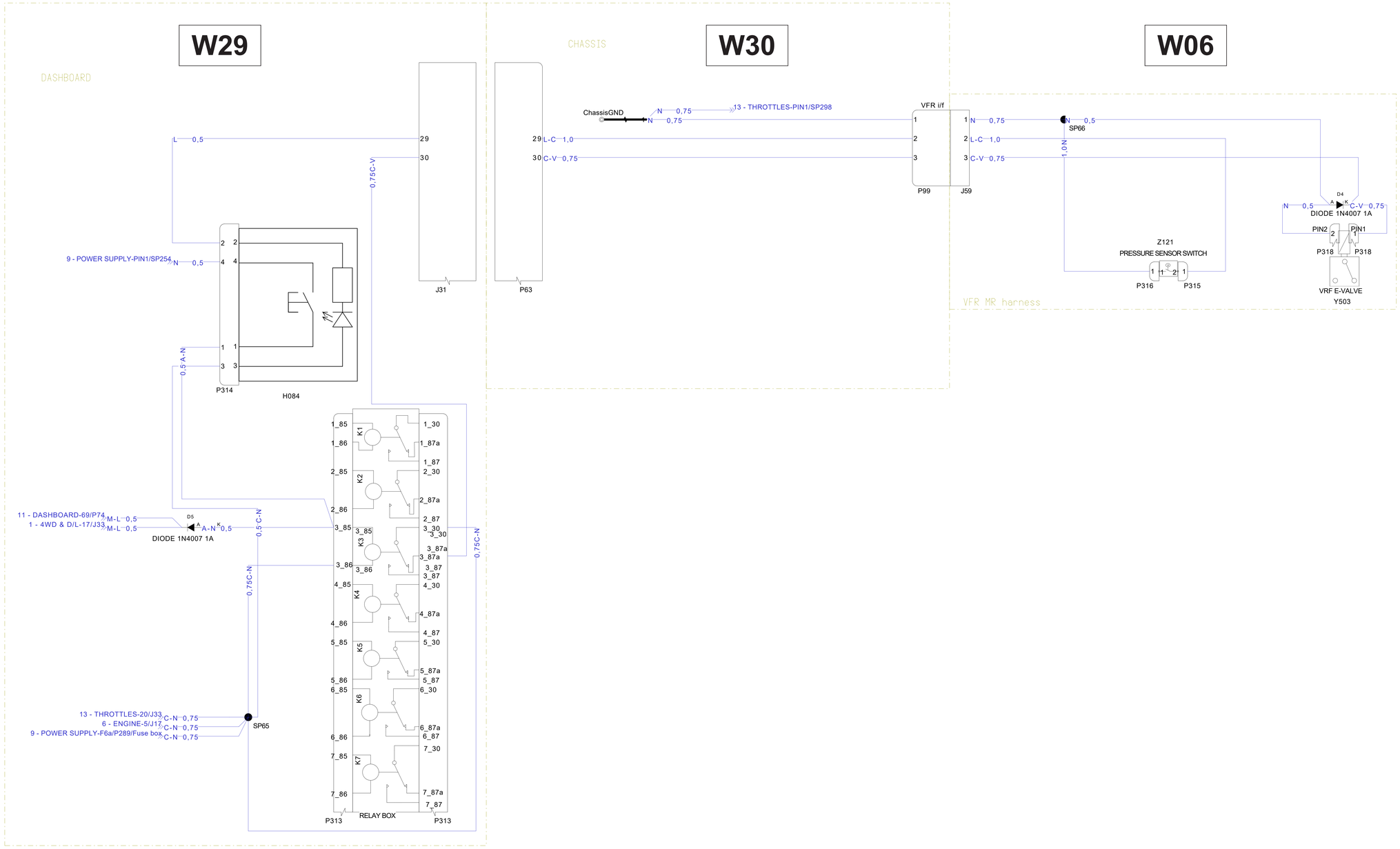
MATERIALE STD / STD MATERIAL	DISEGNATO / DRAWN: D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE OPT / OPT MATERIAL	APPROVATO / APPROVED: RIGHETTI
TRATT. TERM. / HEAT TREAT.	DATA / DATE: 04/05/2015
TRATT.SUPERF. / SURF.TREAT.	RIF.: GENERALI / GENERAL REFS.
PRODOTTO / ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB PR
DENOMINAZIONE / DESCRIPTION	13 - THROTTLES

CARATTERISTICHE FUNZIONALI / FUNCTIONAL REFERENCES	CF
IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN CLASSE CF2 E DI CARATTERISTICA IMPORTANTE / QUESTO DISEGNO CONTIENE N° 1 RIFERIMENTI	
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN CF2 CLASS AND IMPORTANT CHARACTERISTIC / THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF:	

CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. / CASTING REF.	A1	PESO / WEIGHT	
SOST. IL / REPLACES		SCALA / SCALE	
DISEGNO N. / PART N.		TAV / SHEET	13 20



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION
ARTICOLO IDENTICO
ESEGO DISEG
ETICHETTA GRAFICA
MAN. DEL
ETICHETTA COLLARE
CABLAGGIO TAG

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES

- SALVO DIVERSA INDICAZIONE SUI DISEGNI LE QUOTE SONO IN MILLIMETRI
- IF NOT OPENING TREASAT ARE THE FOLLOWING STANDARD TOLLERANCE

RANGE LUNGHEZZA (mm) LENGTH RANGE (mm)	TOLLERANZA (mm) TOLLERANCE (mm)
50 ÷ 250	±0 ÷ 3
251 ÷ 400	±0 ÷ 4
401 ÷ 630	±0 ÷ 5
631 ÷ 1000	±0 ÷ 6
1001 ÷ 2000	±0 ÷ 8
2001 ÷ 4000	±0 ÷ 10
> 4000	±0 ÷ 15

DIVIETO DI COPIARE E DI FORNIRE A TERZI
PROPRIETÀ RISERVATA
PROHIBITED TO COPY AND GIVE TO THIRD PARTIES
PROPRIETARY RIGHTS RESERVED

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION	
A	ARANCIO ORANGE
B	BIANCO WHITE
C	ARANCIO ORANGE
G	GIALLO YELLOW
H	GIALLO YELLOW
L	BLU BLUE
M	MARRONE BROWN
N	NERO BLACK
R	ROSSO RED
S	GRIGIO GREY
V	VERDE GREEN
Z	VIOLA PURPLE

	A.R. - VERDE/GIALLO (PROTEZIONE LONGITUDINALE)
	A.R. - VERDE/BLANCO (PROTEZIONE LATERALE)
	A.R. - VERDE/BRANCO TRASVERSALE
	A.R. - VERDE ALLUMINIO (STRATO ESTERNO)

CARATTERISTICHE FUNZIONALI FUNCTIONAL REFERENCES	CF - - -

IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN CLASSE "A" - IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED QUESTO DISEGNO CONTIENE N° 1 - INFORMAZIONI(1)

IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED THE DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING INF.

REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE
1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI

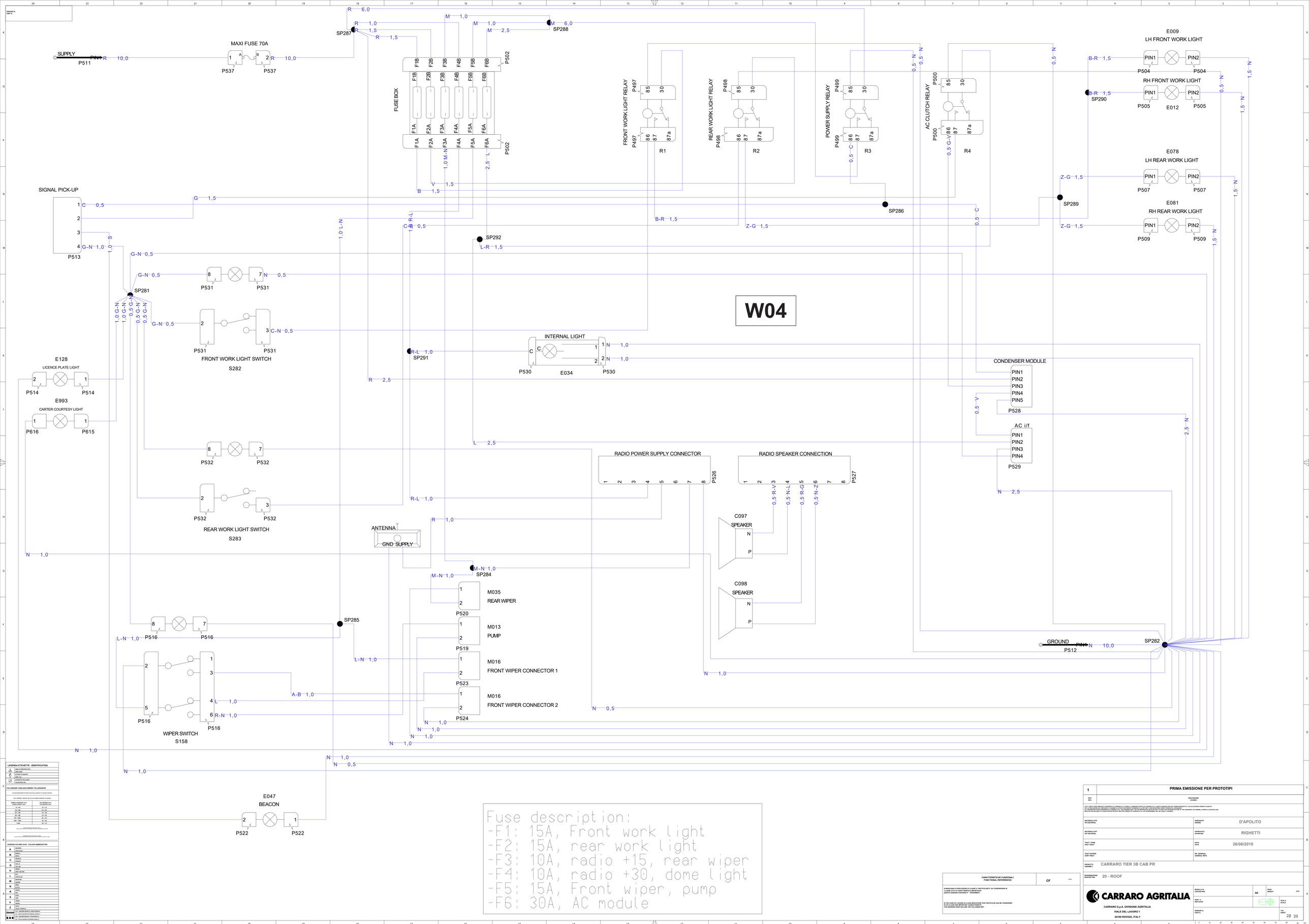
TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI E PROPRI DI CARRARO S.P.A. DIVISIONE AGRITALIA. DISEGNO CONFIDENZIALE DA NON RIPRODURRE, E NE ALCUN MODO COMUNICARE A TERZI SENZA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA. ALL'ATTO DELLA RICHIESTA DI RISARCIMENTO DANNI SI DICHIARA CHE LA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DEI PRODOTTI DIFETTOSI RICONOSCIUTI DA CARRARO S.P.A. THIS DRAWING SHALL NOT BE REPRODUCED OR ELSE MAY NOT UTILIZED FOR MANUFACTURE OF THE COMPONENT OR ASSEMBLY GIVEN ILLUSTRATED AND MUST NOT BE MADE KNOWN TO OTHER PARTIES WITHOUT PRIOR CONSENT OF CARRARO S.P.A. AN INFRINGEMENT WILL BE LEGALLY PUNISHED.

MATERIALE STD STD MATERIAL		DISEGNATO DRAWN	D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE DIT DIT MATERIAL		APPROVATO APPROVED	RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.		DATA DATE	20/04/2015
TRATT.SUPERF. SURF.TREAT.		REF. GENERALI GENERAL REFS.	
PROGETTO ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB PR		
DENOMINAZIONE DESCRIPTION	14 - VFR MR		

CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.	A0	PESO WEIGHT	kg
SOST. A REPLACES		SCALA SCALE	
DISEGNO N. PART N.		TAV SHEET	14 20



Fuse description:
-F1: 15A, Front work light
-F2: 15A, rear work light
-F3: 10A, radio +15, rear wiper
-F4: 10A, radio +30, dome light
-F5: 15A, Front wiper, pump
-F6: 30A, AC module

LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ABELLA IDENTIFICATIVA
	ETICHETTA ISOLANTE
	ETICHETTA GRAFITE
	NASTRO
	ETICHETTA COLLARE
	TALLONCINO TAG

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES

A TALE ETICHETTA TRASCURA LA LUNGHEZZA DI ESSA NEL CALCOLO DELLA LUNGHEZZA DI CABLAGGIO

IT IS NOT NECESSARY TO INCLUDE THE LENGTH OF THE LABEL WHEN CALCULATING THE LENGTH OF THE WIRING

RANGE LUNGHEZZA (mm) RANGE OF LENGTH (mm)	TOLLERANZA (mm) TOLERANCE (mm)
50 ÷ 250	±2 / ±10
251 ÷ 500	±3 / ±15
501 ÷ 1000	±4 / ±20
1001 ÷ 2000	±5 / ±25
2001 ÷ 3000	±6 / ±30
3001 ÷ 4000	±7 / ±35
4001 ÷ 5000	±8 / ±40
> 5000	±0 / ±1%

SCHEMA ELETTRICO - ELECTRICAL DIAGRAM
CARRARO TIER 3B CAB PR
20 - ROOF

DISEGNO DI PROPRIETÀ DELLA CARRARO AGRITALIA S.p.A. VIETATA LA RIPRODUZIONE

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION	
A	ARANCIO
	LIGHT BLUE
B	BLEU
	WHITE
C	ORANGE
	BROWN
G	GREEN
	GREY
H	YELLOW
	GREEN
L	LIGHT GREEN
	BLUE
M	DARK BLUE
	MAGENTA
N	BROWN
	WHITE
R	BLACK
	RED
S	PINK
	PINK
V	VIOLET
	GREEN
Z	GREY
	VIOLET PURPLE
	ALTA TENSIONE-HIGH VOLTAGE/WARNING
	A.B. CAVO NON SCHERMATO-STANDARD
	A.B. CAVO SCHERMATO TRASCONDUTTIVO
	A.B. CAVO SCHERMATO-TRASCONDUTTIVO

1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI		
REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE		
MATERIALE STD STD MATERIAL		DISEGNATO DRAWN	D'APOLITO
MATERIALE SPT SPT MATERIAL		APPROVATO APPROVED	RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.		DATA DATE	26/06/2015
TRATT.SUPERF. SURF.TREAT.		RIF. GENERALI GENERAL DATA	
PROGETTO ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB PR		
DENOMINAZIONE DESCRIPTION	20 - ROOF		

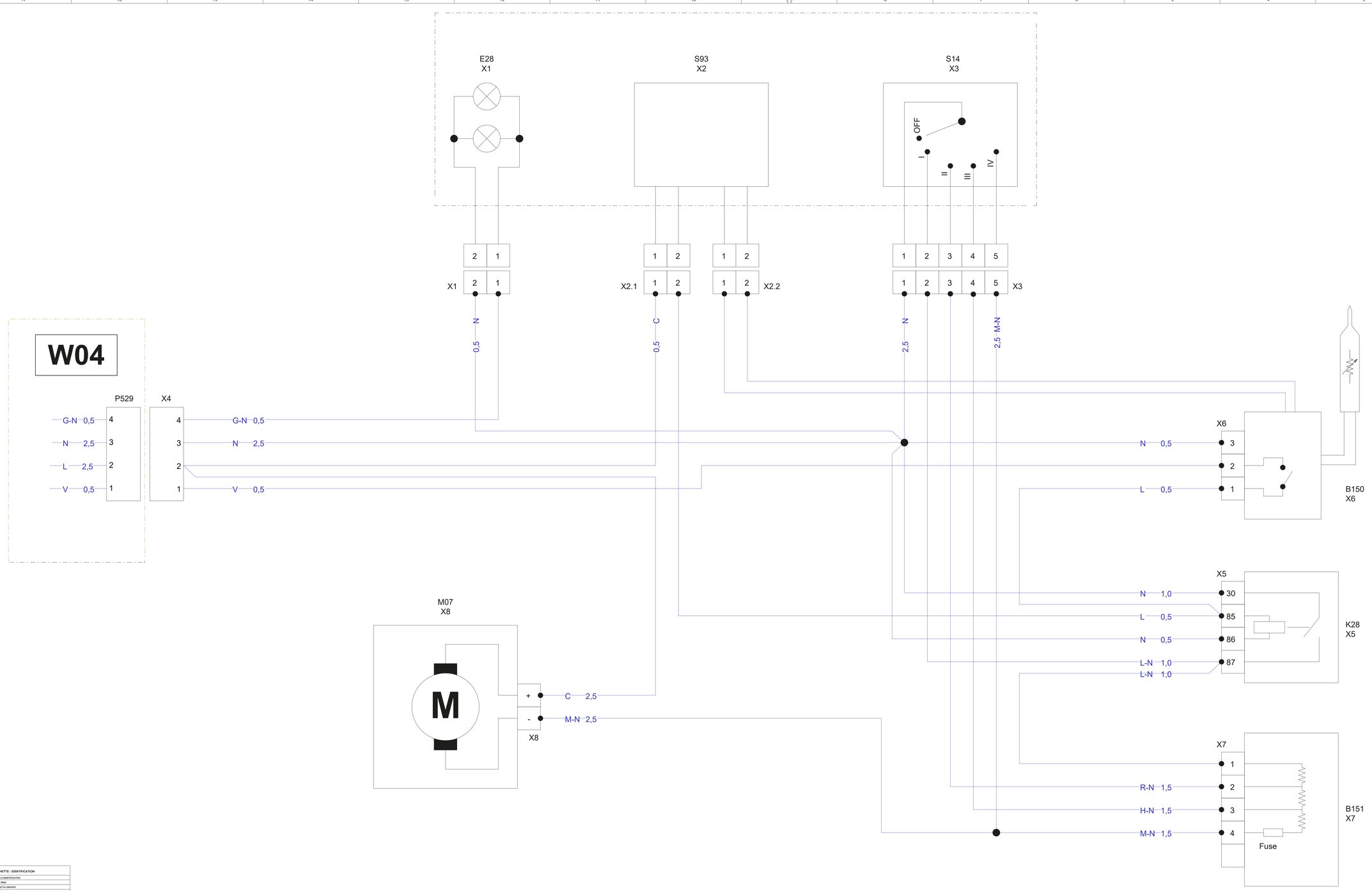
CARATTERISTICHE FUNZIONALI / FUNCTIONAL REFERENCES — CF ***

IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARE IN CLASSE CFS (= CARATTERISTICA IMPORTANTE)
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN CLASS CFS (= IMPORTANT CHARACTERISTIC)
QUESTO DISEGNO CONTIENE N° - INFORMATI
THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING INFO

CARRARO AGRITALIA
CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF. | A0 | PESO WEIGHT | (Kg) | SCALA SCALE | FOGLIO SHEET 29 / 20

DISEGNO N.
PART N.



W36

LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION

	ANELLO IDENTIFICATIVO INDEX RING
	ETICHETTA GRUPPO WIRE TAG
	ETICHETTA COLLAUDO VALIDATION TAG

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES

LE CUI DIMENSIONI NE SONO FUORI LA SEGUENTE TOLLERANZA STANDARD

E NOT EXPRESS I REQUIRE USE THE FOLLOWING STANDARD TOLLERANCE

RANGE LUNGHEZZA (mm) RANGE LENGHT (mm)	TOLLERANZA (mm) TOLLERANCE (mm)
10 ÷ 150	-10 ÷ +15
151 ÷ 200	-15 ÷ +25
201 ÷ 300	-20÷ +25
301 ÷ 800	-30 ÷ +50
801 ÷ 2000	-50 ÷ +50
2001 ÷ 4000	-50 ÷ +80
> 4000	-80 ÷ +75

SI TOLLERANZE DIFFERENTI, RISPETTARE QUELLE
DEL CAPITOLATO TECNICO GENERALE DI CARRARO AGRITALIA

DIFFERENT TOLERANCES, RESPECT THOSE
FROM THE GENERAL TECHNICAL SPECIFICATION OF CARRARO AGRITALIA

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION

A	AZZURRO LIGHT BLUE
B	BIANCO WHITE
C	ARANCIO ORANGE
G	GIALLO YELLOW
H	GRIGIO GRAY (ISLVER)
L	BLU DARK BLUE
M	MARRONE BROWN
N	NERO BLACK
R	ROSSO RED
S	ROSA PINK
V	VERDE GREEN
Z	VIOLA VIOLET (PURPLE)
	A-B - AZZURRO-BIANCO LONGITUDINALE
	A-B - LIST BLUE-WHITE EXTERNAL LATERALLY
	A/B - AZZURRO/BIANCO TRASVERSALE
	A/B - LIST BLUE/WHITE EXTERNAL SPIRALLY

CARATTERISTICHE FUNZIONALI FUNCTIONAL REFERENCES	CF ***

IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN
CLASSE CF2 E DI CARATTERISTICA IMPORTANTE
QUESTO DISEGNO CONTIENE N° * RIFERIMENTI

IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED
IN CF2 CLASS AND IMPORTANT CHARACTERISTIC.
THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF:

REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE
1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI E PROPRIETA' DI CARRARO S.P.A. SENZA IL CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUO' ESSERE RIPRODOTTO, O IN ALCUN MODO ESSERE UTILIZZATO
O COMUNICATO A TERZI O UTILIZZATO PER LA COSTRUZIONE DI PARTI O COMPONENTI SENZA ESPRESSA AUTORIZZAZIONE DI CARRARO S.P.A.
ALL PROPRIETARY RIGHTS RESERVED BY CARRARO S.P.A. THIS DRAWING SHALL NOT BE REPRODUCED OR IN ANY WAY UTILIZED FOR THE MANUFACTURE OF THE COMPONENT OR ASSEMBLY HEREIN ILLUSTRATED AND
MUST NOT BE RELEASED TO OTHER PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT BY CARRARO S.P.A. ANY INFRINGEMENT WILL BE LEGALLY PURSUED.

MATERIALE STD STD MATERIAL	DISEGNATO DRAWN
MATERIALE OPT OPT MATERIAL	APPROVATO APPROVED
TRATT. TERM. HEAT TREAT.	DATA DATE
TRATT.SUPERF. SURF.TREAT.	RIF. GENERALI GENERAL REFS.

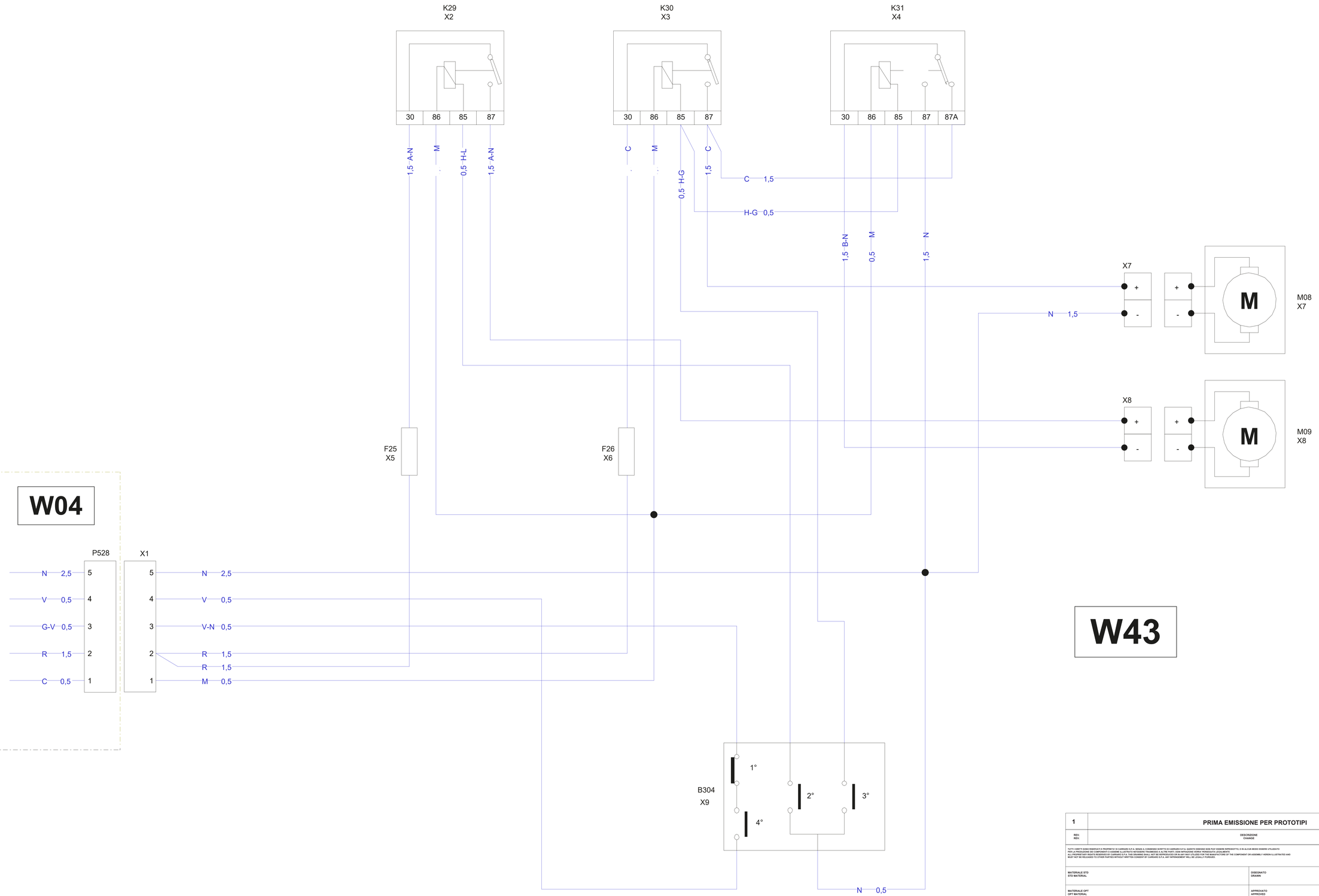
PRODOTTO / ASSEMBLY: **CARRARO TIER 3B CAB PR**

DENOMINAZIONE / DESCRIPTION: **22 - AIR CONDITIONING SYSTEM**

CARRARO AGRITALIA
CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. CASTING REF.	A1	PESO WEIGHT	daN
SOST. IL REPLACES		SCALA SCALE	
DISEGNO N. PART N.		TAV SHEET	1/ 1

DISEGNO N.
PART N.



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ANELLO IDENTIFICATIVO
	INDEX RING
	ETICHETTA GRUPPO
	WIRE TAG
	ETICHETTA COLLAUDO
	VALIDATION TAG

TOLLERANZE CABLAGGI/WIRING TOLLERANCES

DA NON DIMENSIONARE IN MESTO SUI FORI E SUGLI ASSI TOLLERANZE STANDARD

IF NOT EXPRESS I REQUIRT USE THE FOLLOWING STANDARD TOLLERANCE

RANGE LUNGHEZZA (mm) / RANGE LENGHT (mm)	TOLLERANZA (mm) / TOLLERANCE (mm)
10 ÷ 100	-10 ÷ +10
101 ÷ 200	-15 ÷ +20
201 ÷ 300	-15/- +25
301 ÷ 500	-15 ÷ +35
501 ÷ 2000	-20 ÷ +50
2001 ÷ 4000	-30 ÷ +65
> 4000	-40 ÷ +75

NETTO O DEVIANDO DEVIATI DEL 10% ALL'ESTERNO DI QUESTI LIMITI SI DEVE CONSULTARE LA DITTA

NETTO OR DEVIATED DEVIATED 10% ALL'EXTERNAL OF THESE LIMITS YOU MUST CONSULT THE COMPANY

DISEGNATO DITTA ANELLI DESIGN. ARCHIVE
DRAWN BY THE COMPANY ANELLI DESIGN. ARCHIVE

LEGENDA COLORE CAVO - COLOUR ABBREVIATION	
A	AZZURRO
	LIGHT BLUE
B	BIANCO
	WHITE
C	ARANCIO
	ORANGE
G	GIALLO
	YELLOW
H	GRIGIO
	GRAY (SILVER)
L	BLU
	DARK BLUE
M	MARRONE
	BROWN
N	NERO
	BLACK
R	ROSSO
	RED
S	ROSA
	PINK
V	VERDE
	GREEN
Z	VIOLA
	VIOLET (PURPLE)
	A-B - AZZURRO BIANCO LONGITUDINALE
	A-B - LIGHT BLUE WHITE EXTERNAL LATERAL L.
	A/B - AZZURRO/BIANCO TRASVERSALE
	A/B - LIGHT BLUE/WHITE EXTERNAL SPIRALLY

CARATTERISTICHE FUNZIONALI / FUNCTIONAL REFERENCES	CF ***

IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE IL PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN CLASSE CF2 E DI CARATTERISTICA IMPORTANTE
QUESTO DISEGNO CONTIENE N° " RIFERIMENTI

IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED IN CF2 CLASS AND IMPORTANT CHARACTERISTIC
THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING REF.

REV. / REV.	DESCRIZIONE / CHANGE
1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI E PROPRIETA' DI CARRARO S.P.A. SENZA IL CONSENSO SCRITTO DI CARRARO S.P.A. QUESTO DISEGNO NON PUO' ESSERE RIPRODOTTO, O IN ALCUN MODO ESSERE UTILIZZATO PER LA PRODUZIONE DEI COMPONENTI O ASSEMBLI ILLUSTRATO NE'ESSERE TRASMESSO A ALTRE PARTI. OGNI INFRAZIONE VERRA' PERSEGUITA LEGALMENTE
ALL'ESCLUSIVA DEI DIRITTI SUCCITATI SI FA ESPRESSO RIFERIMENTO A TUTTI GLI ESPEDIENTI DI LEGGE IN ATTO ALL'ESTERO
ALL'ESCLUSIVA DEI DIRITTI SUCCITATI SI FA ESPRESSO RIFERIMENTO A TUTTI GLI ESPEDIENTI DI LEGGE IN ATTO ALL'ESTERO
THIS DRAWING MUST NOT BE RELEASED TO OTHER PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT BY CARRARO S.P.A. ANY INFRINGEMENT WILL BE LEGALLY PURSUED

MATERIALE STD / STD MATERIAL	DISEGNATO / DRAWN
MATERIALE OPT / OPT MATERIAL	APPROVATO / APPROVED
TRATT. TERM. / HEAT TREAT.	DATA / DATE
TRATT.SUPERF. / SURF. TREAT.	RIF. GENERALI / GENERAL REFS.

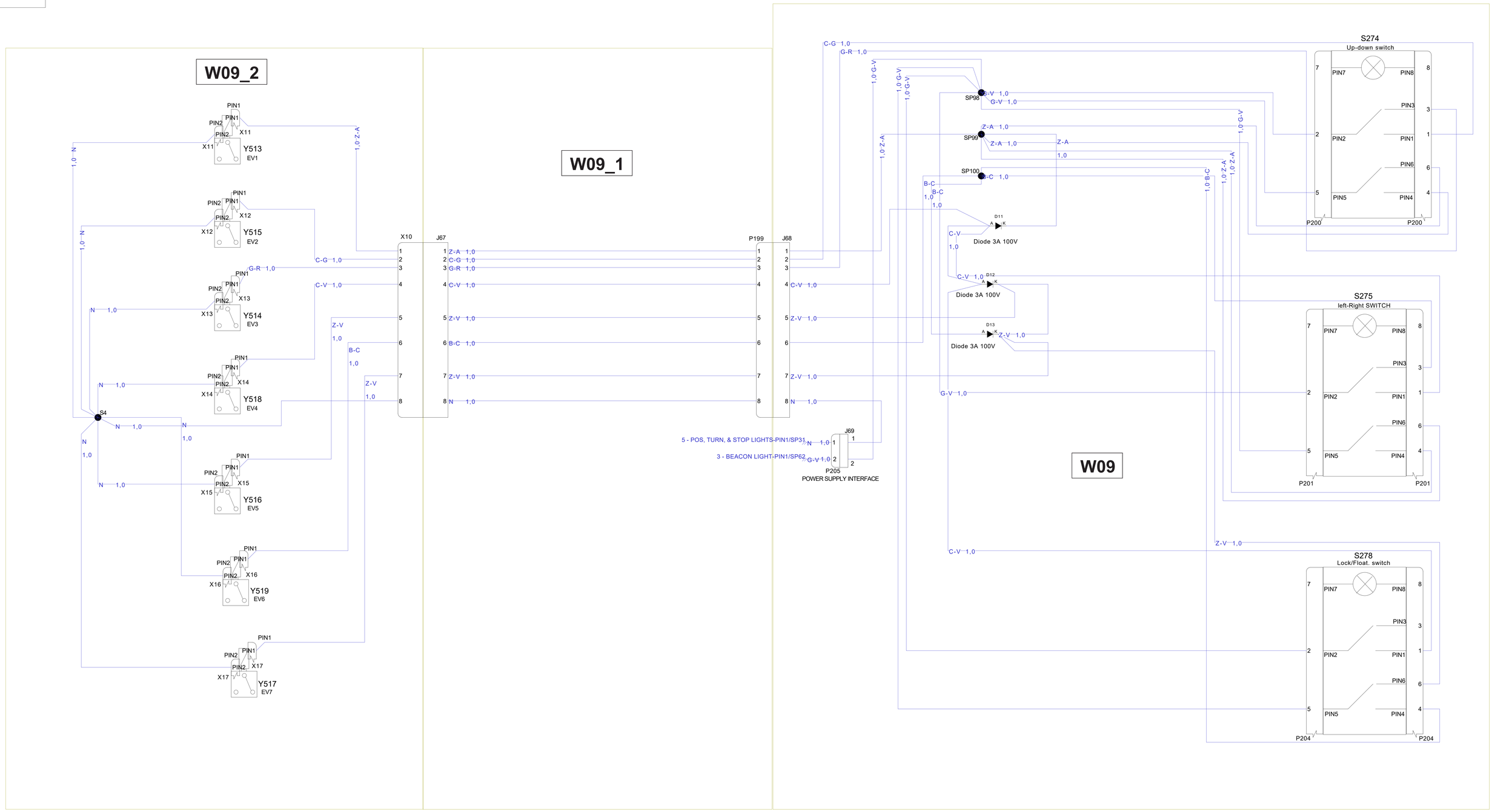
PRODOTTO / ASSEMBLY: CARRARO TIER 3B CAB PR

DENOMINAZIONE / DESCRIPTION: 23 - CONDENSER MODULE

CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

MODELLO N. / CASTING REF.	A1	PESO / WEIGHT	daN
SOST. IL / REPLACES		SCALA / SCALE	
DISEGNO N. / PART N.		TAV / SHEET	"/ "



LEGENDA ETICHETTE - IDENTIFICATION	
	ANELLO IDENTIFICATIVO
	RIFERIMENTO
	ETICHETTA GRAFICA
	ETICHETTA
	LETTERE TOLLERANZE
	CALIBRATURA TAG

TOLLERANZE CABLAGGI-WIRING TOLLERANCES

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED ALL LENGHTS ARE SUBJECT TO A GENERAL TOLERANCE OF

± 10% (WIRING) ± 50(MM)(CABLE)

IF NOT EXPRESSED THEN(NOT LISTED) THE FOLLOWING STANDARD TOLLERANCE

RANGE LUNGHEZZA (mm)	TOLLERANZA (mm)
RANGE LENGTH (mm)	TOLLERANCE (mm)
50 ÷ 200	-0 ÷ +10
201 ÷ 400	-0 ÷ +20
401 ÷ 1000	-0 ÷ +30
1001 ÷ 2000	-0 ÷ +40
2001 ÷ 4000	-0 ÷ +50
4001 ÷ 6000	-0 ÷ +60
> 6000	-0 ÷ +100

SPECIAL TOLERANCE FOR CRITICAL DIMENSIONS: ± 0.5 mm

TOLERANCE FOR CRITICAL DIMENSIONS: ± 0.5 mm

TOLERANCE FOR CRITICAL DIMENSIONS: ± 0.5 mm

LEGENDA COLORE CAVI - COLOUR ABBREVIATION

A	AZZURRO
	LIGHT BLUE
B	BIANCO
	WHITE
C	ARANCIO
	ORANGE
G	GIALLO
	YELLOW
H	GRIGIO
	GREY (RG-BR)
L	BLU
	DARK BLUE
M	MARRONE
	BROWN
N	NERO
	BLACK
R	ROSSO
	RED
S	ROSA
	PINK
V	VERDE
	GREEN
Z	VIOLA
	PURPLE (VIOLET)
	V.P. FLUORESCENTE (VIOLET)
	V.G. VERDE DI MARE (LIGHT GREEN)
	A.R. ARANCIO FLUORESCENTE (ORANGE F.)
	AB. ACQUAMARINA (TRANSPARENT)
	GR. GRIGIO (GLASSY STORMY GREY)

1	PRIMA EMISSIONE PER PROTOTIPI
REV. REV.	DESCRIZIONE CHANGE

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI O PROPRIETÀ DI CARRARO S.P.A. MODELLI, COMMESSE QUANTITÀ E CARATTERI TECNICI NON FUOR VINCOLANTI. E IN ALCUN MODO CONVENIENTI A PUBLICITÀ NÉ LA RIPRODUZIONE DEI CARATTERI E DI OGNI ALTRA PUBLICITÀ TRASMESSA A TERZI NÉ PARTE DELLA SUA ESPOSIZIONE A TERZI. NÉ RENDERLI COMUNQUE ACCESSIBILI
ALL PROPERTY RIGHTS RESERVED BY CARRARO S.P.A. THIS DRAWING SHALL NOT BE REPRODUCED IN ANY WAY, UTILIZED FOR THE MANUFACTURE OF THE COMPONENT OR ASSEMBLY WHEN ILLUSTRATED AND
NOT LENT, NEI RIVELARE TO OTHER PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT OF CARRARO S.P.A. OR OTHERWISE MADE AVAILABLE TO ANY THIRD PARTY.

MATERIALE STD STD MATERIAL		DISEGNATO DRAWN	D'APOLITO-TEORESI
MATERIALE DPT DPT MATERIAL		APPROVATO APPROVED	RIGHETTI
TRATT. TERM. HEAT TREAT.		DATA DATE	20/04/2015
TRATT. SUPERF. SURF.TREAT.		REF. GENERALI GENERAL REFS	
PROGETTO ASSEMBLY	CARRARO TIER 3B CAB		
DENOMINAZIONE DESCRIPTION	18 - DEPORT		

CARATTERISTICHE FUNZIONALI / FUNCTIONAL REFERENCES — CF ***

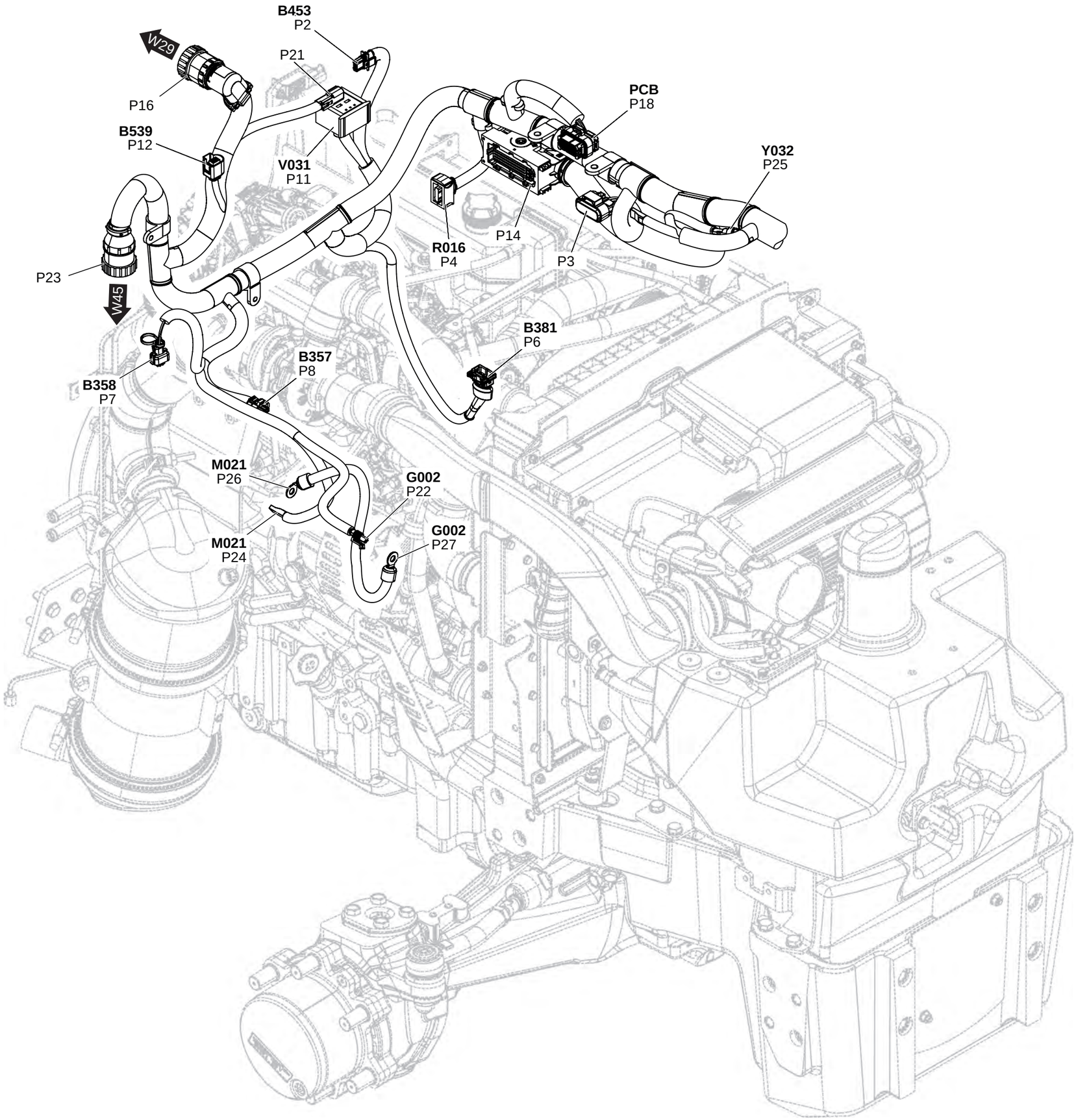
IN MANCANZA DI INDICAZIONE DI CLASSE O, PARTICOLARE E' DA CONSIDERARSI IN
IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED
QUESTO DISEGNO CONTIENE IP * INFORMAZIONI
THIS DRAWING CONTAINS IP * INFORMATION

IN THE CASE OF LACKING IN CLASS INDICATIONS THIS PARTICULAR HAS BE CONSIDERED
QUESTO DISEGNO INCLUDE THE FOLLOWING IMP.
THIS DRAWING DOES INCLUDE THE FOLLOWING IMP.

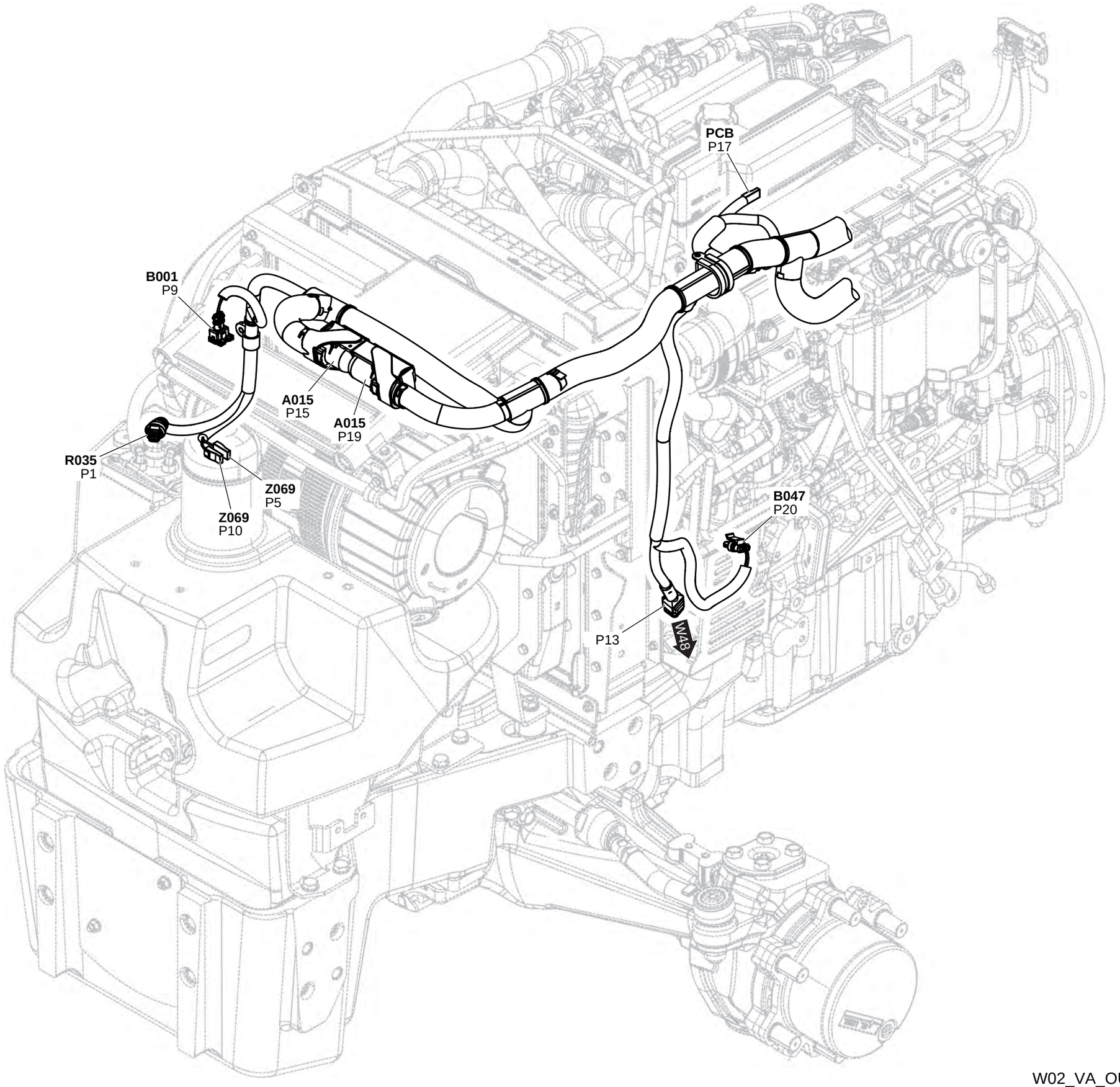
CARRARO AGRITALIA

CARRARO S.p.A. DIVISIONE AGRITALIA
VIALE DEL LAVORO 1
45100 ROVIGO, ITALY

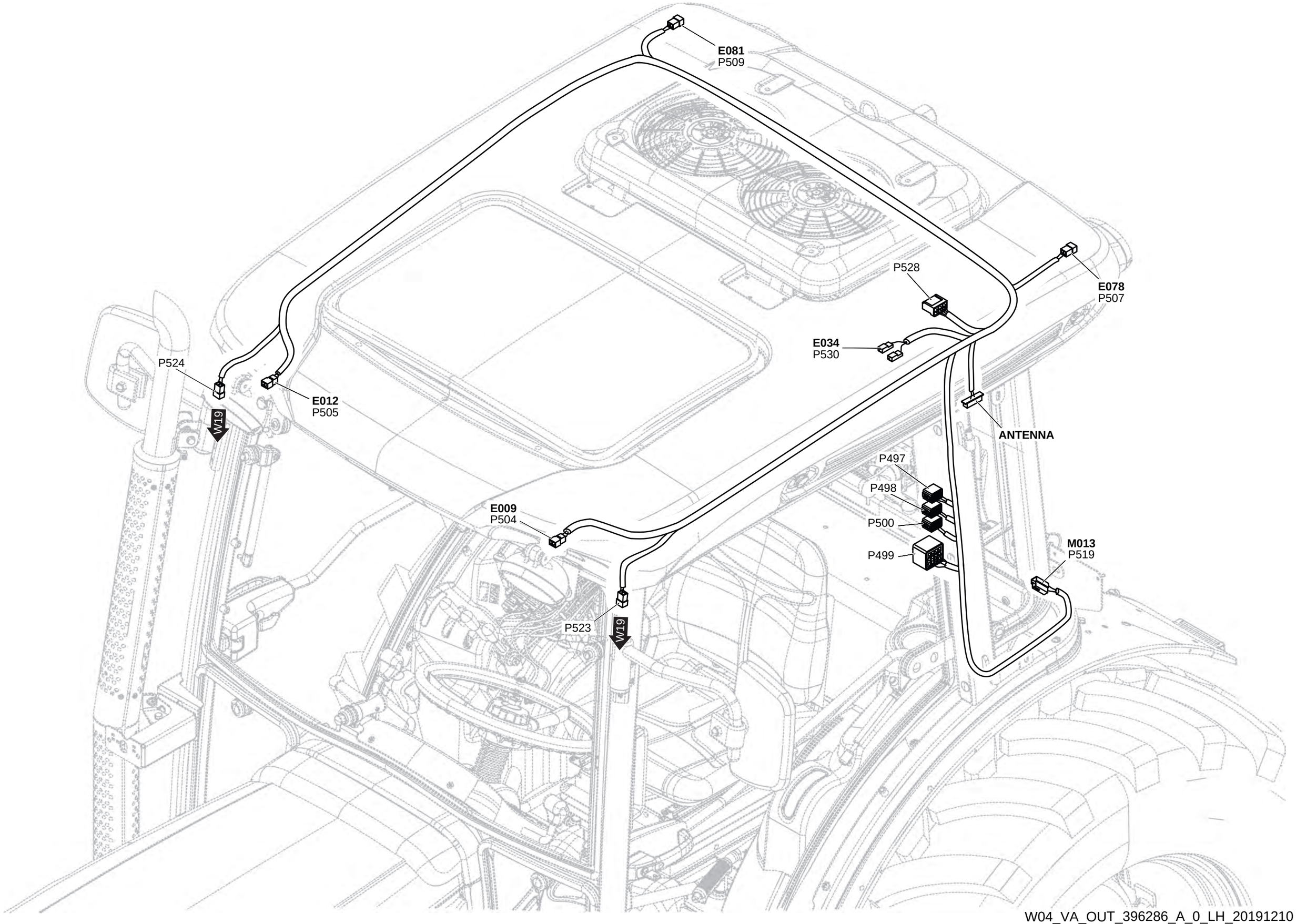
MODELLO N. CASTING REF.	A0	PESO WEIGHT	(Kg)
SOST. IL REPLACES		SCALA SCALE	
DISEGNO N. PART N.		TAV. SHEET	18 / 20



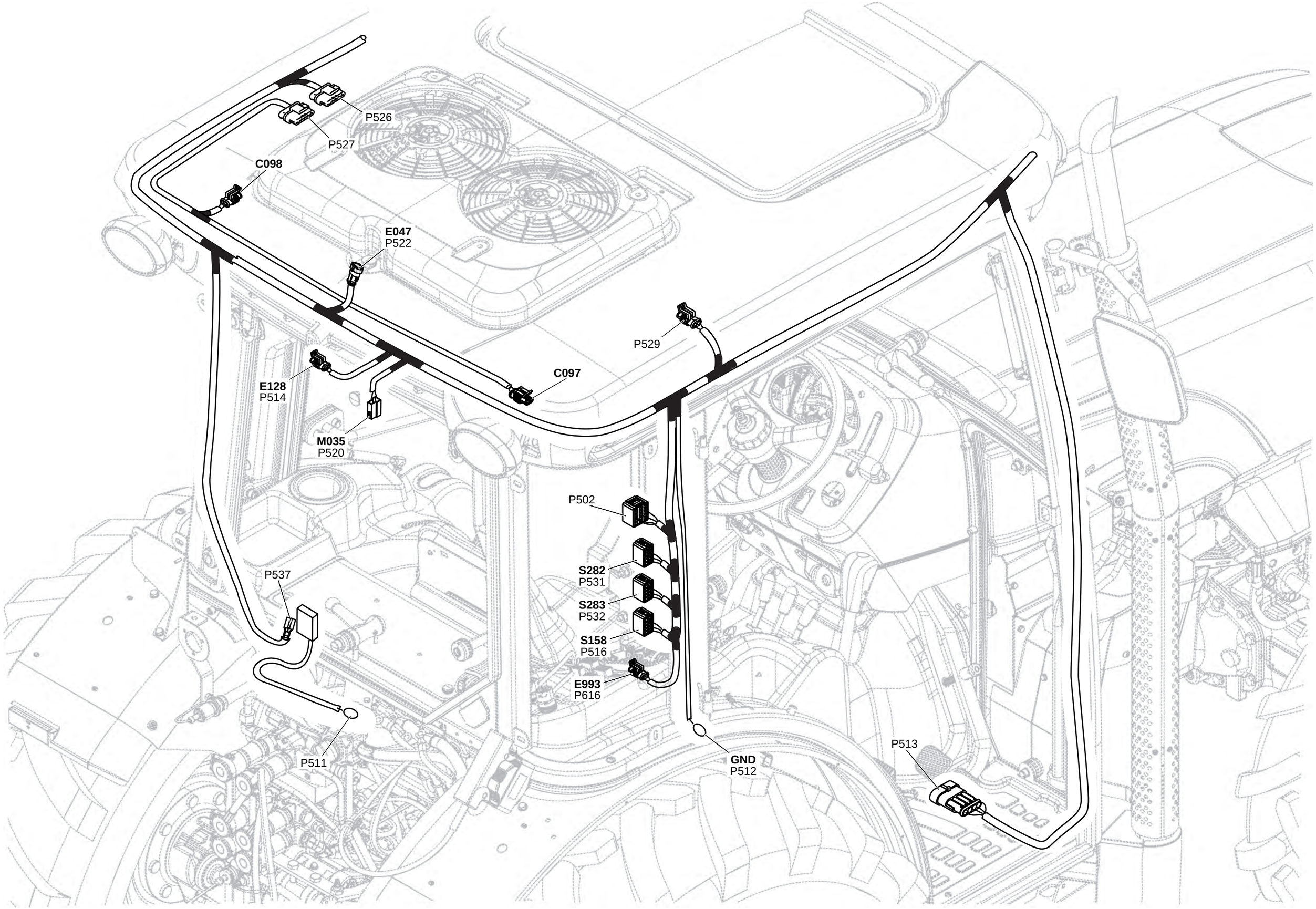
W02_VA_OUT_448889_A_0_RH_20191122



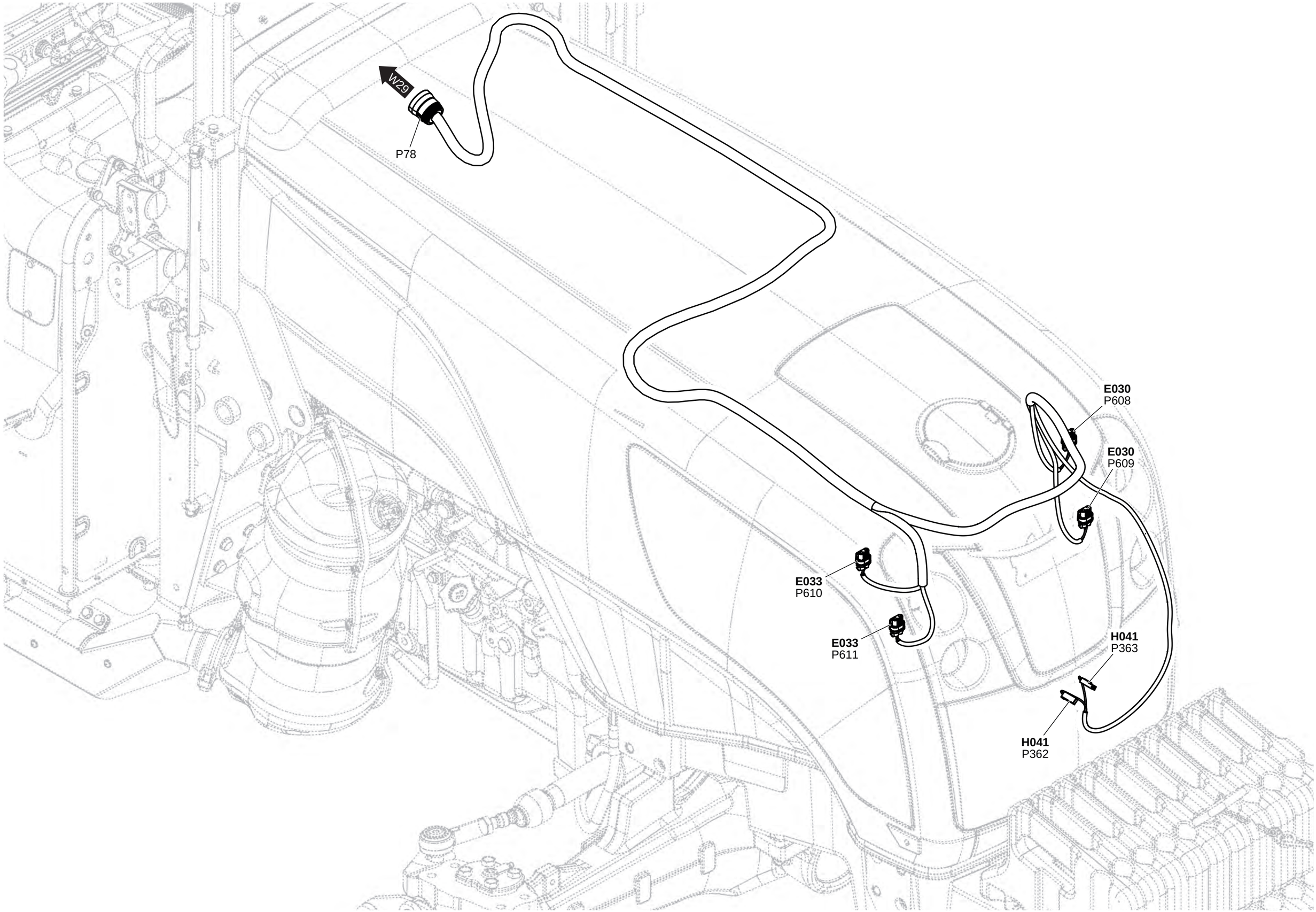
W02_VA_OUT_478889_C_0_LH_20191122



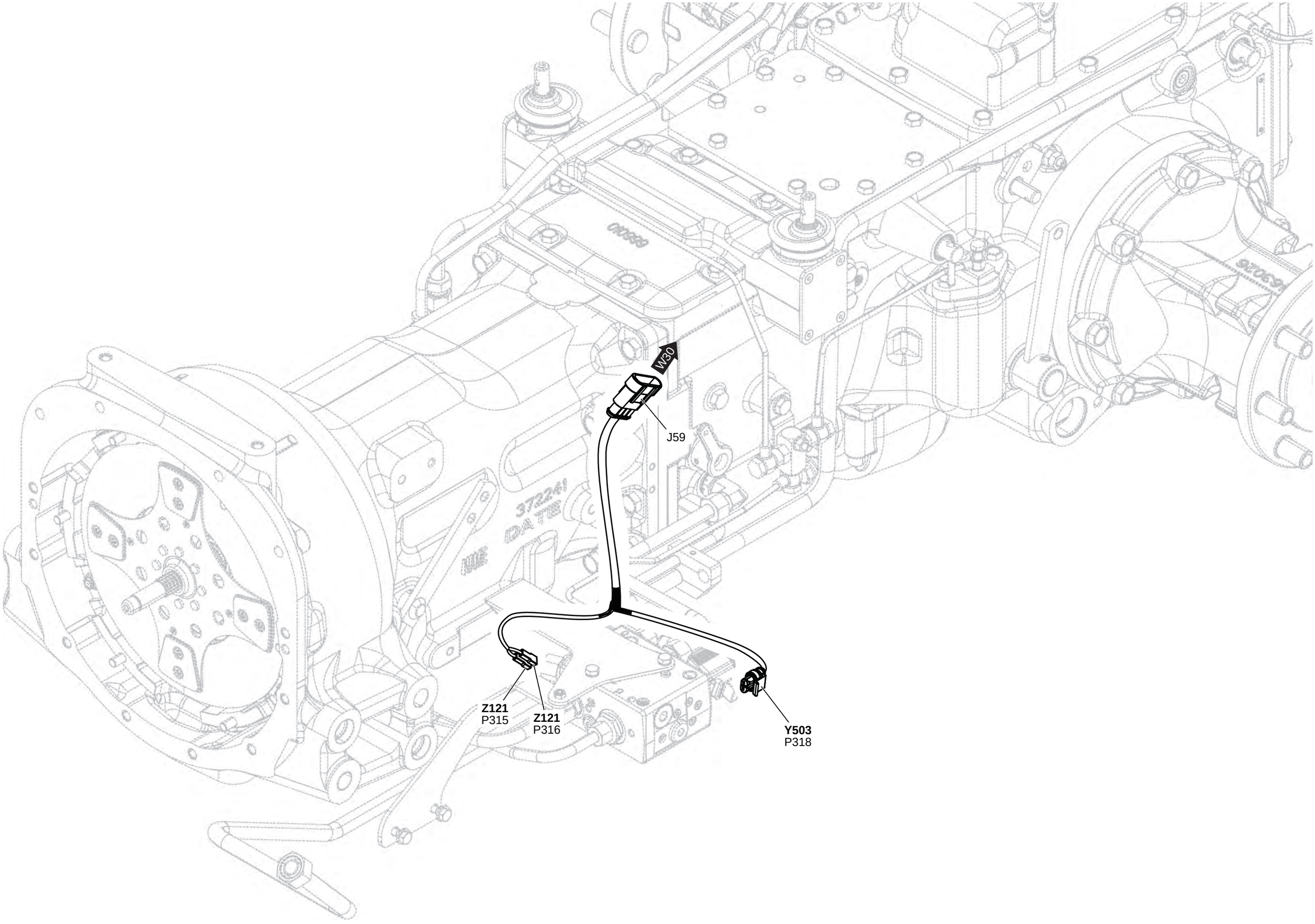
W04_VA_OUT_396286_A_0_LH_20191210

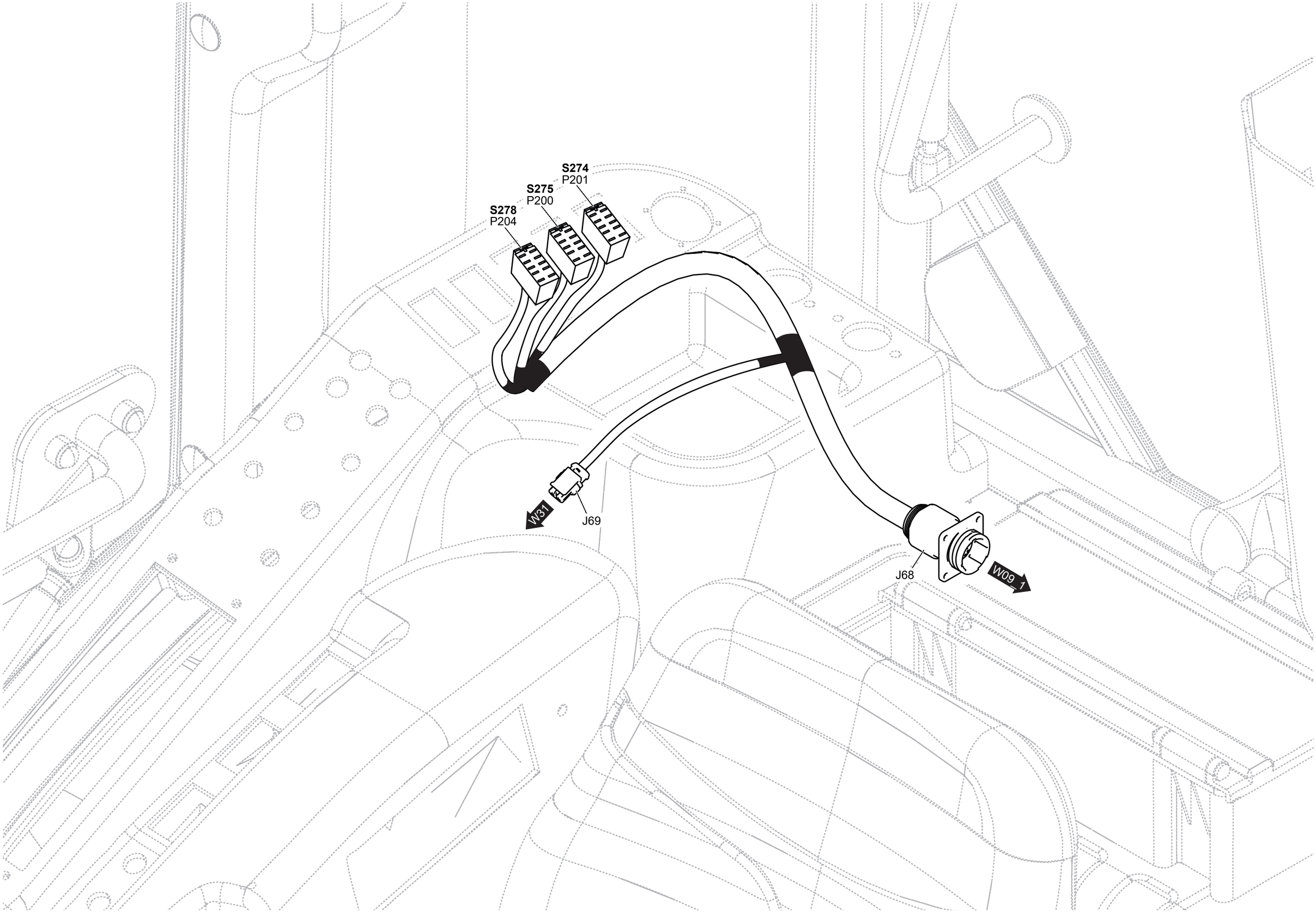


W04_VA_OUT_396286_A_0_RH_20191210

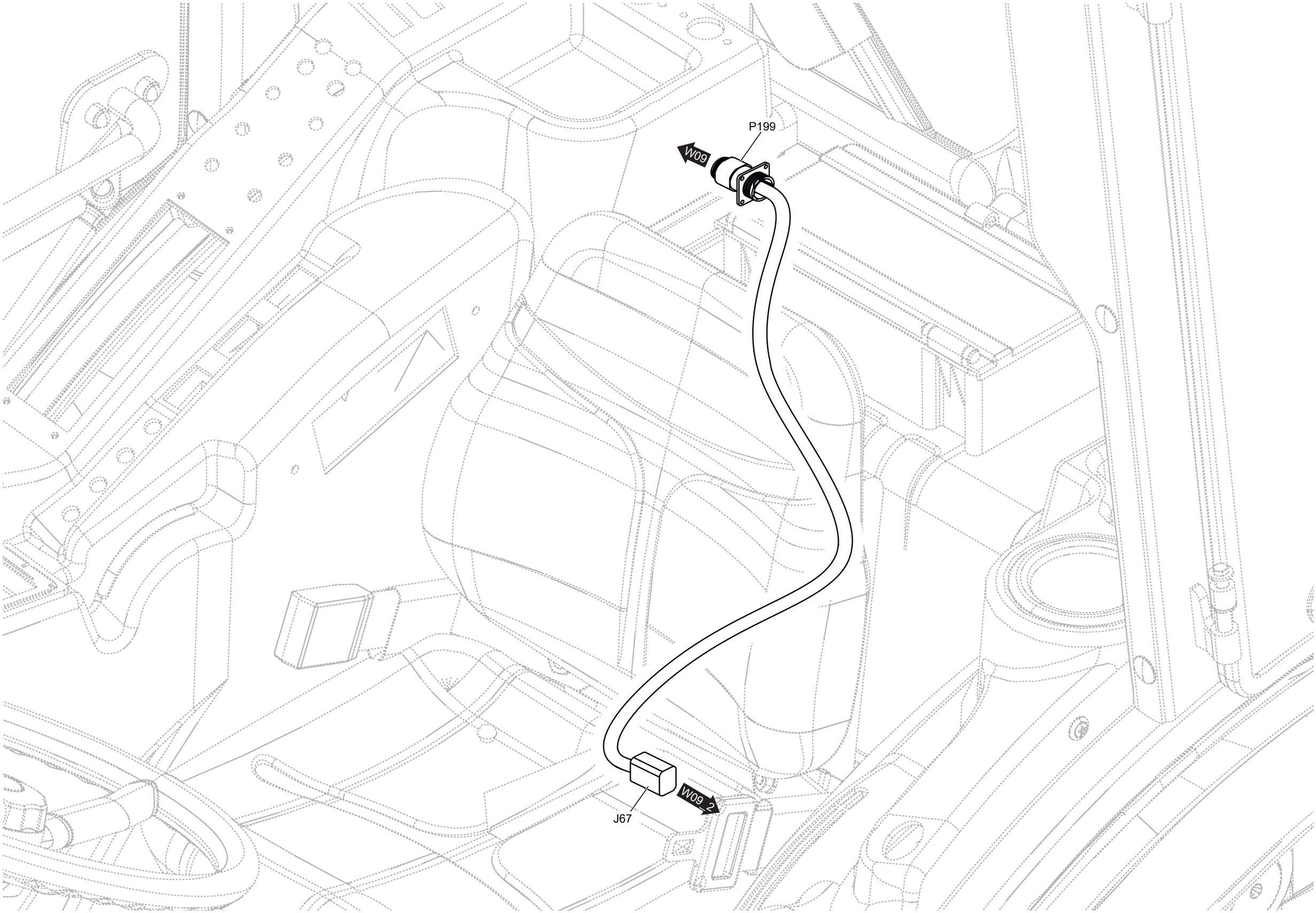


W05_VA_OUT_478888_C_0_20191125

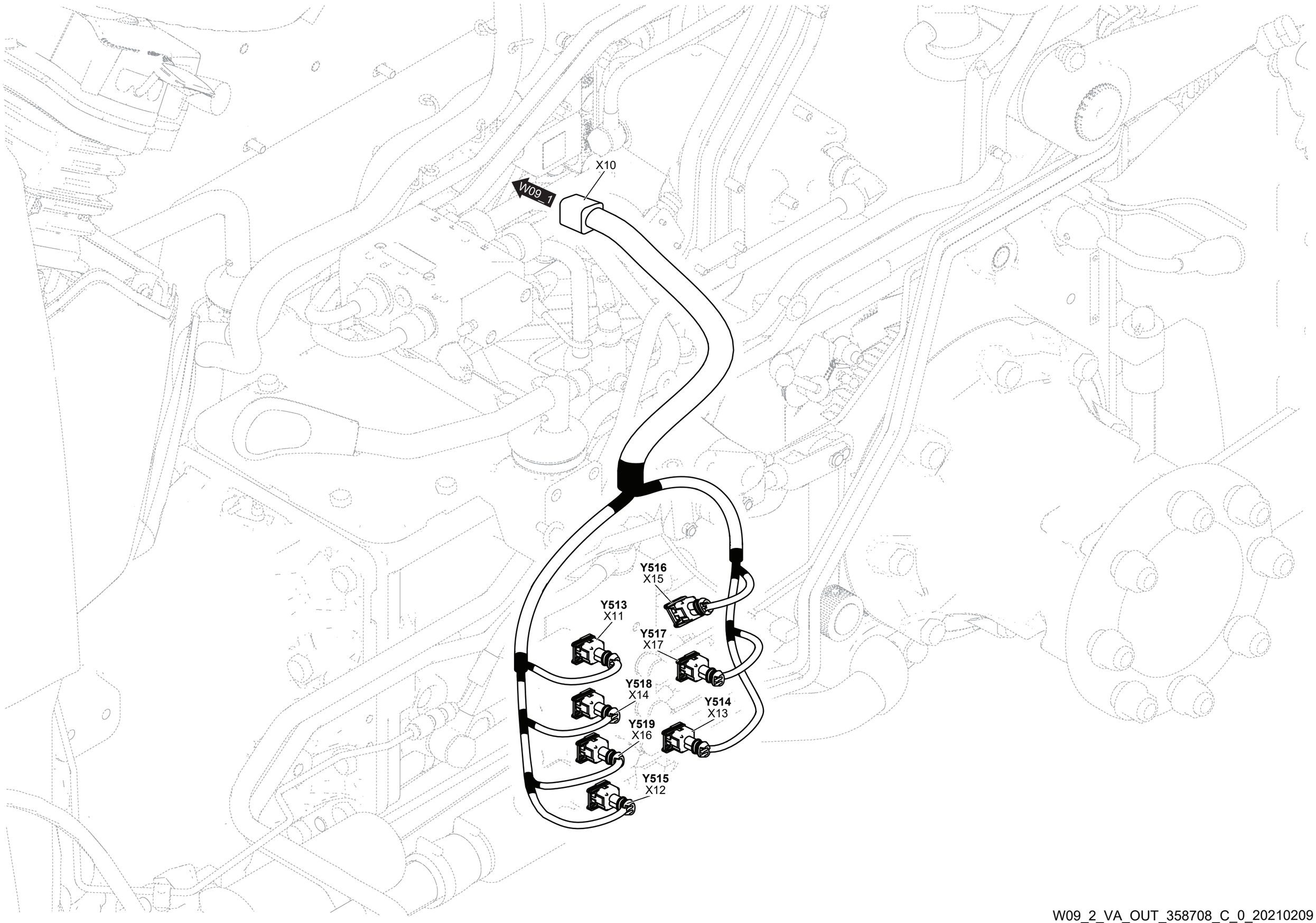

W30
J59
Z121
P315
Z121
P316
Y503
P318



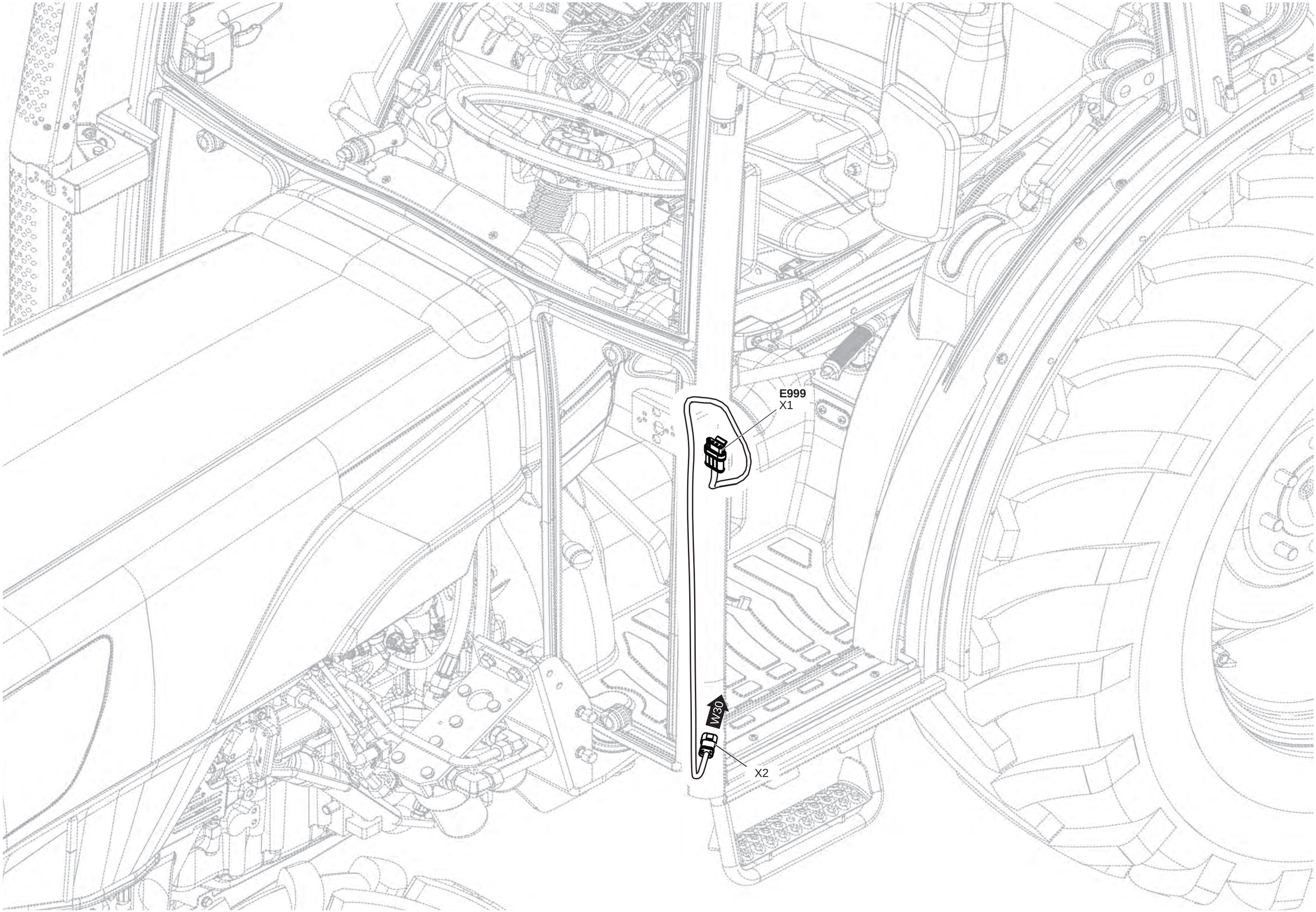
W09_VA_OUT_445431_A_0_20210209



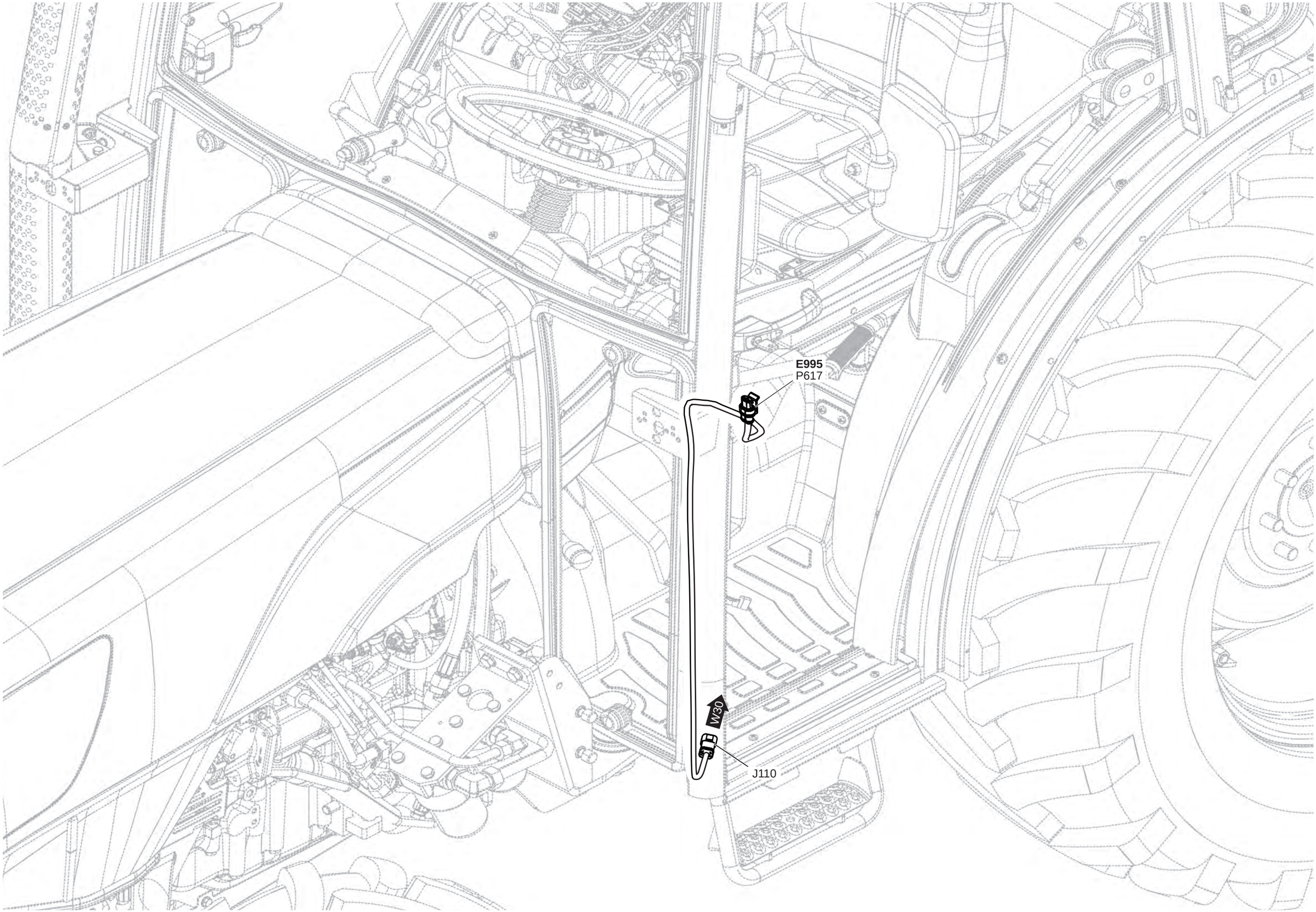
W09_1_VA_OUT_445433_A_0_20210209



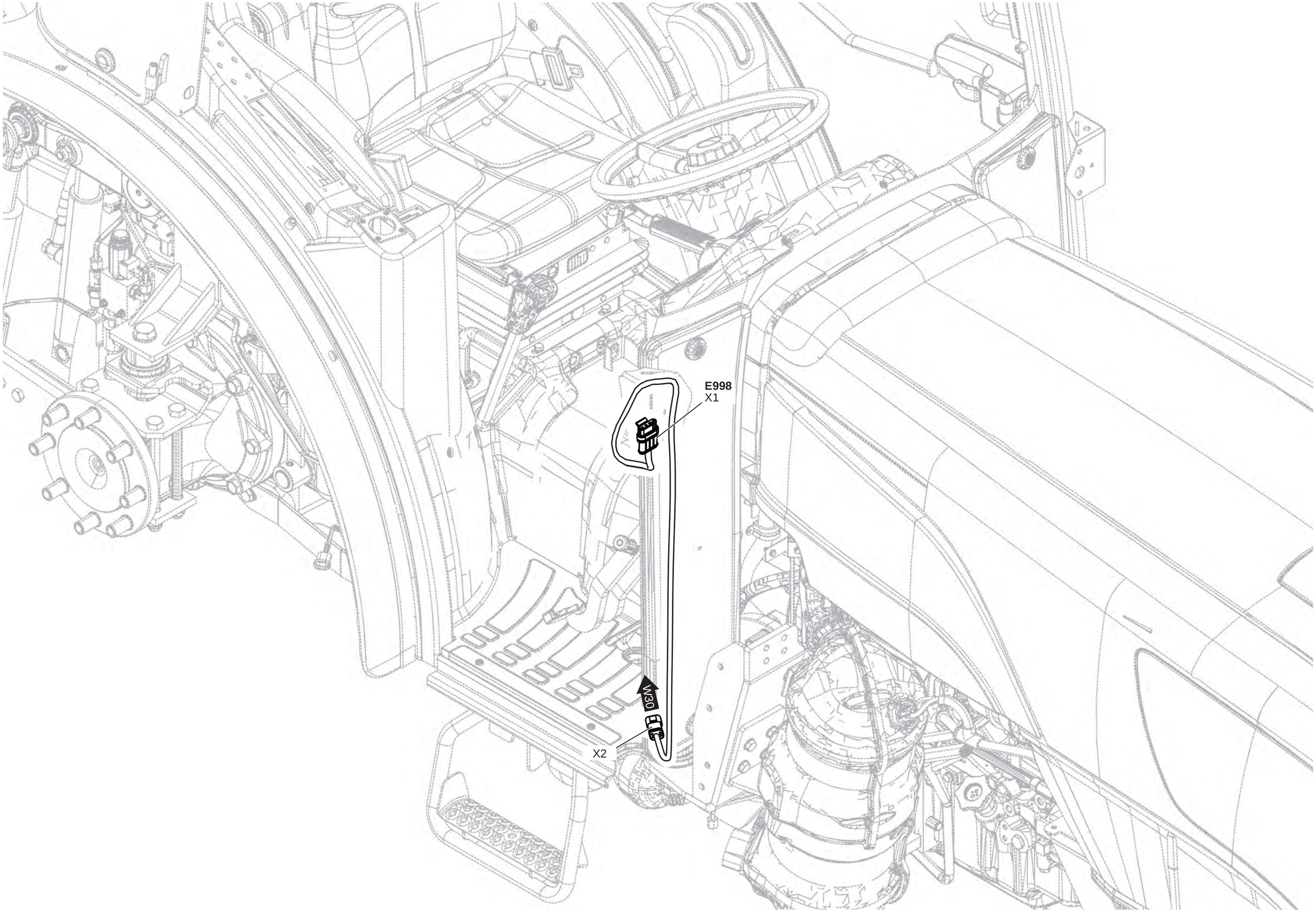
W09_2_VA_OUT_358708_C_0_20210209



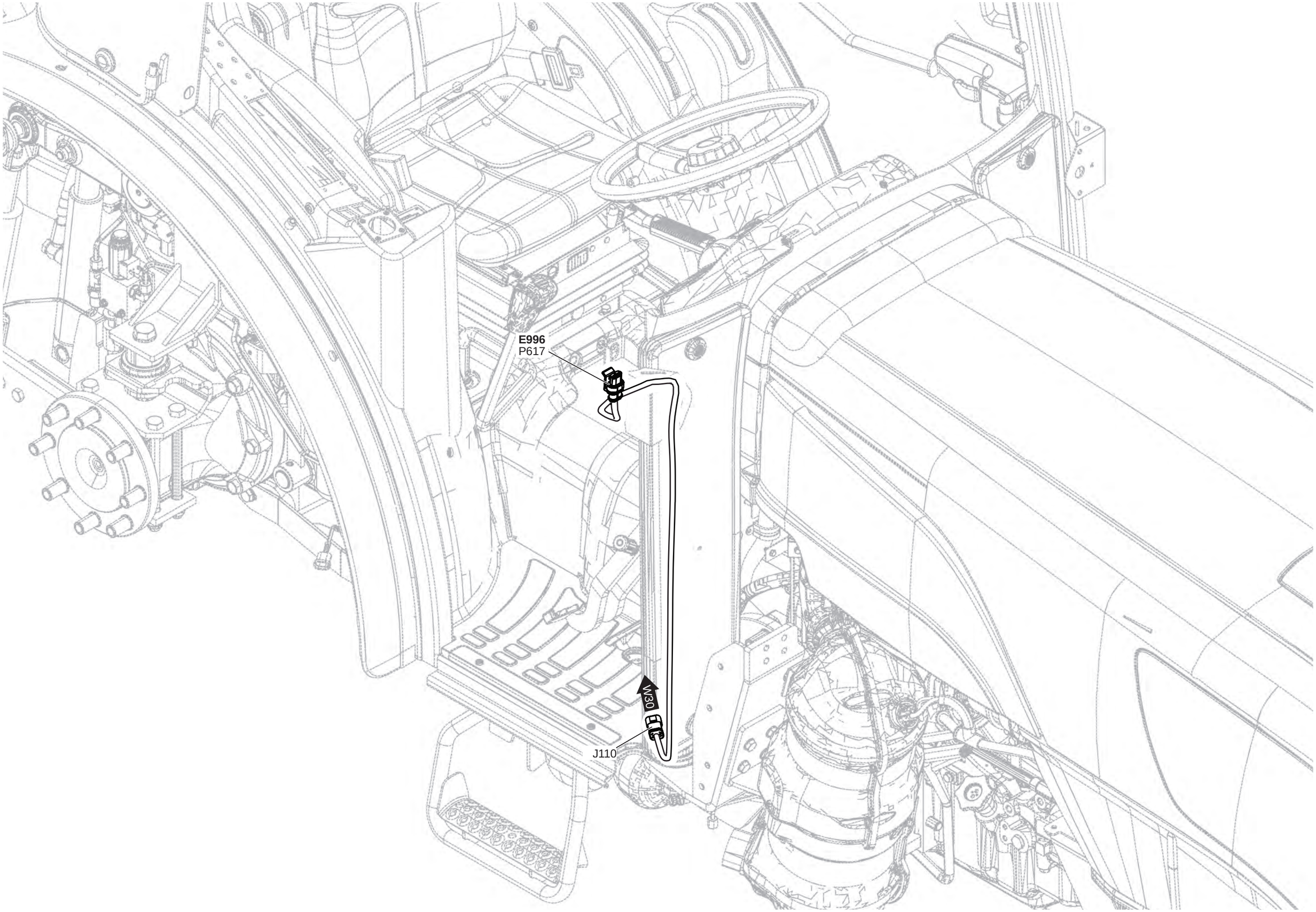
W16LH_VA_OUT_380631_C_0_20191202



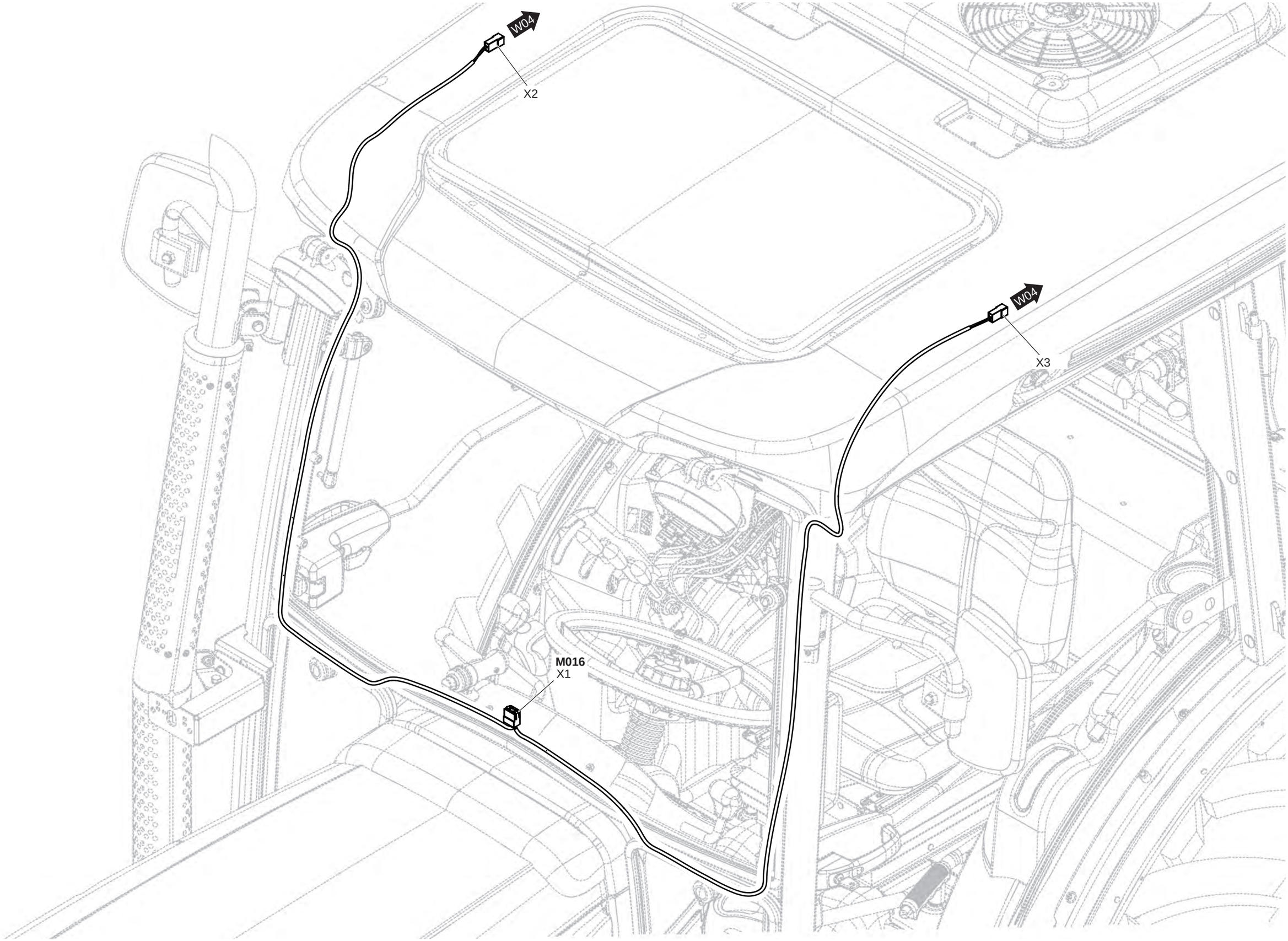
W16LH_VA_OUT_467473_C_0_20191211

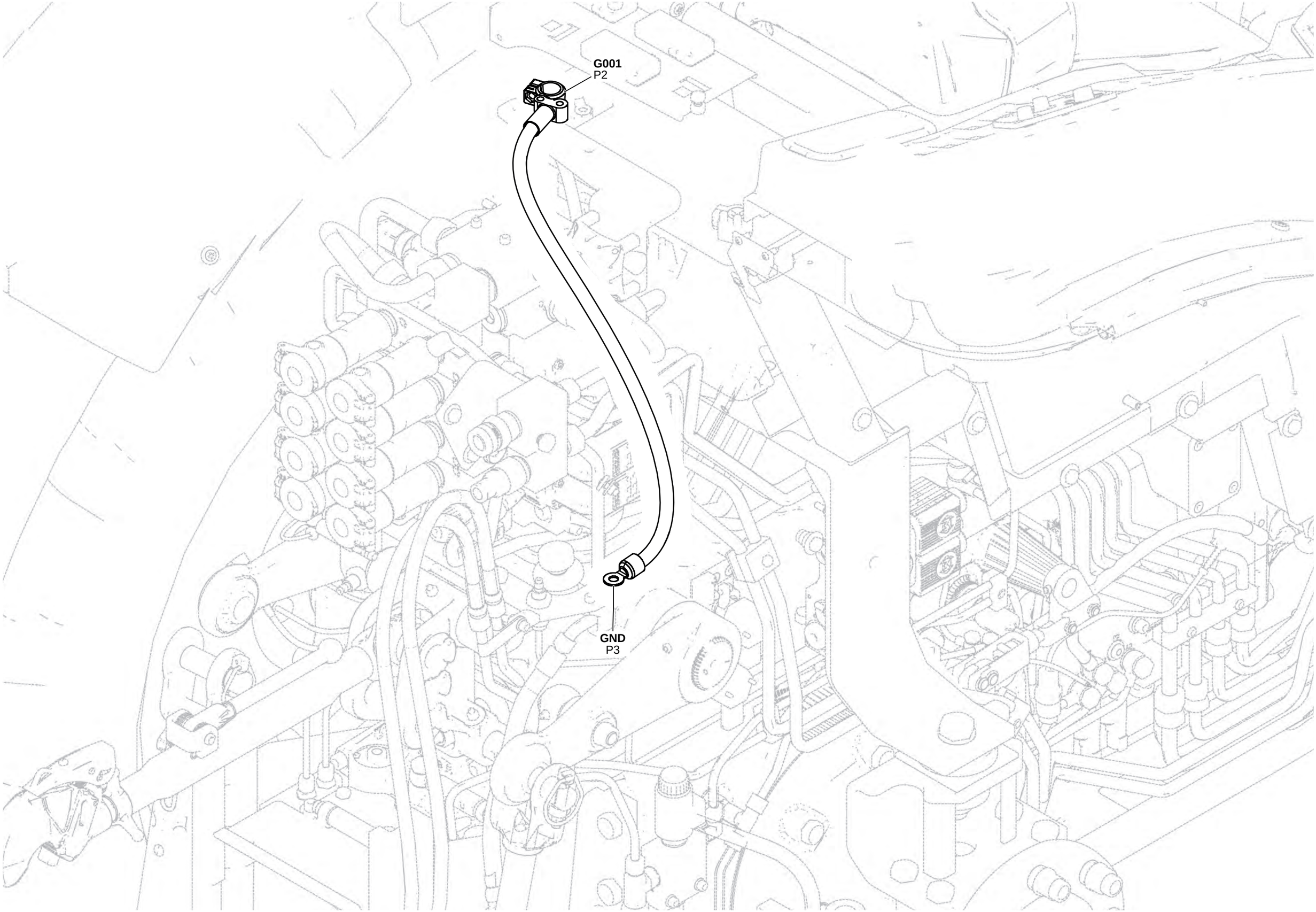


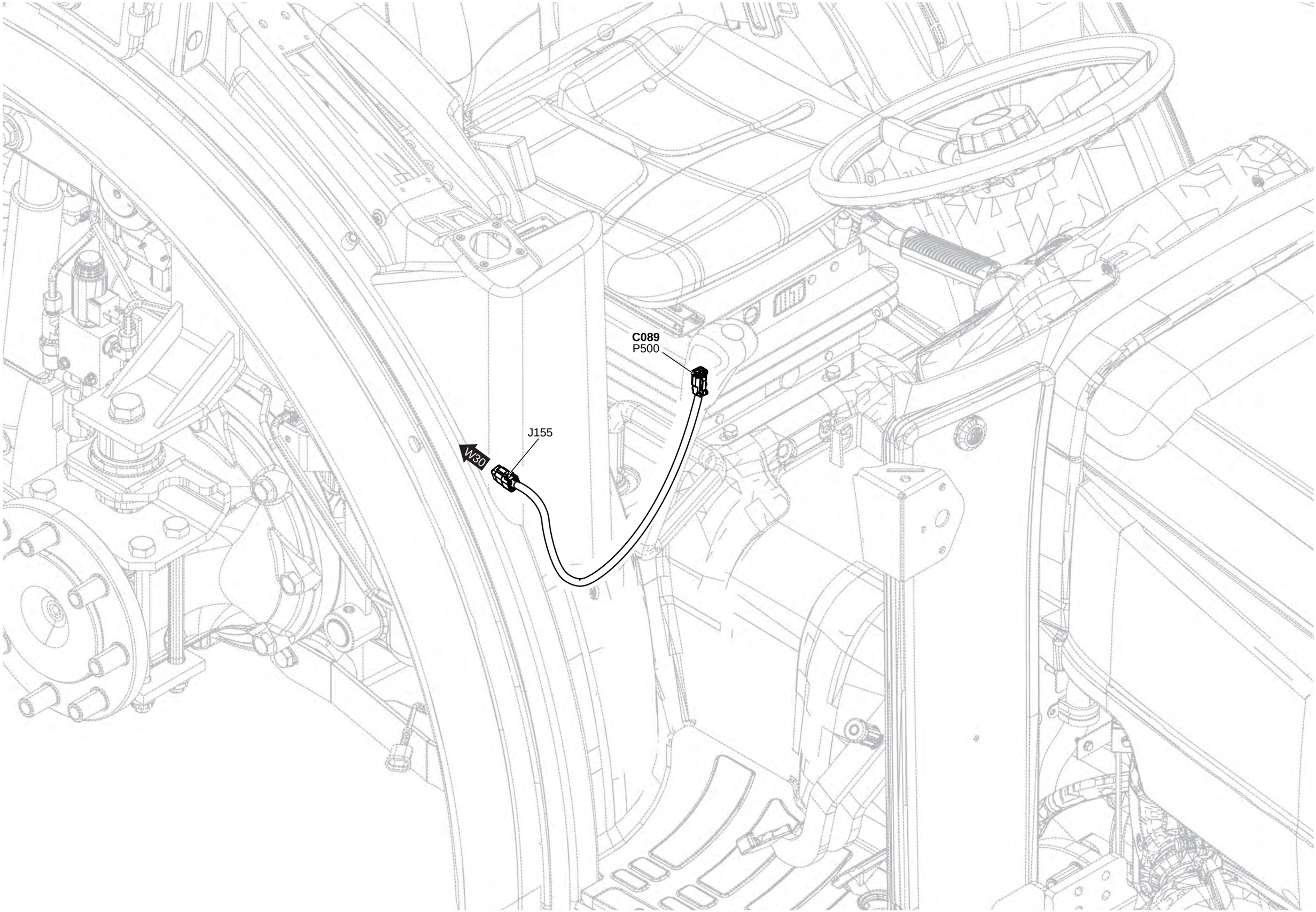
W16RH_VA_OUT_380631_C_0_20191202



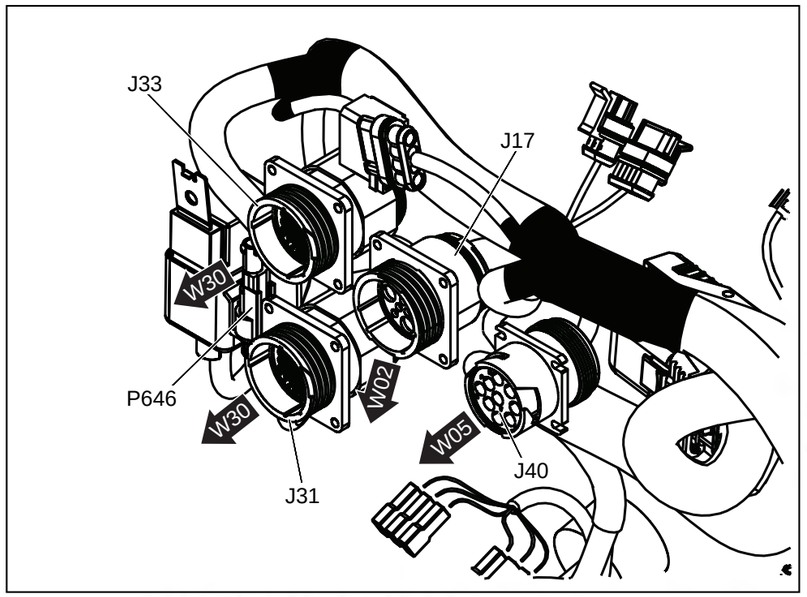
W16RH_VA_OUT_467473_C_0_20191211

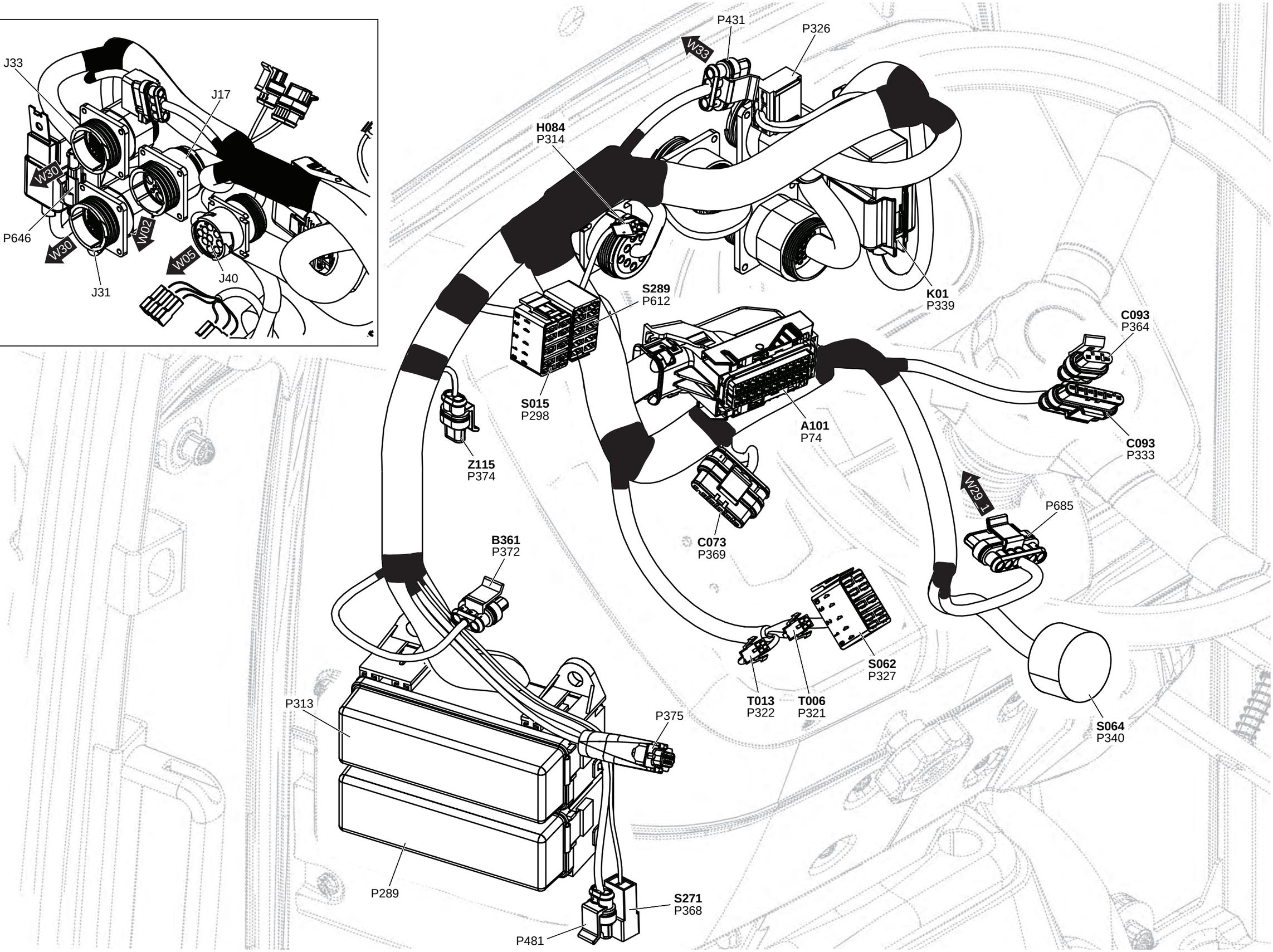

W04
X2
W04
X3
M016
X1


G001
P2
GND
P3

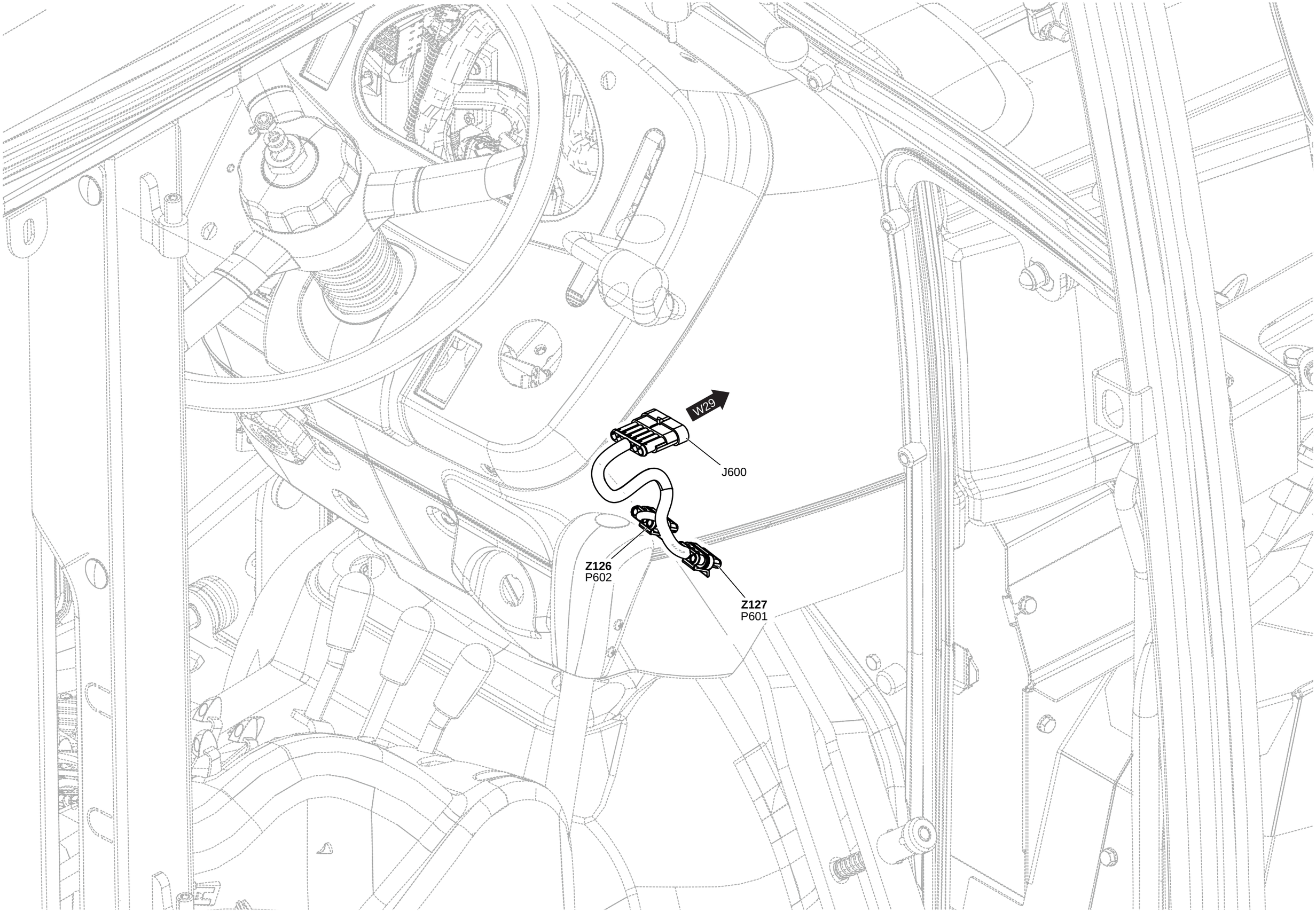


W25_VA_OUT_473558_C_2_20191204

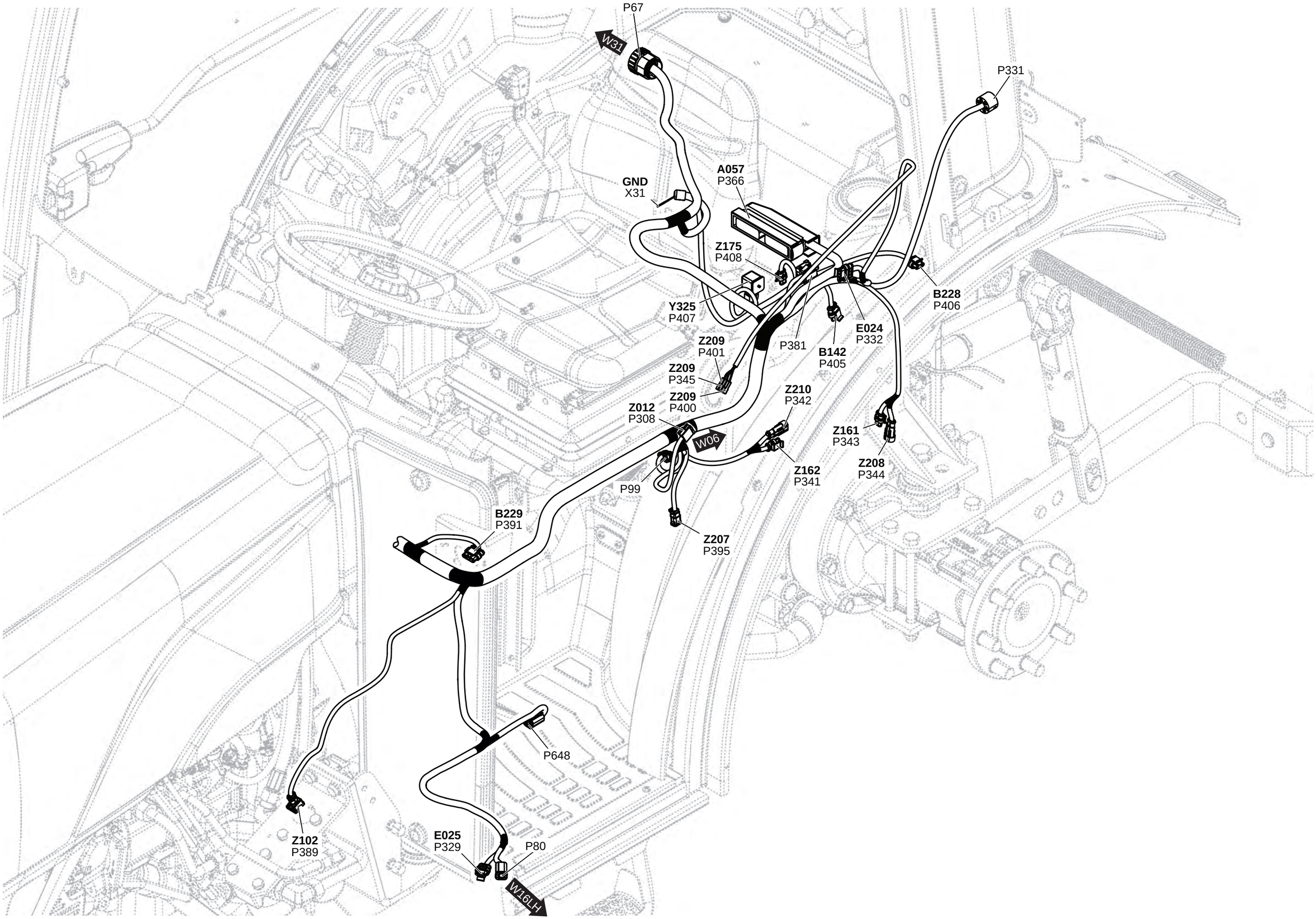




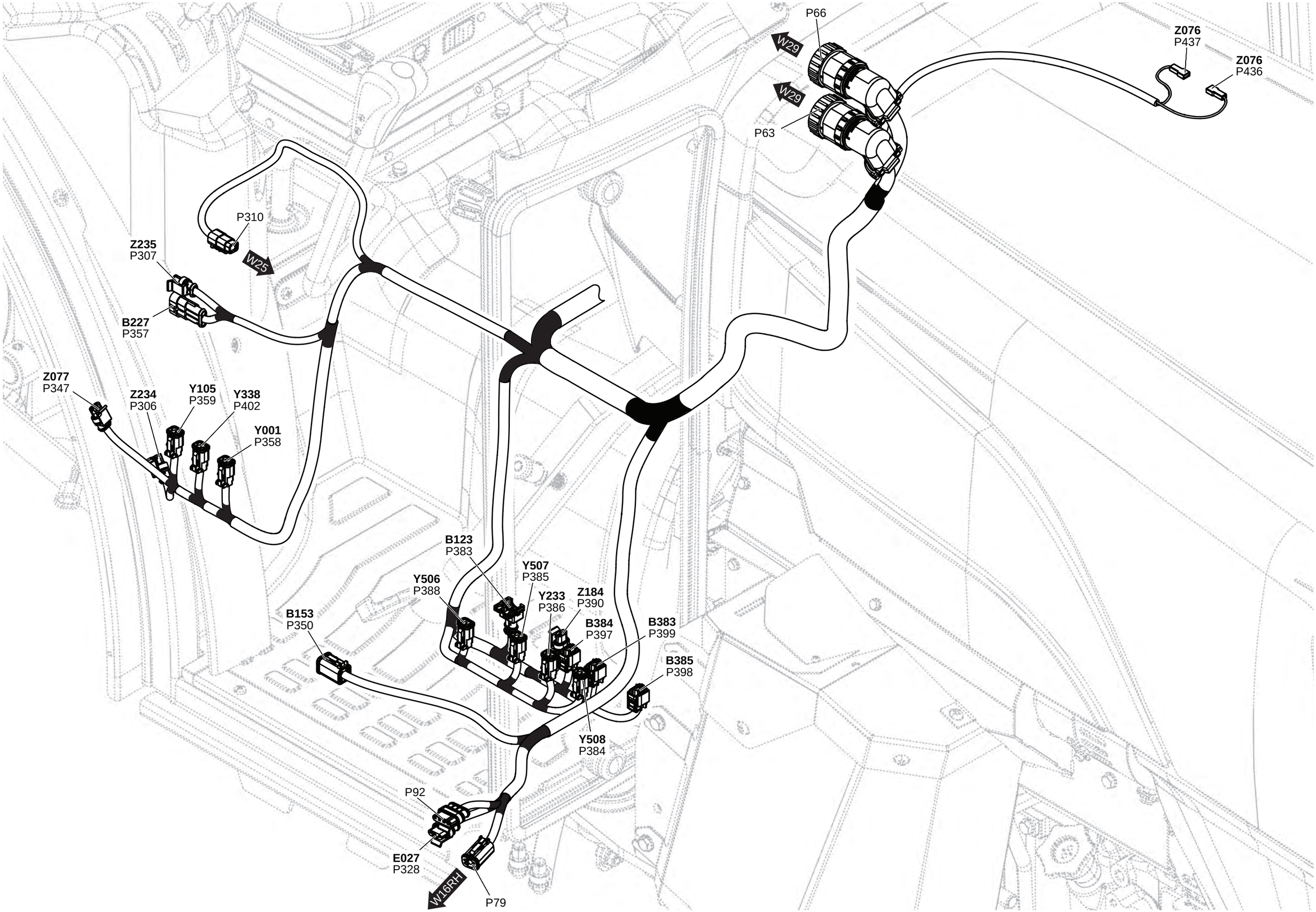
W29_VA_OUT_526249_A_2_20191205



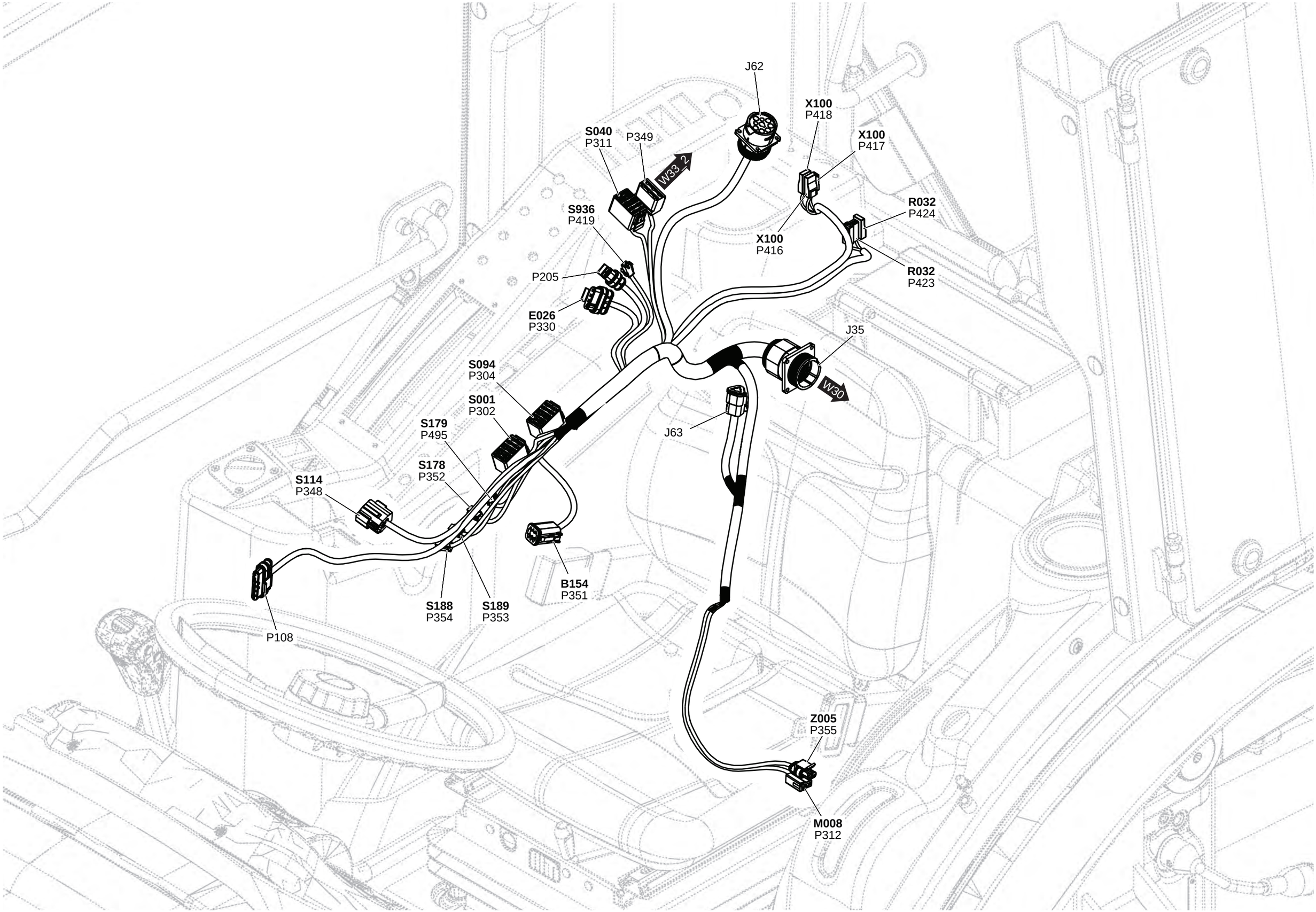
W29_1_VA_OUT_464658_C_0_20191206



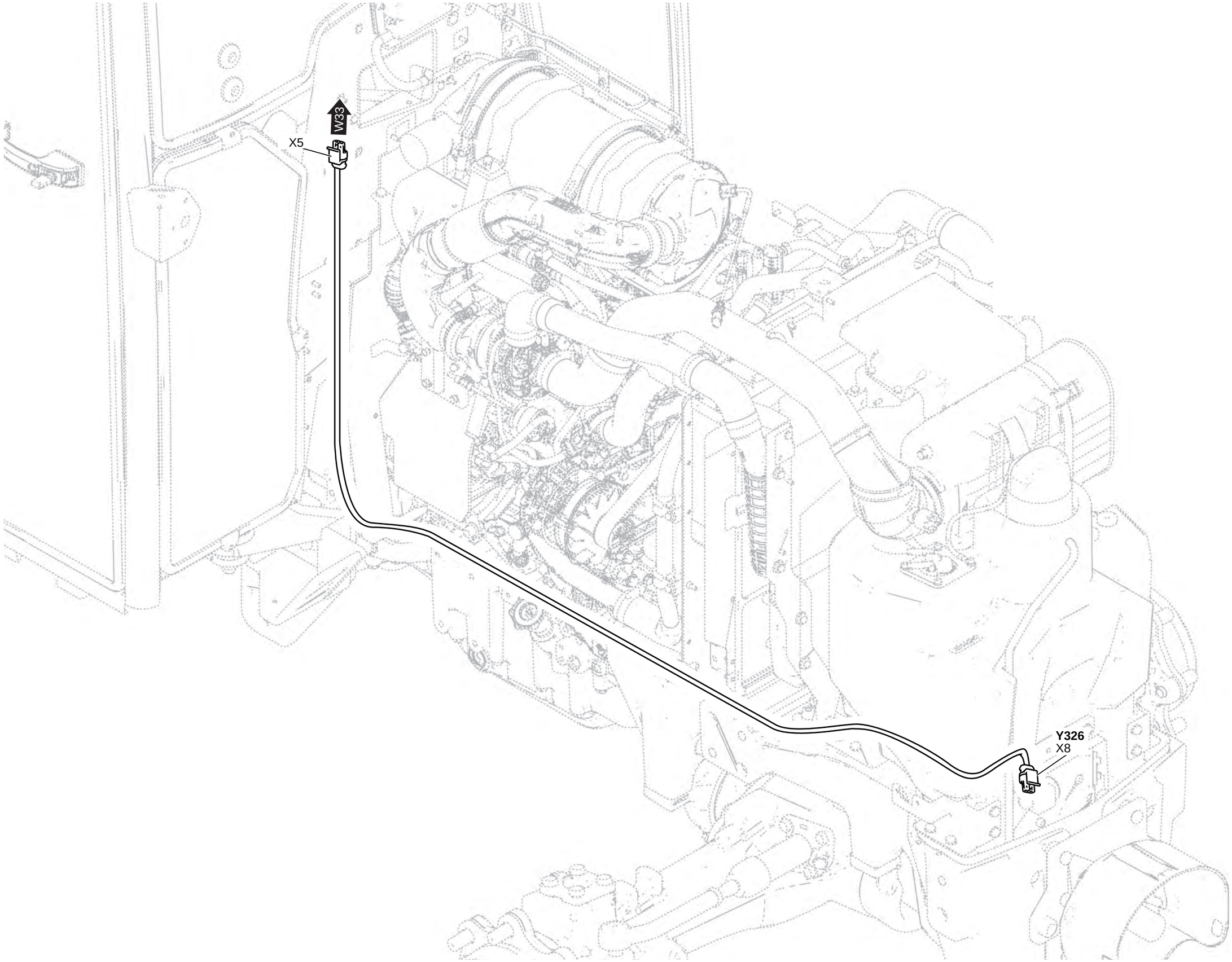
W30_VA_OUT_526250_A_2_LH_20191212



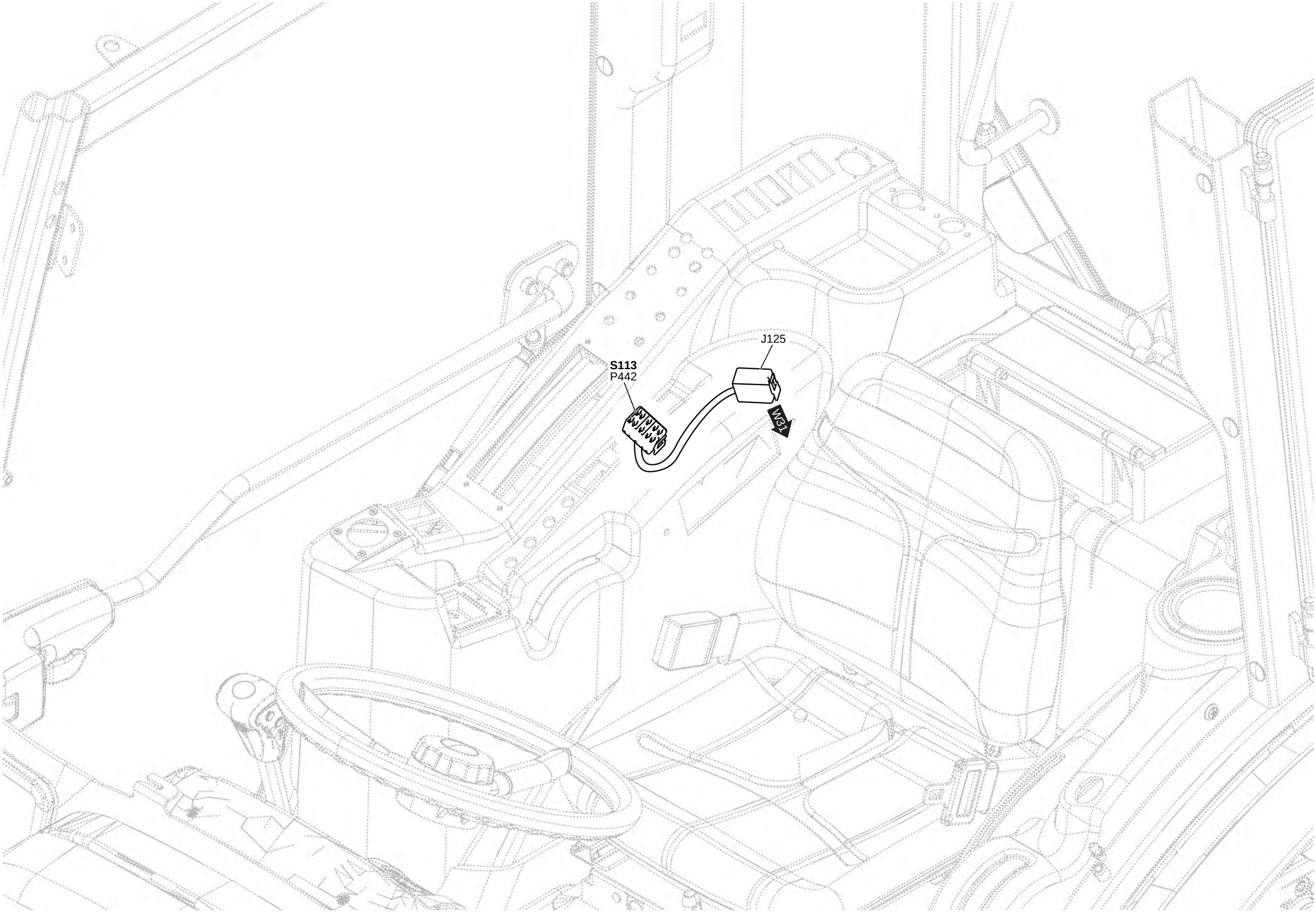
W30_VA_OUT_526250_A_2_RH_20191212

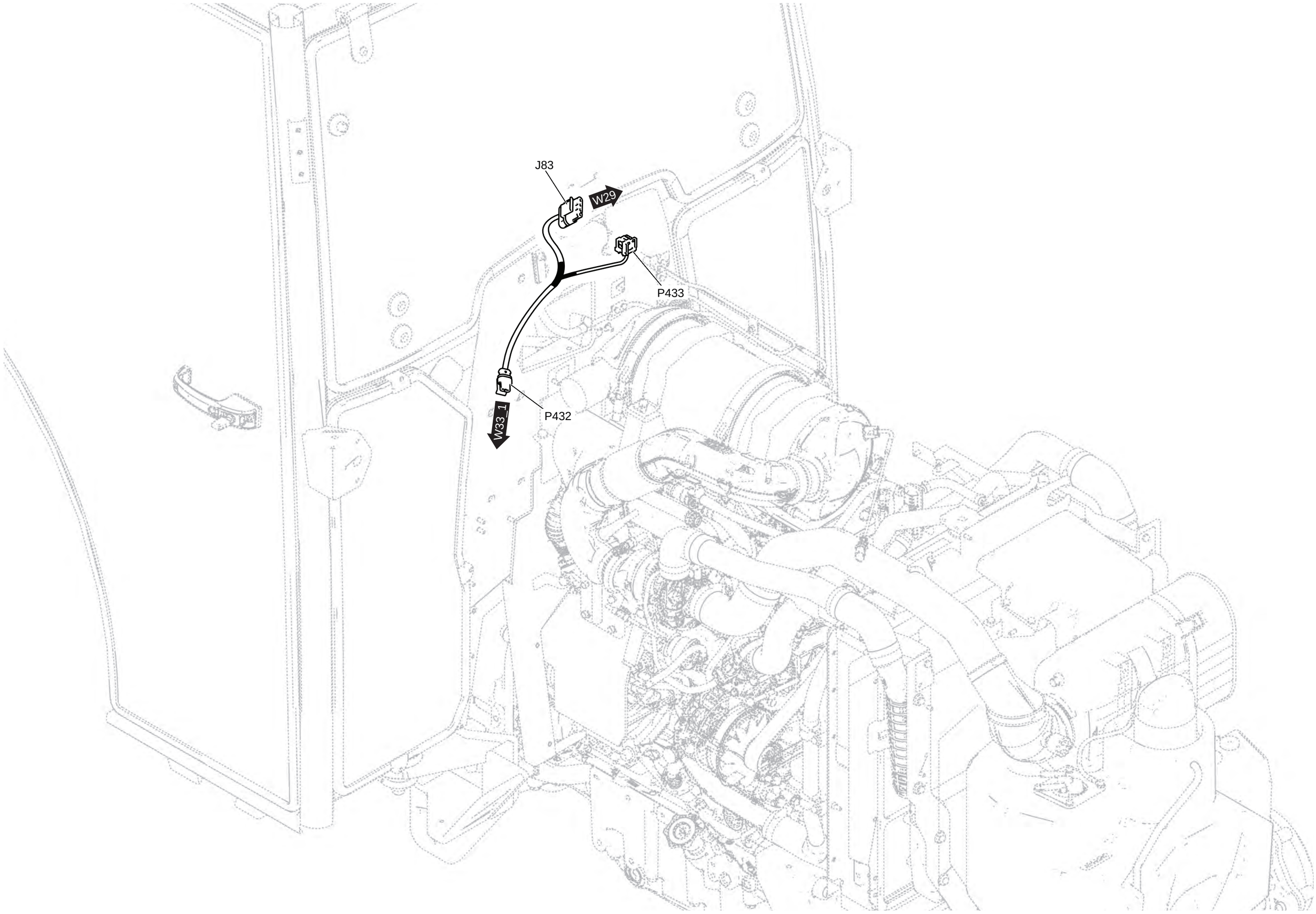


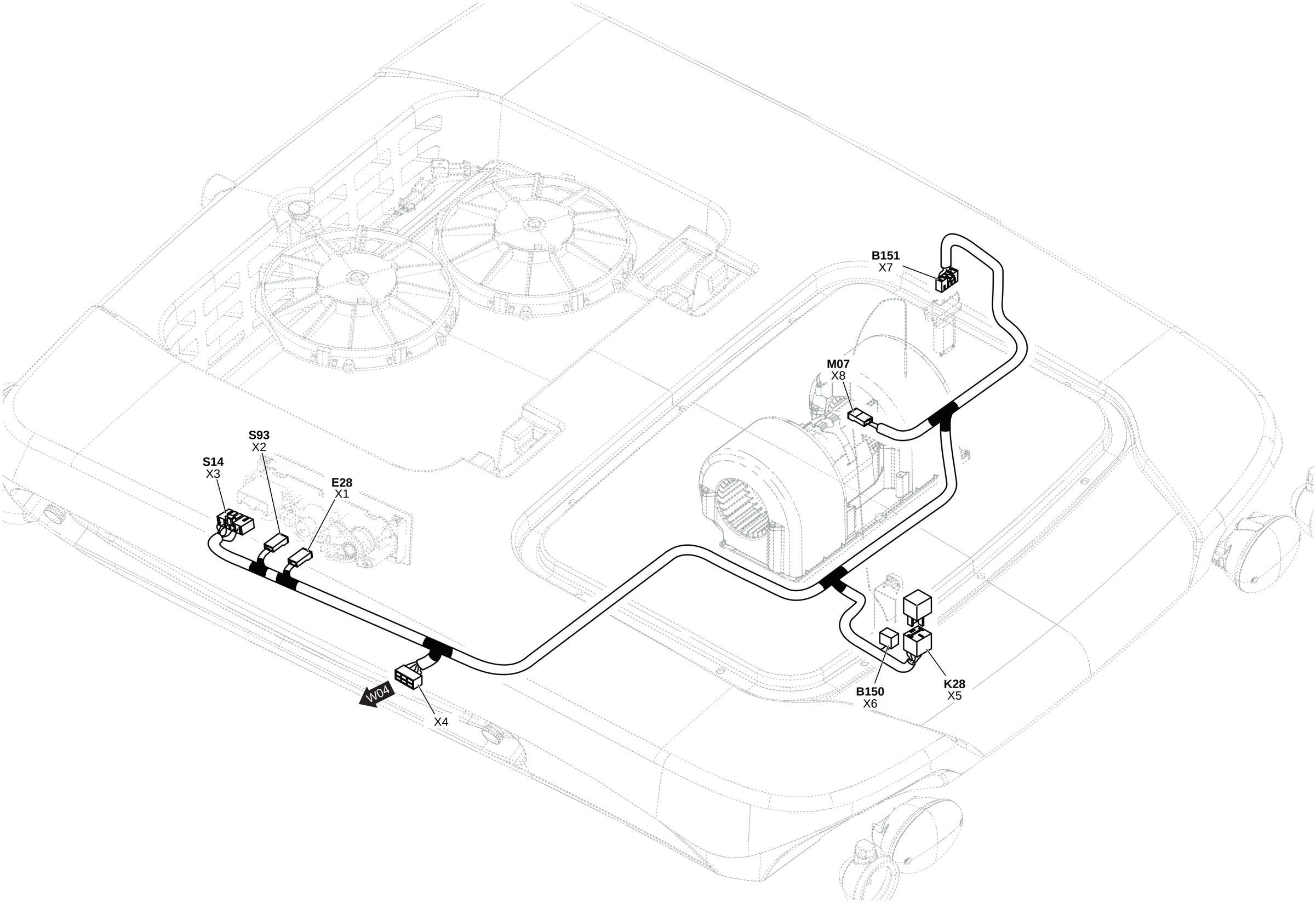
W31_VA_OUT_472502_A_2_20191120



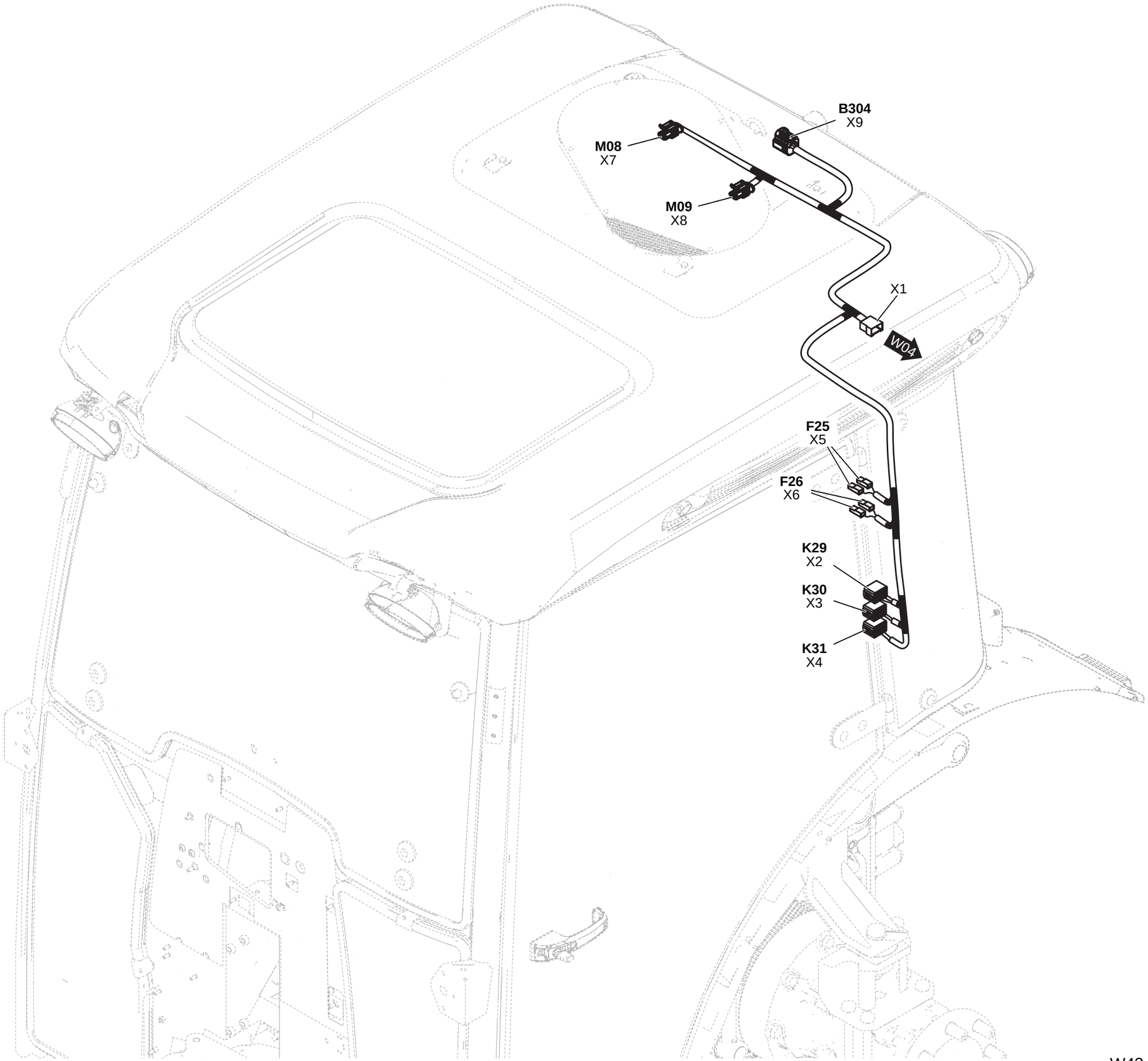
W33_1_VA_OUT_402856_C_0_20191209


J125
S113
P442
M31

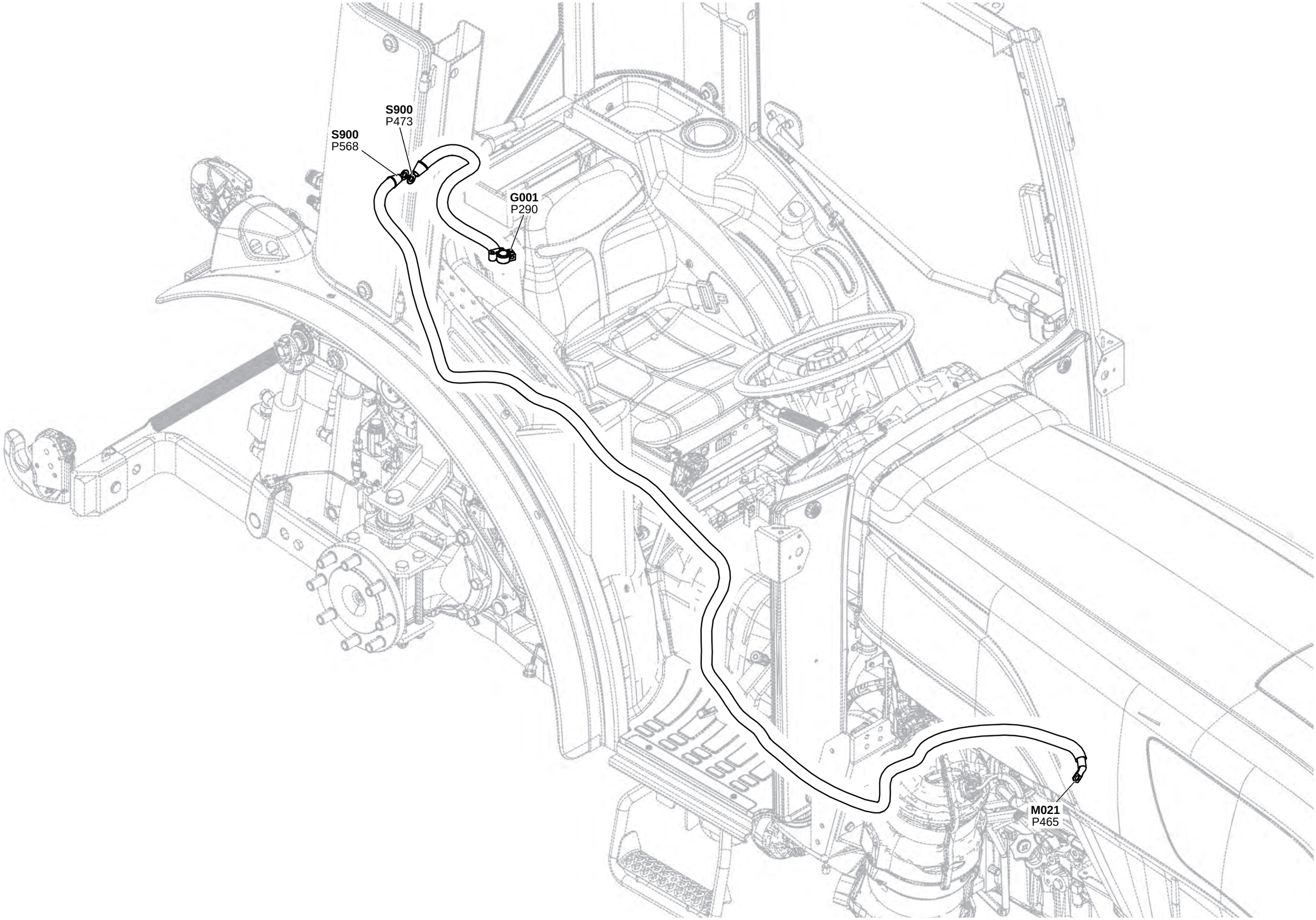

J83
W29
P433
P432
W33_1



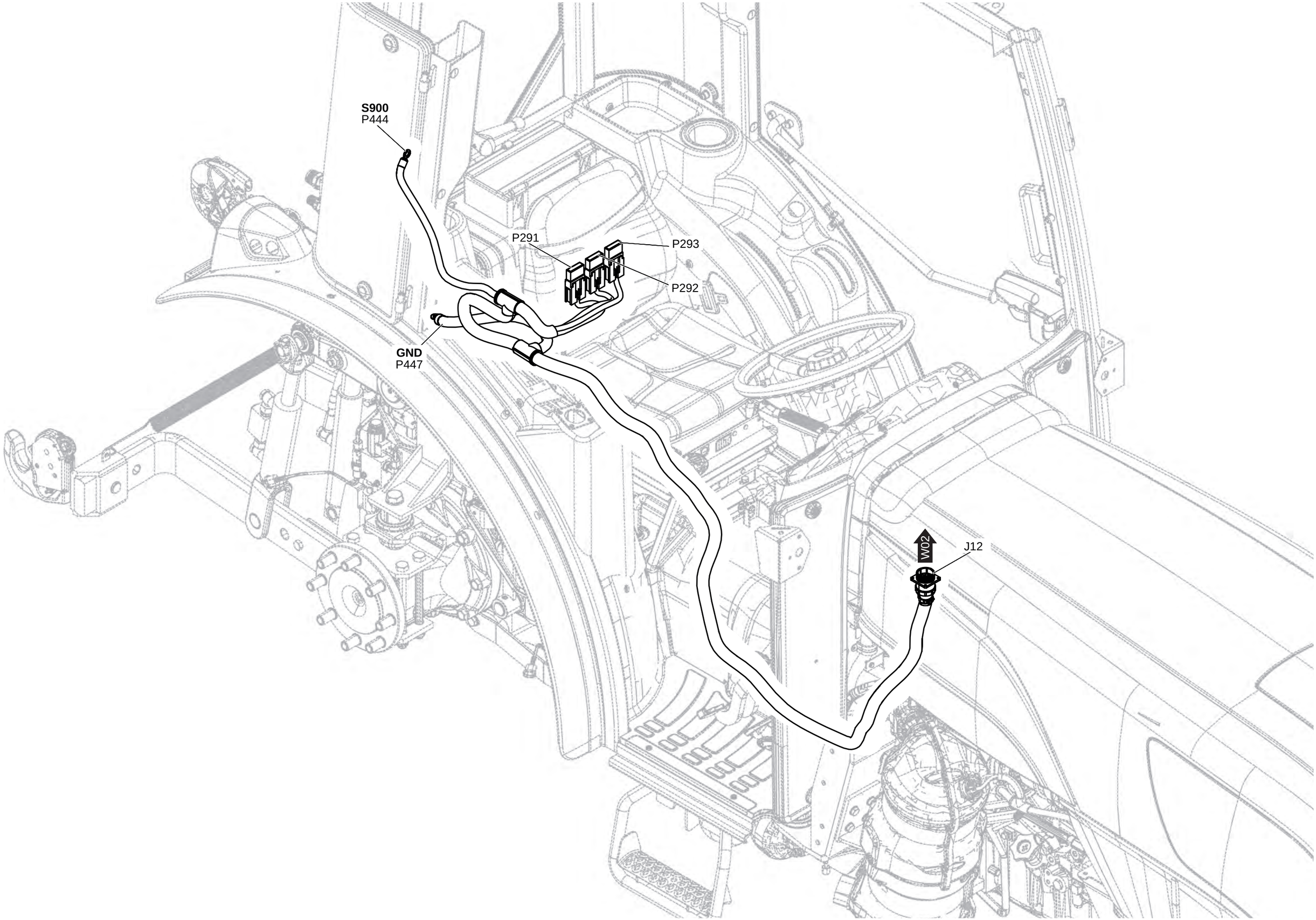
W36_VA_OUT_A_0_20191212

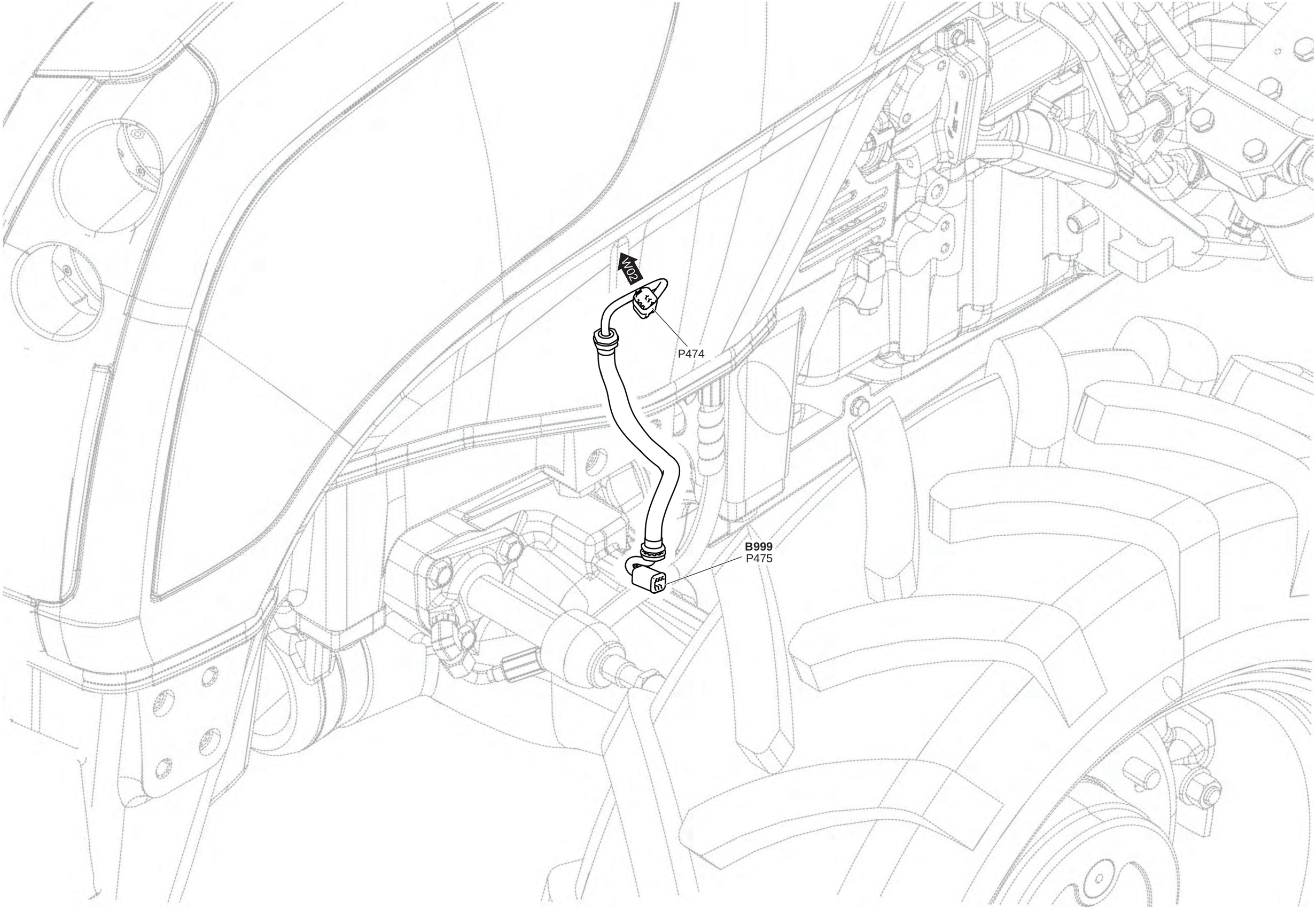


W43_VA_OUT_A_0_20191212



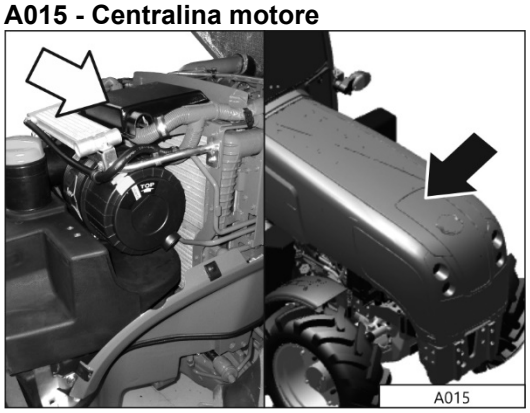
W45_1_VA_OUT_475581_A_0_20191121


S900
P444
P291
P293
P292
GND
P447
W02
J12

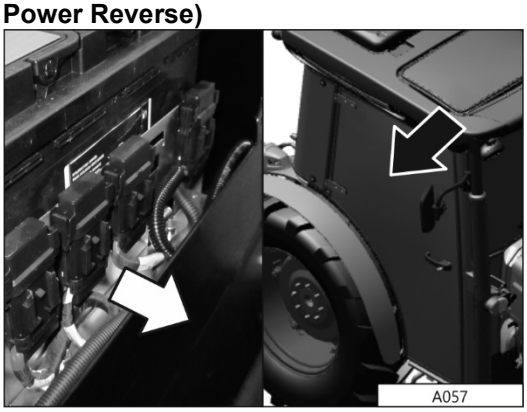


W48_VA_OUT_471503_C_0_20191209

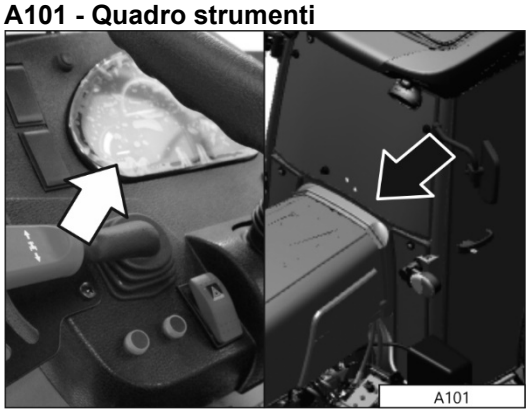
A015 - Centralina motore



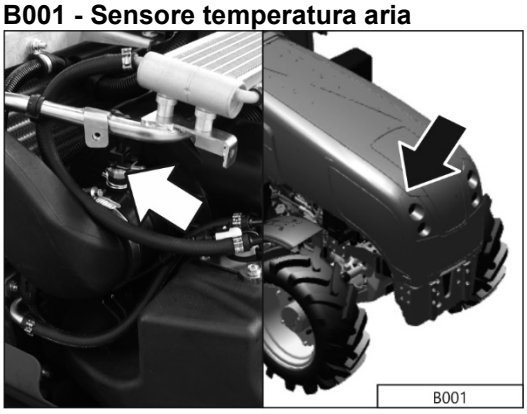
A057 - Centralina trasmissione (Versione Power Reverse)



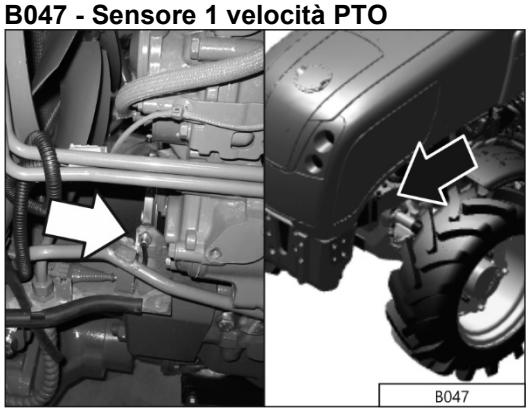
A101 - Quadro strumenti



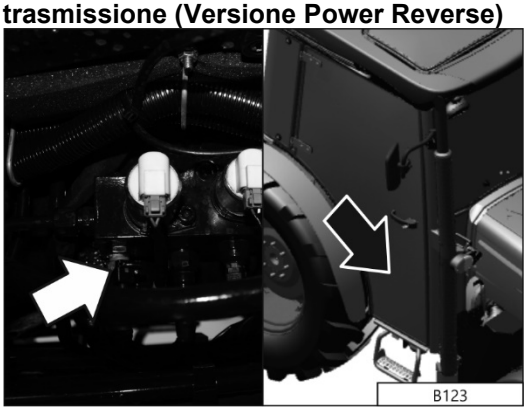
B001 - Sensore temperatura aria



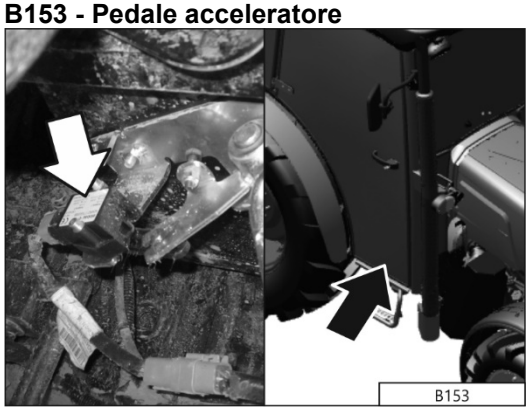
B047 - Sensore 1 velocità PTO



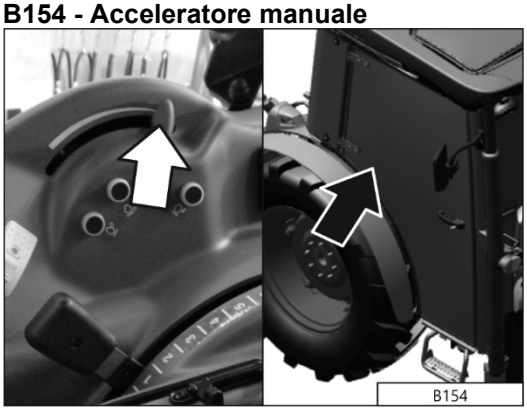
B123 - Sensore temperatura olio trasmissione (Versione Power Reverse)



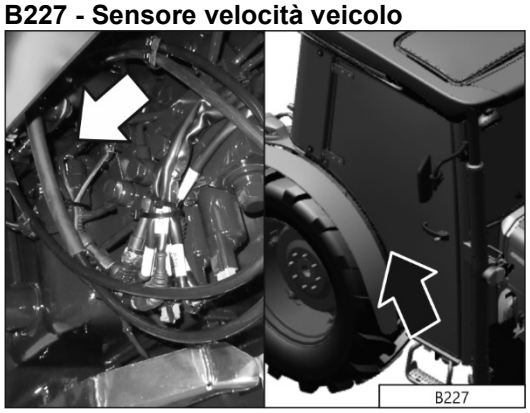
B153 - Pedale acceleratore



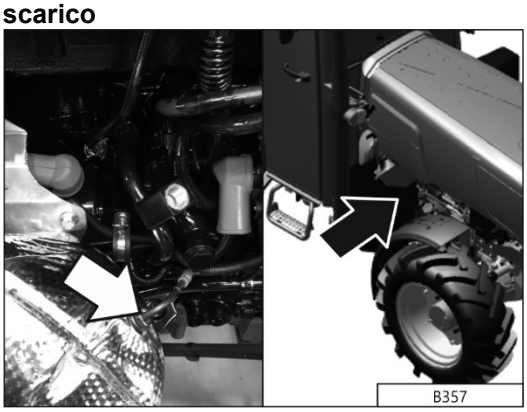
B154 - Acceleratore manuale



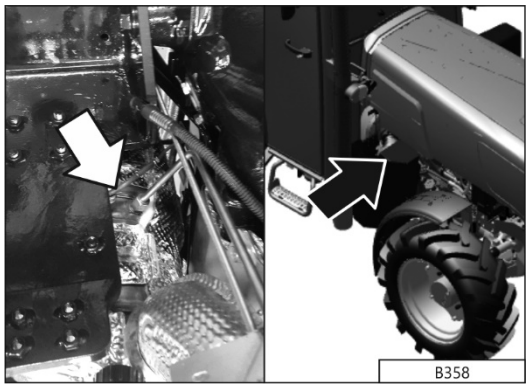
B227 - Sensore velocità veicolo



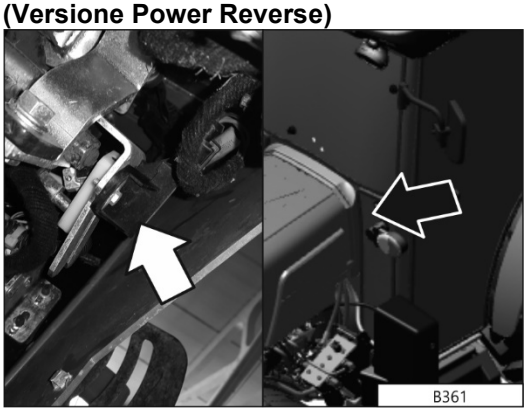
B357 - Sensore 1 temperatura gas di scarico



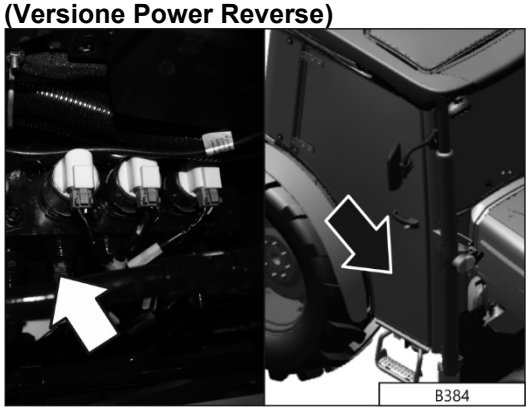
B358 - Sensore 2 temperatura gas di scarico



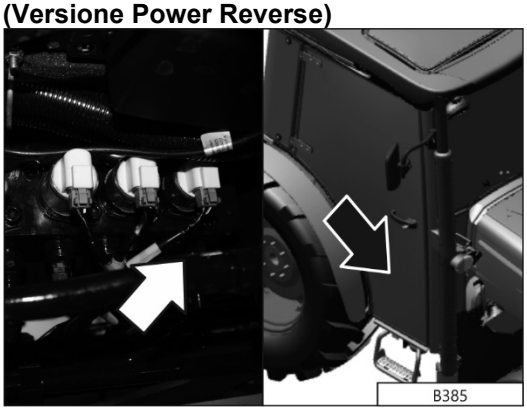
B361 - Sensore posizione pedale frizione (Versione Power Reverse)



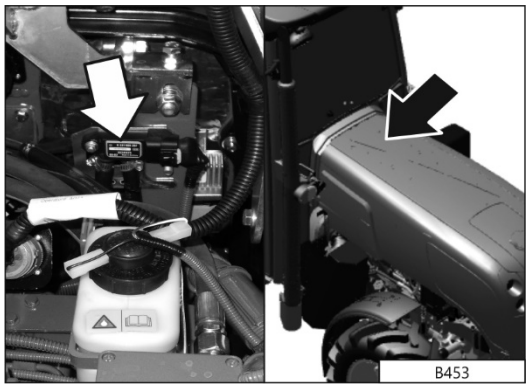
B384 - Sensore pressione marcia alta (Versione Power Reverse)



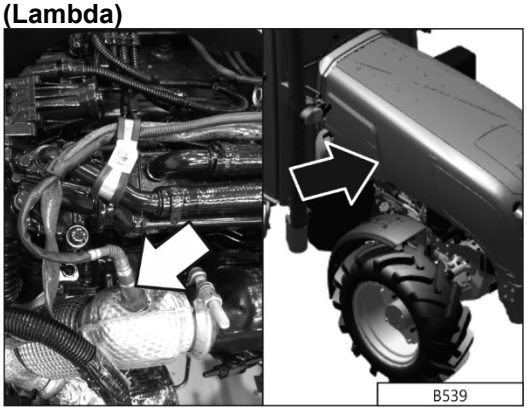
B385 - Sensore pressione marcia bassa (Versione Power Reverse)



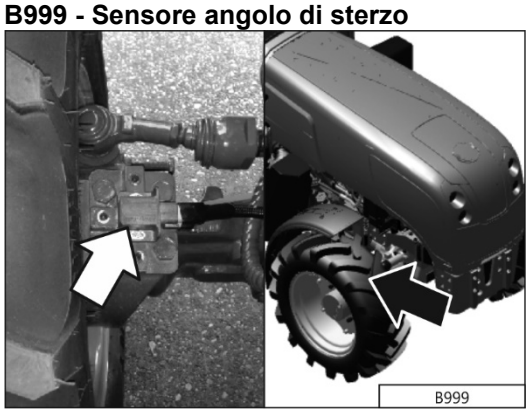
B453 - Sensore differenziale di pressione DPF



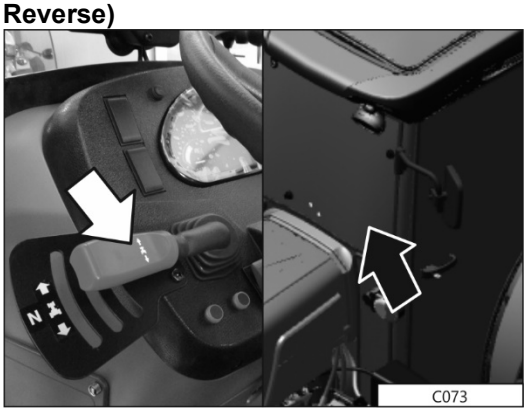
B539 - Sensore quantità di ossigeno (Lambda)



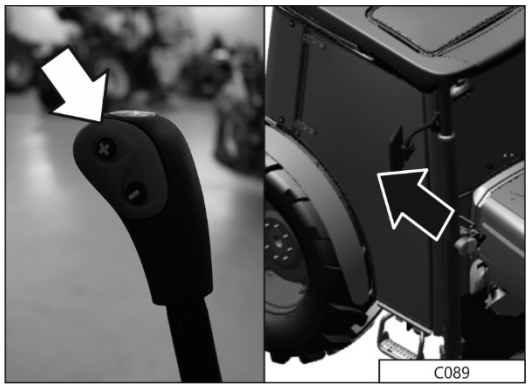
B999 - Sensore angolo di sterzo



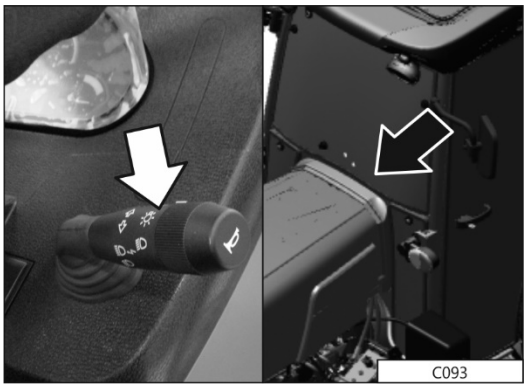
C073 - Leva inversore (Versione Power Reverse)



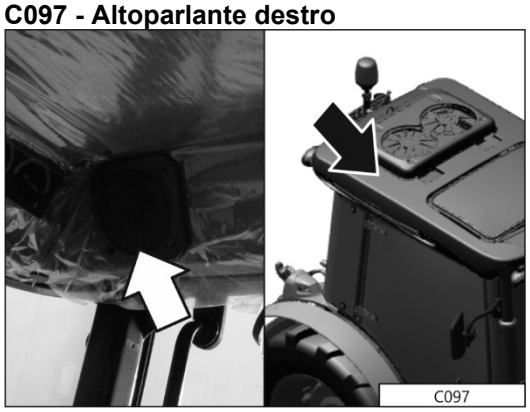
C089 - Leva funzione HI-LO



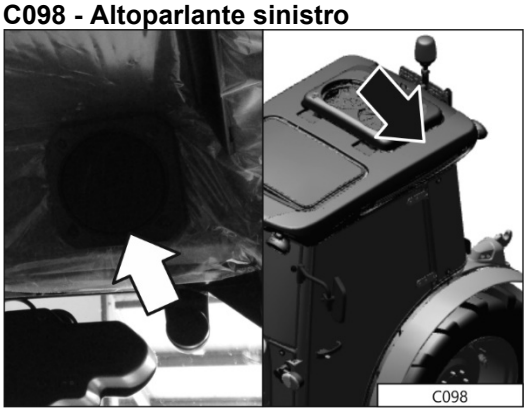
C093 - Leva indicatori di direzione



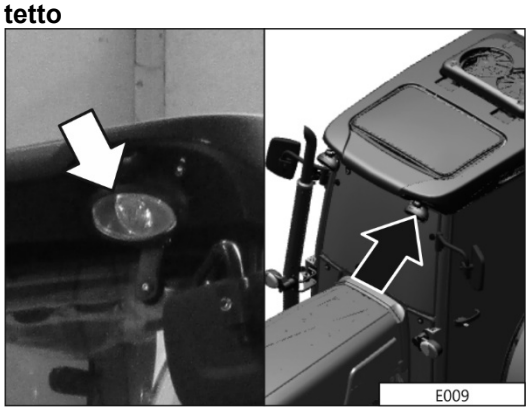
C097 - Altoparlante destro



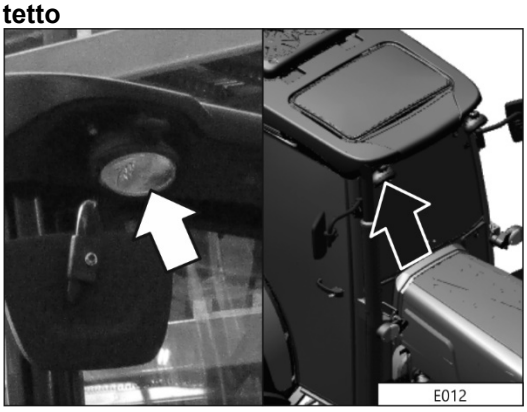
C098 - Altoparlante sinistro



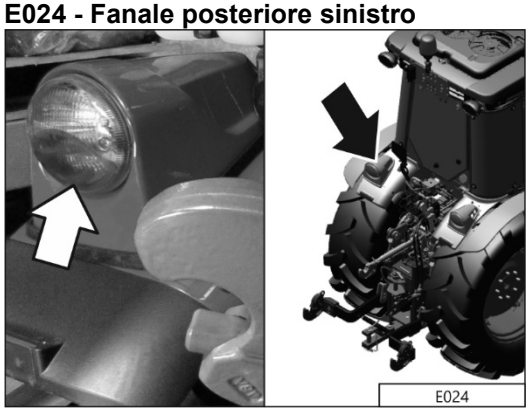
E009 - Luce di lavoro anteriore sinistra su tetto



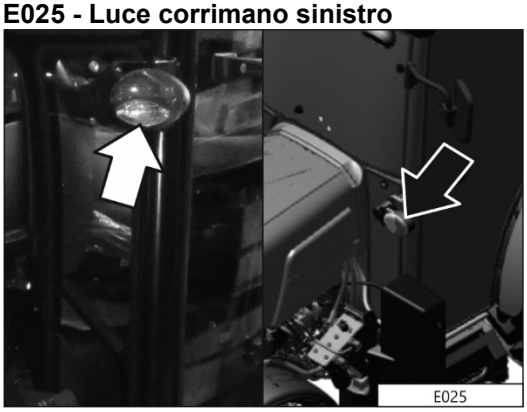
E012 - Luce di lavoro anteriore destra su tetto



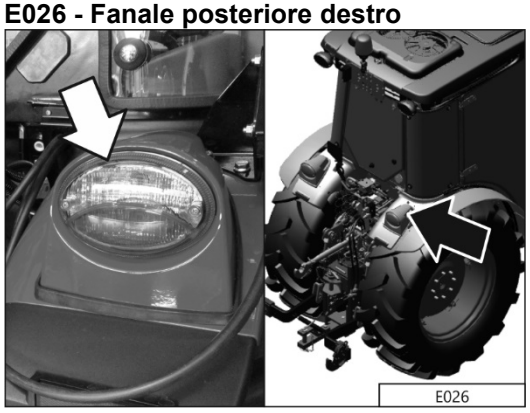
E024 - Fanale posteriore sinistro



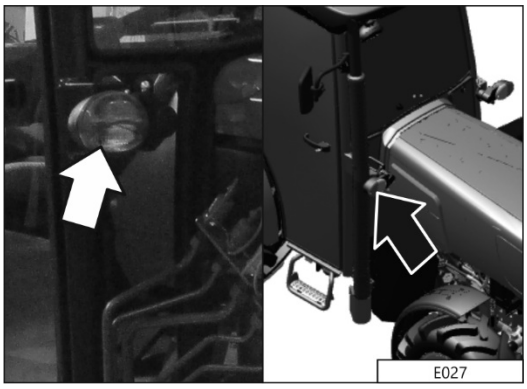
E025 - Luce corrimano sinistro



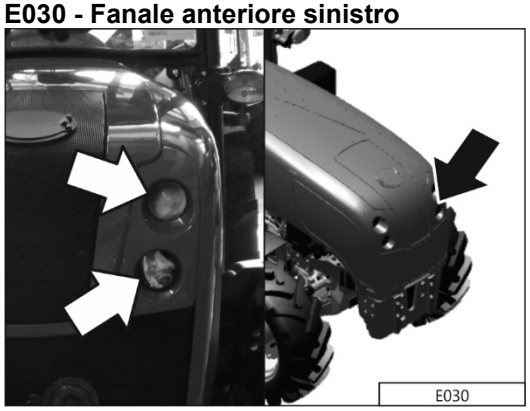
E026 - Fanale posteriore destro



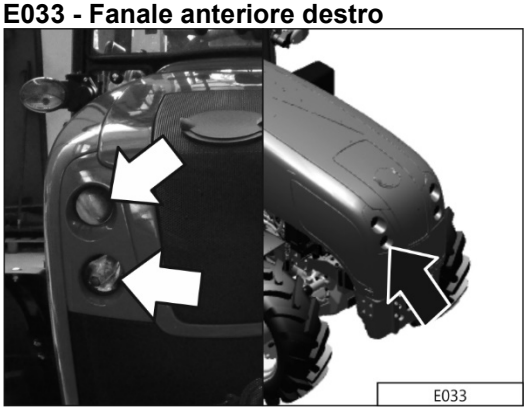
E027 - Luce corrimano destro



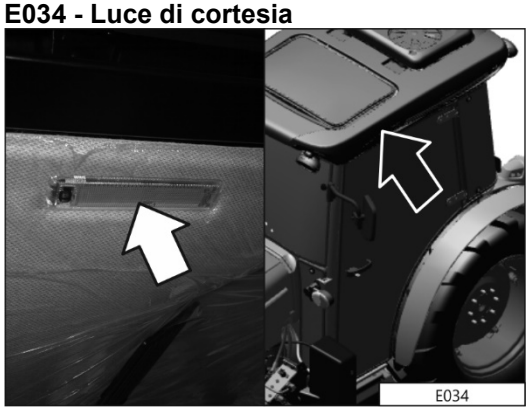
E030 - Fanale anteriore sinistro



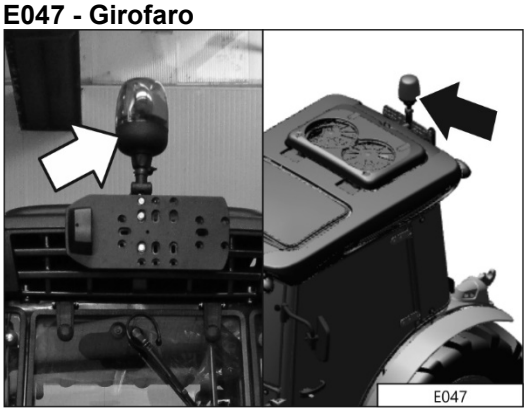
E033 - Fanale anteriore destro



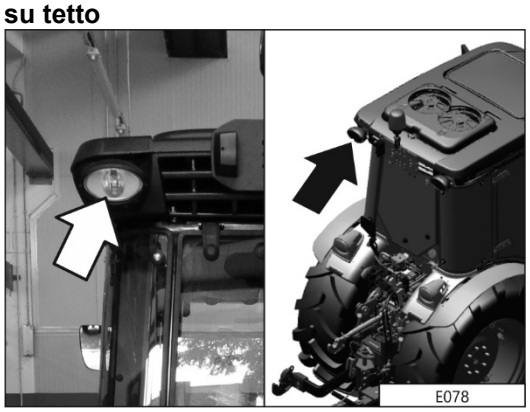
E034 - Luce di cortesia



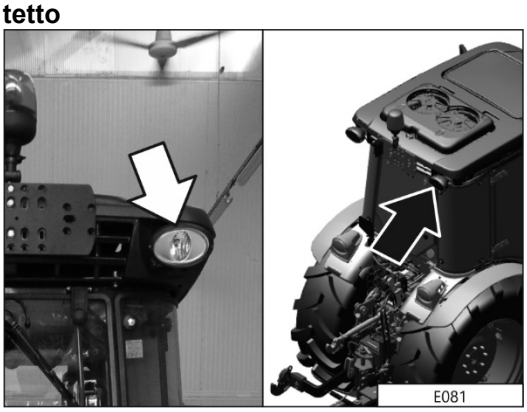
E047 - Girofaro



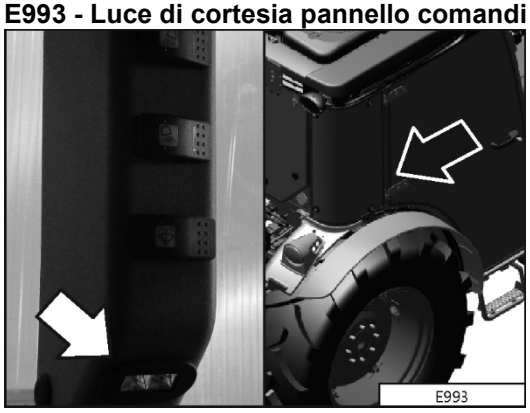
E078 - Luce di lavoro posteriore sinistra su tetto



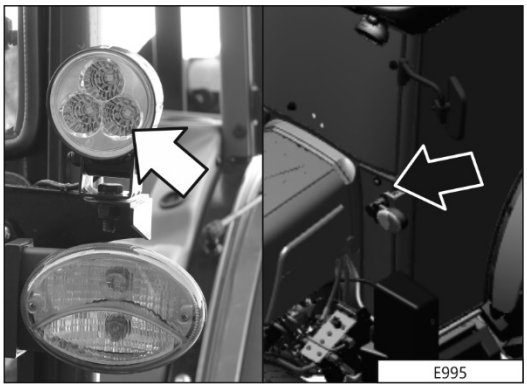
E081 - Luce di lavoro posteriore destra su tetto



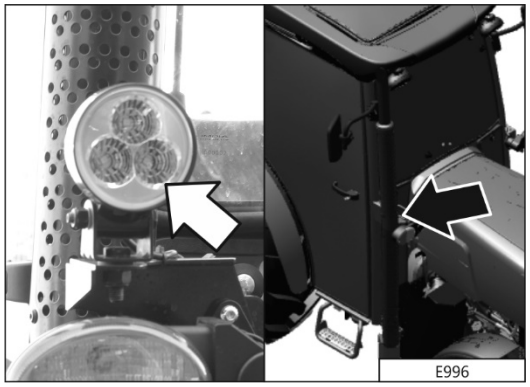
E993 - Luce di cortesia pannello comandi



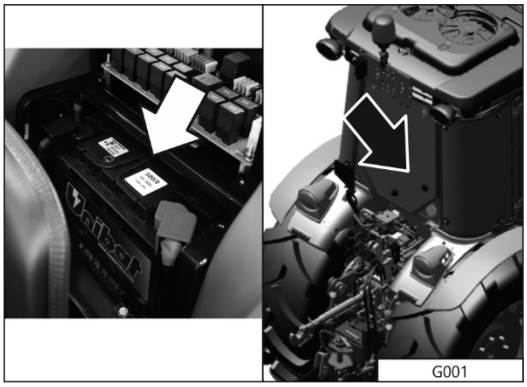
E995 - Faro H3 anteriore sinistro



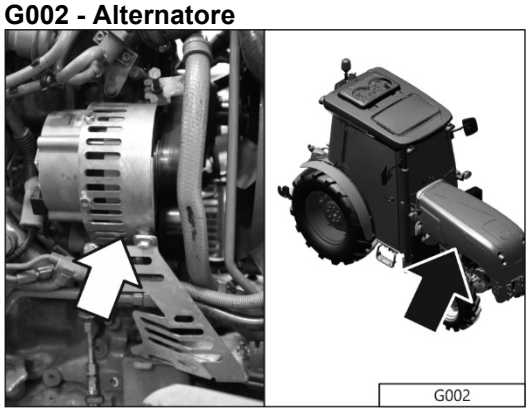
E996 - Faro H3 anteriore destro



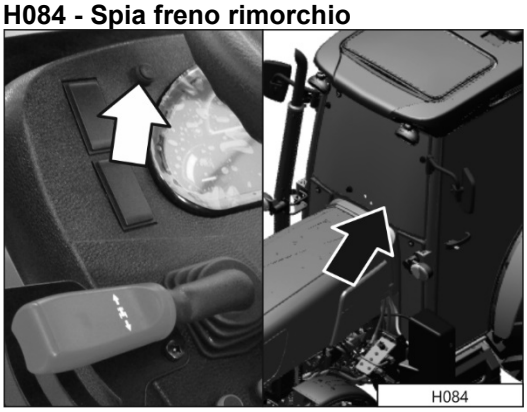
G001 - Batteria



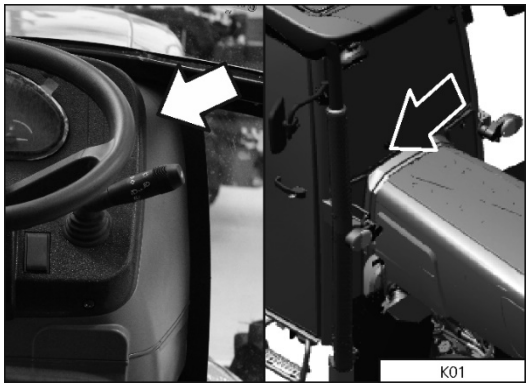
G002 - Alternatore



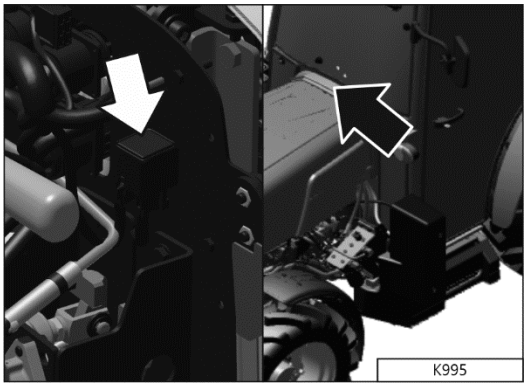
H084 - Spia freno rimorchio



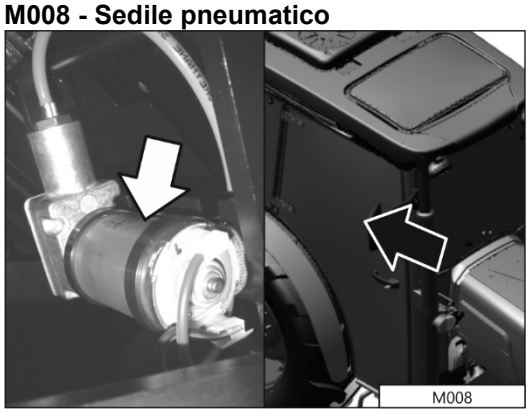
K01 - Relè avviamento



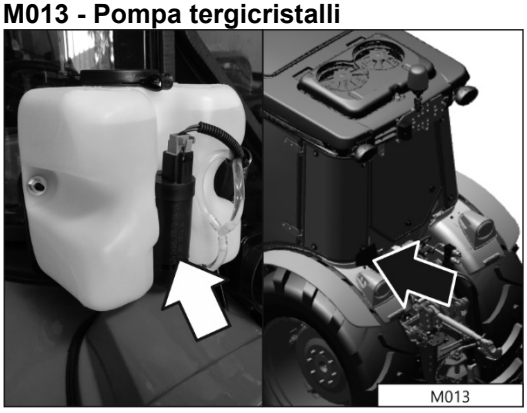
K995 - Relè di interblocco PTO anteriore



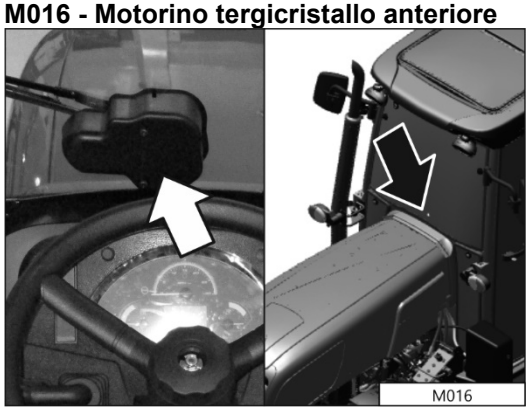
M008 - Sedile pneumatico



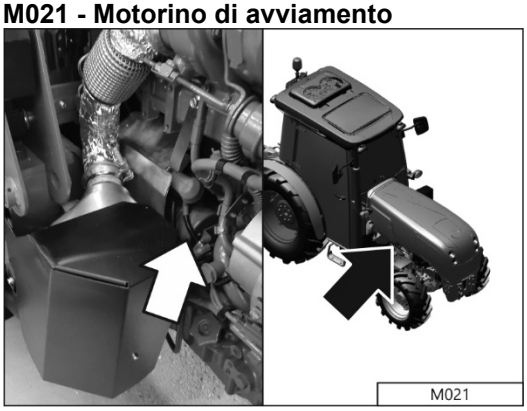
M013 - Pompa tergicristalli



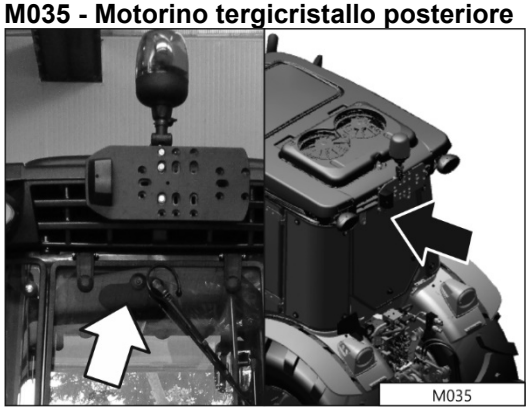
M016 - Motorino tergicristallo anteriore



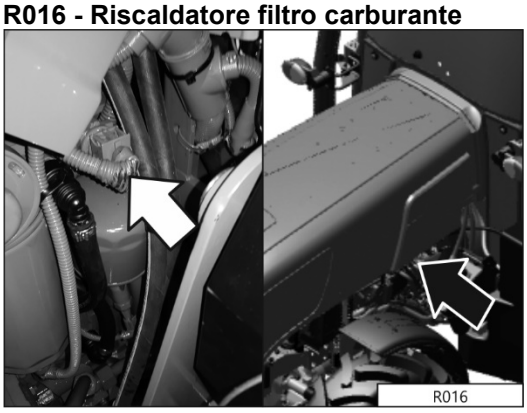
M021 - Motorino di avviamento



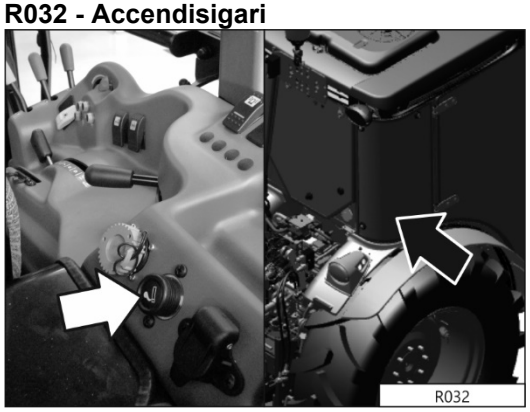
M035 - Motorino tergicristallo posteriore



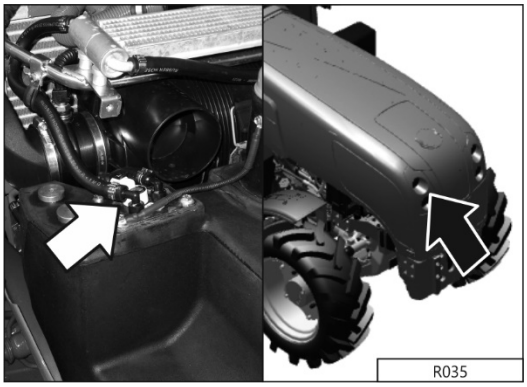
R016 - Riscaldatore filtro carburante



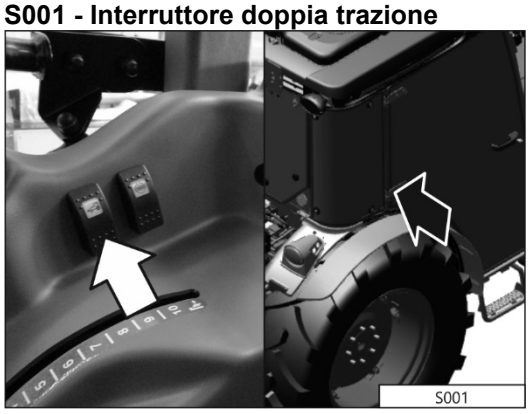
R032 - Accendisigari



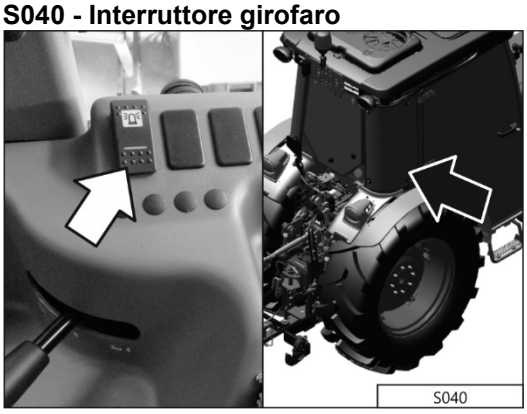
R035 - Sensore livello carburante



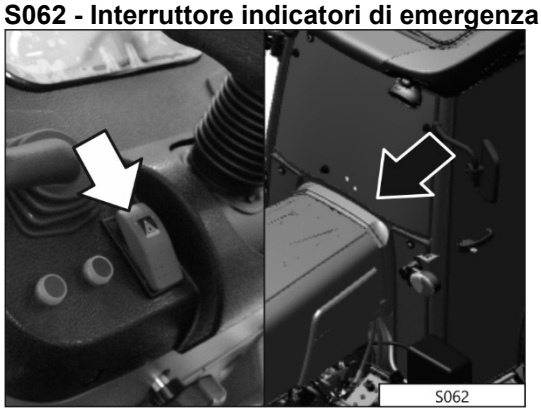
S001 - Interruttore doppia trazione



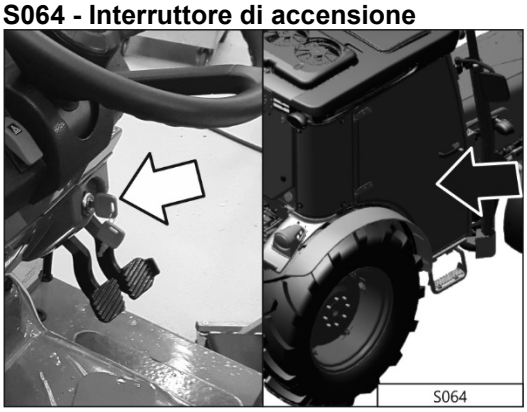
S040 - Interruttore girofaro



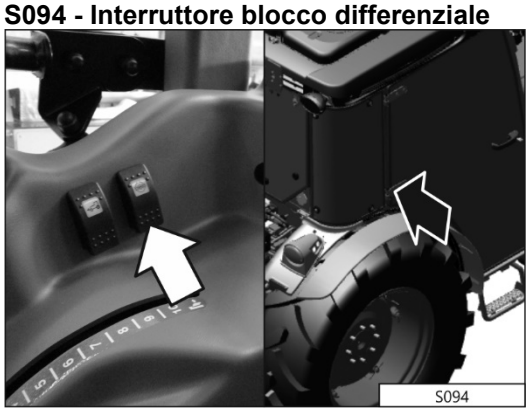
S062 - Interruttore indicatori di emergenza



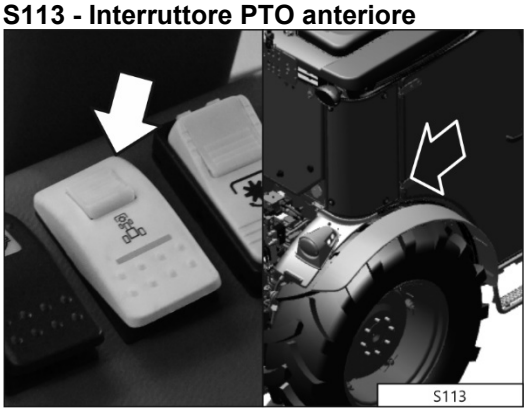
S064 - Interruttore di accensione



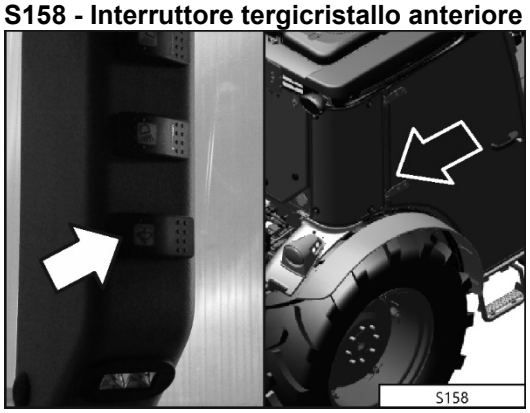
S094 - Interruttore blocco differenziale



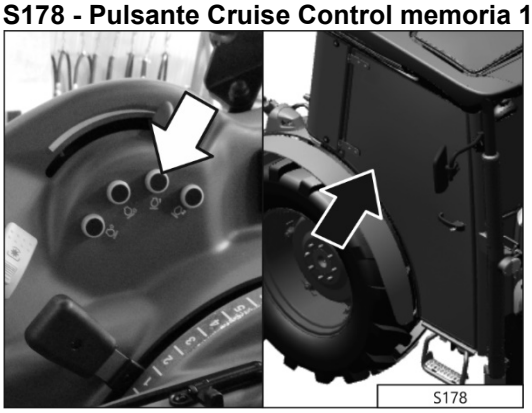
S113 - Interruttore PTO anteriore



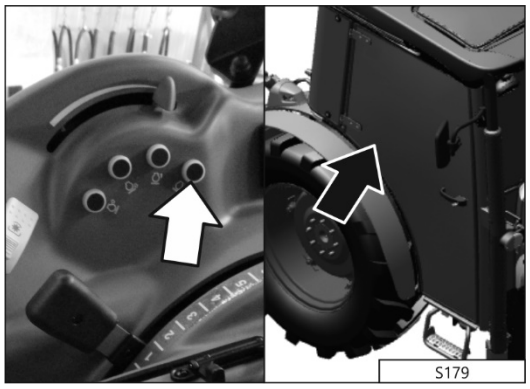
S158 - Interruttore tergicristallo anteriore



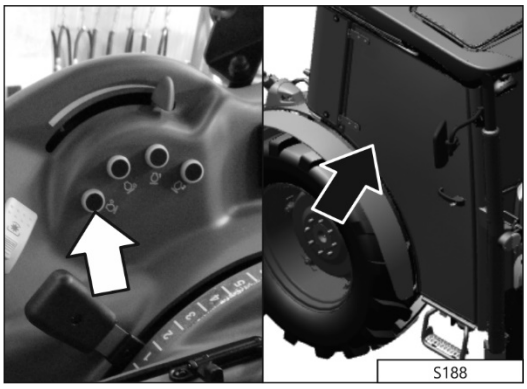
S178 - Pulsante Cruise Control memoria 1



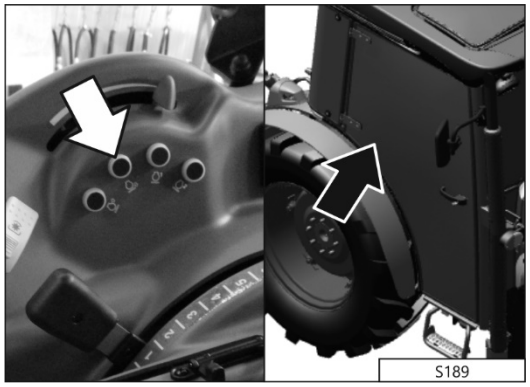
S179 - Pulsante Cruise Control memoria 2



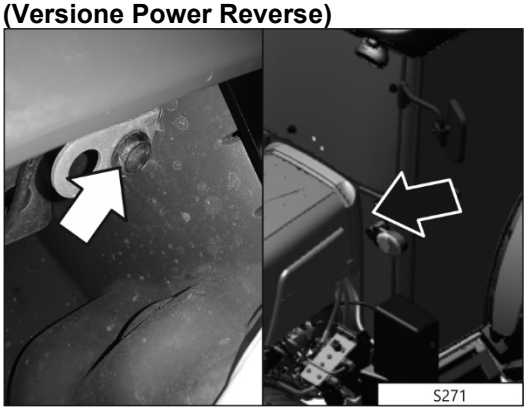
S188 - Pulsante Cruise Control UP



S189 - Pulsante Cruise Contro DOWN



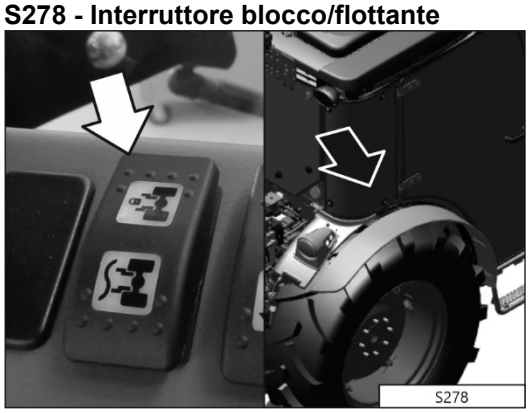
S271 - Pulsante calibrazione trasmissione (Versione Power Reverse)



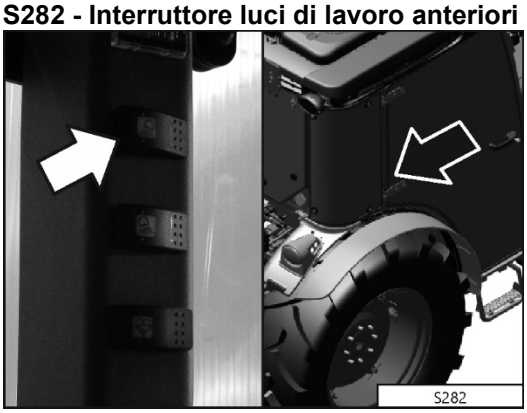
S274 - Interruttore salita/discesa

S275 - Interruttore sinistra/destra

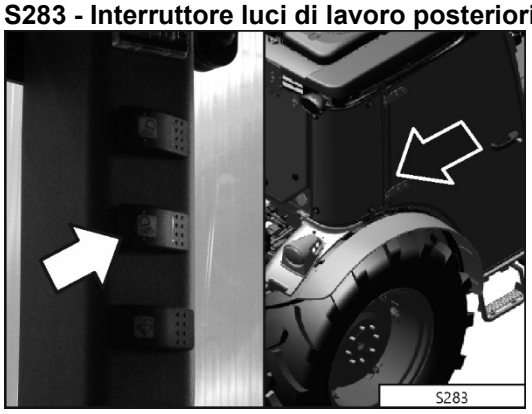
S278 - Interruttore blocco/flottante



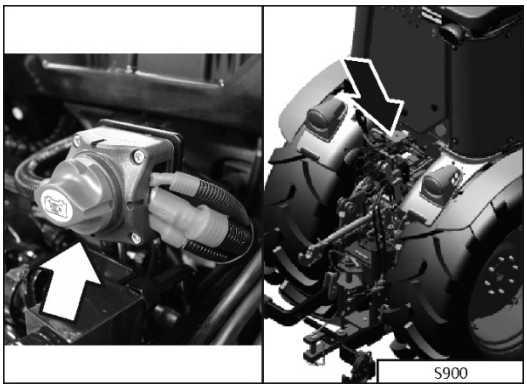
S282 - Interruttore luci di lavoro anteriori



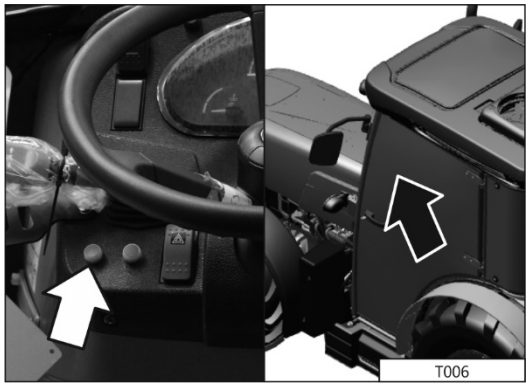
S283 - Interruttore luci di lavoro posteriori



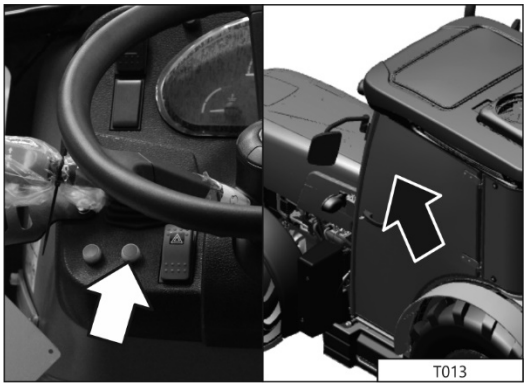
S900 - Interruttore stacca batteria



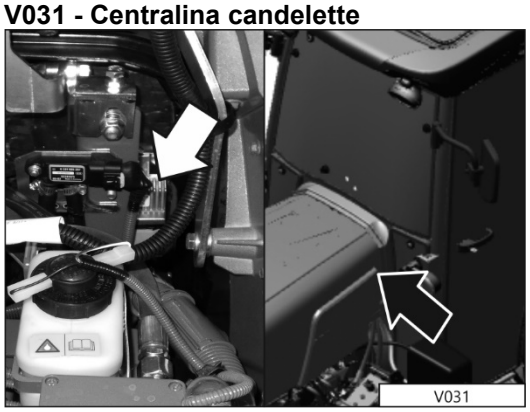
T006 - Pulsante SELEZIONE



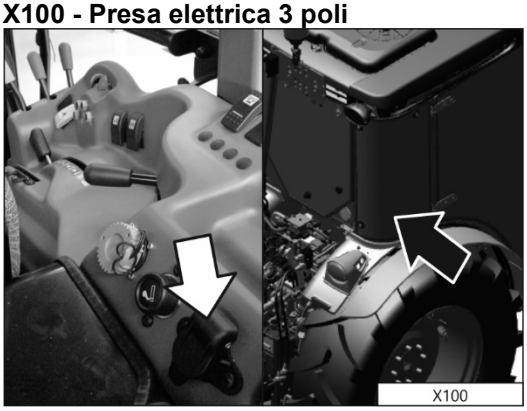
T013 - Pulsante MENÙ



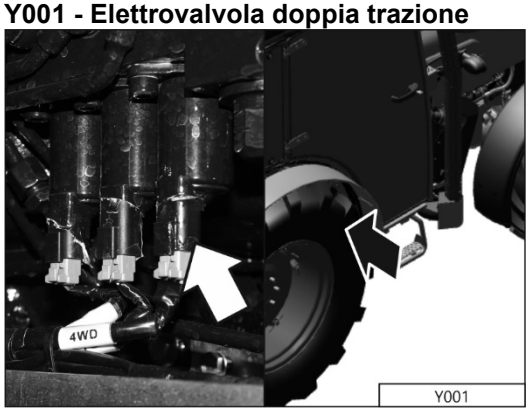
V031 - Centralina candelette



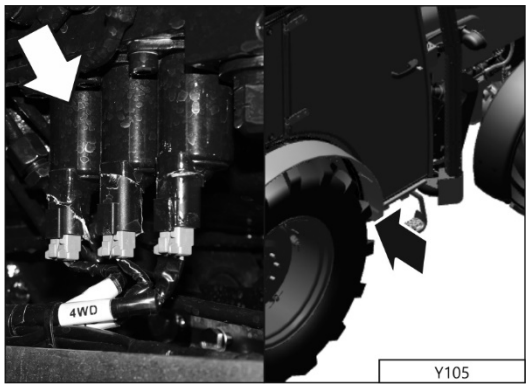
X100 - Presa elettrica 3 poli



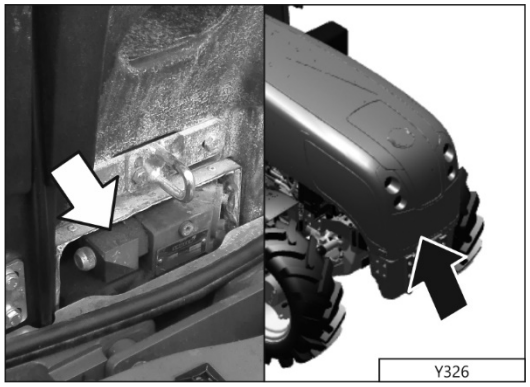
Y001 - Elettrovalvola doppia trazione



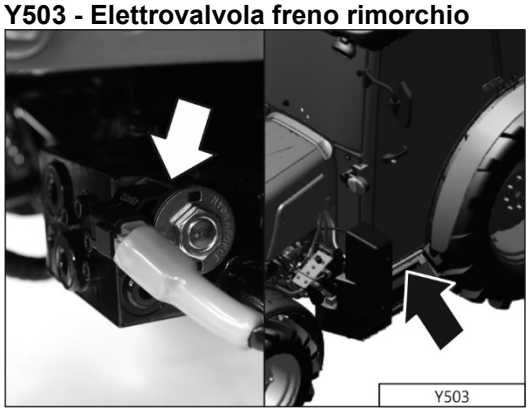
Y105 - Elettrovalvola blocco differenziale



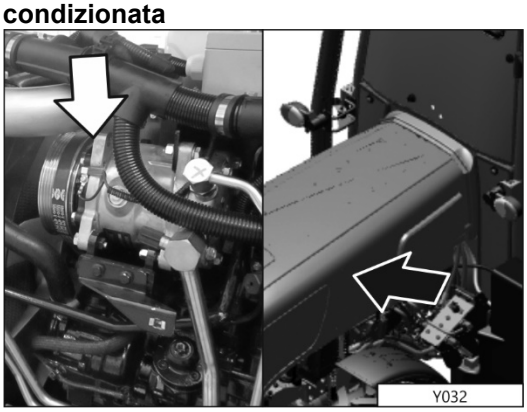
Y326 - Elettrovalvola PTO anteriore



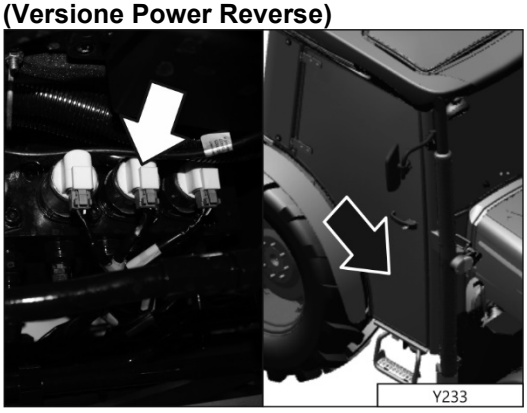
Y503 - Elettrovalvola freno rimorchio



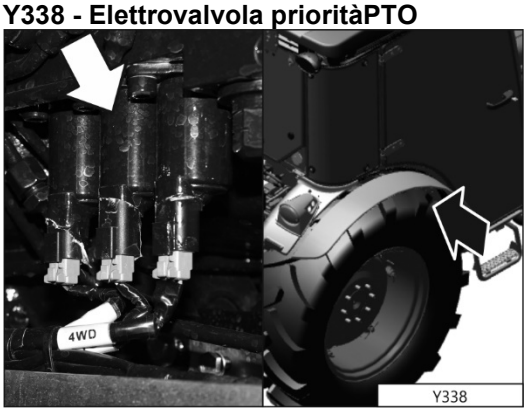
Y032 - Frizione innesto compressore aria condizionata



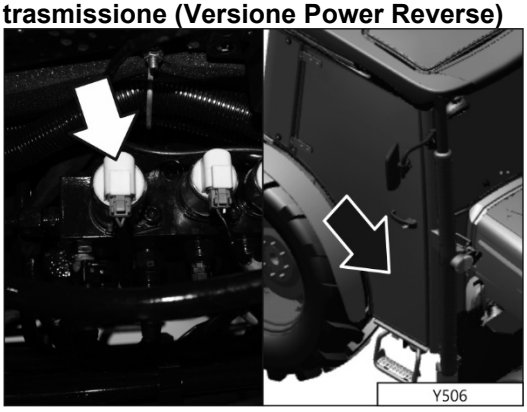
Y233 - Elettrovalvola retromarcia (Versione Power Reverse)



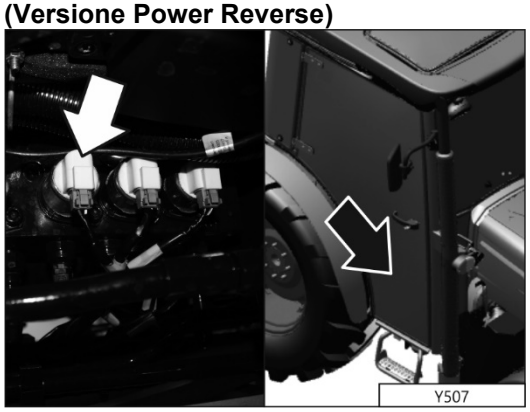
Y338 - Elettrovalvola prioritàPTO



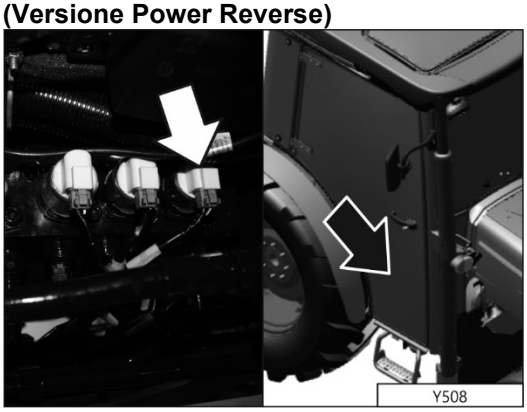
Y506 - Elettrovalvola principale trasmissione (Versione Power Reverse)



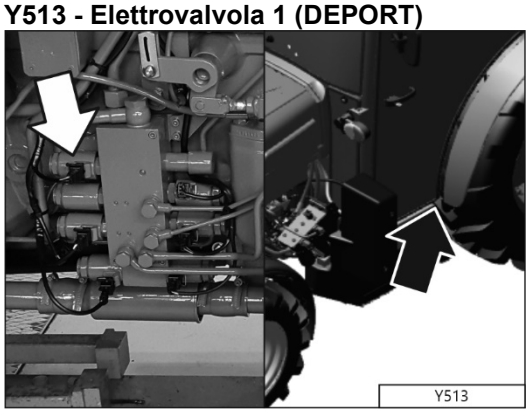
Y507 - Elettrovalvola marcia avanti veloce (Versione Power Reverse)



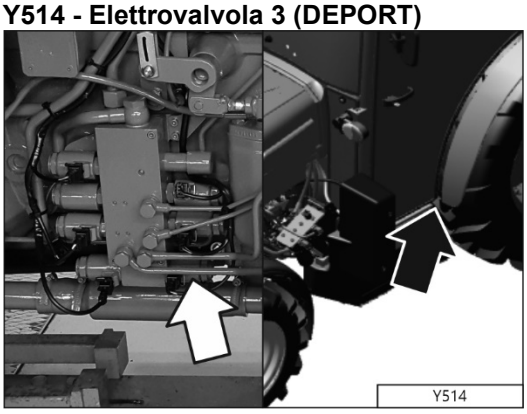
Y508 - Elettrovalvola marcia avanti lenta (Versione Power Reverse)



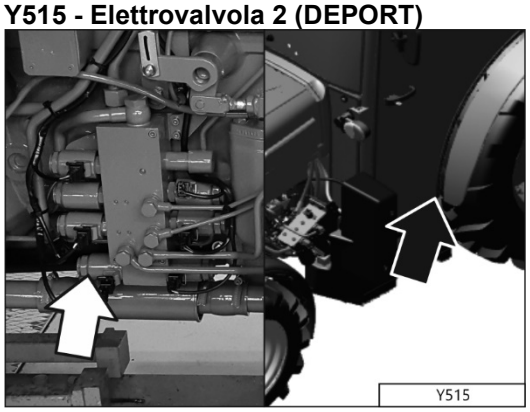
Y513 - Elettrovalvola 1 (DEPORT)



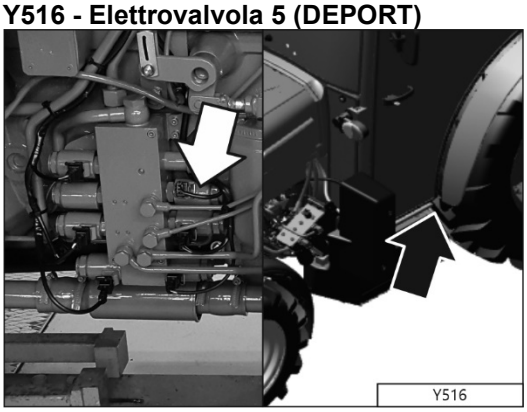
Y514 - Elettrovalvola 3 (DEPORT)



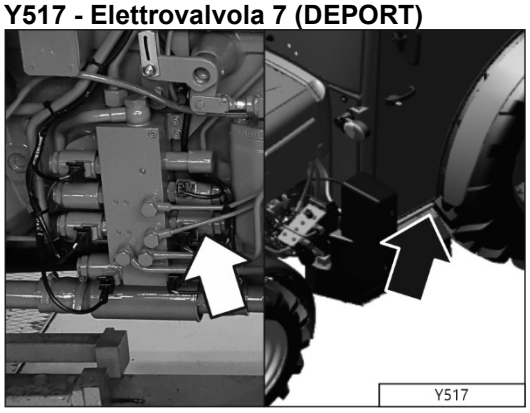
Y515 - Elettrovalvola 2 (DEPORT)



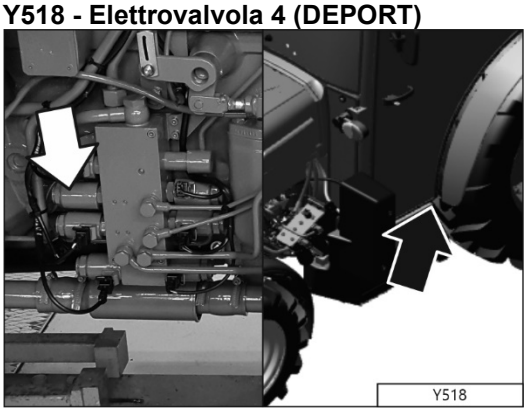
Y516 - Elettrovalvola 5 (DEPORT)



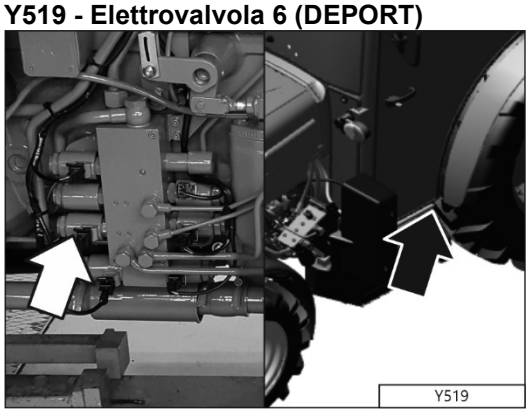
Y517 - Elettrovalvola 7 (DEPORT)



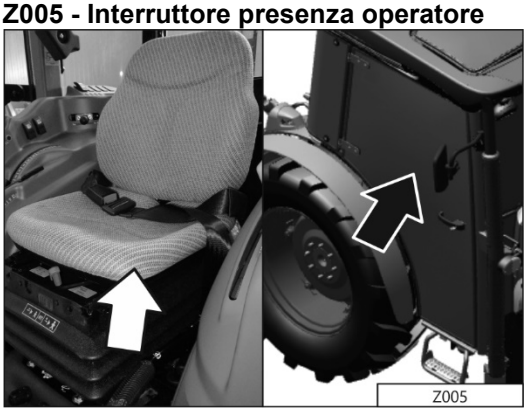
Y518 - Elettrovalvola 4 (DEPORT)



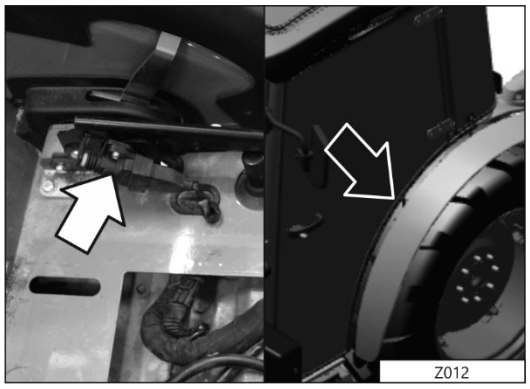
Y519 - Elettrovalvola 6 (DEPORT)



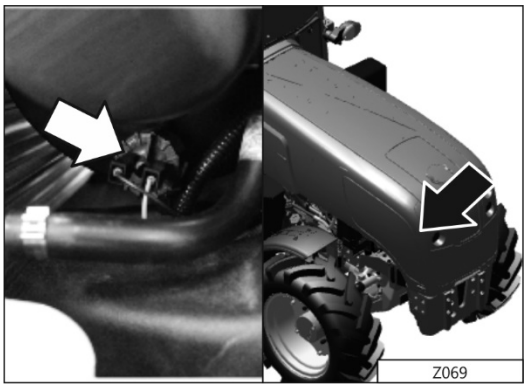
Z005 - Interruttore presenza operatore



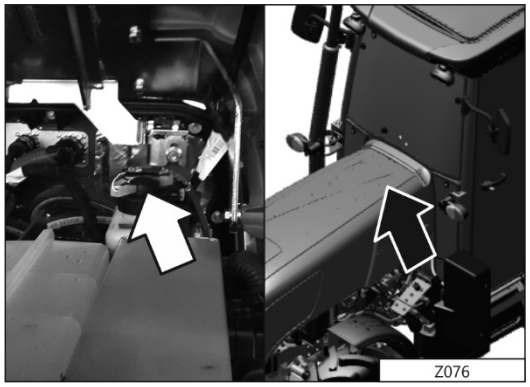
Z012 - Interruttore freno a mano



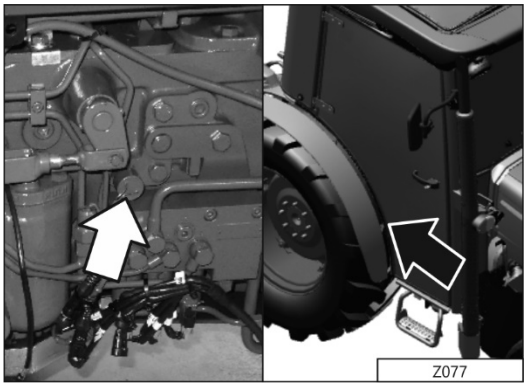
Z069 - Pressostato intasamento filtro aria



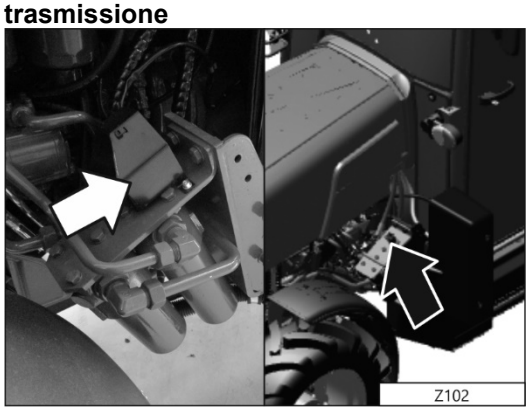
Z076 - Interruttore livello olio freni



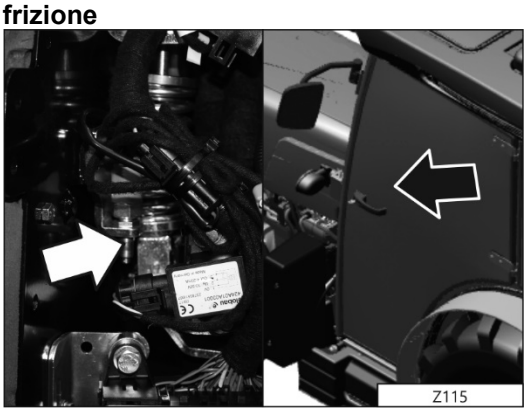
Z077 - Interruttore NEUTRO trasmissione



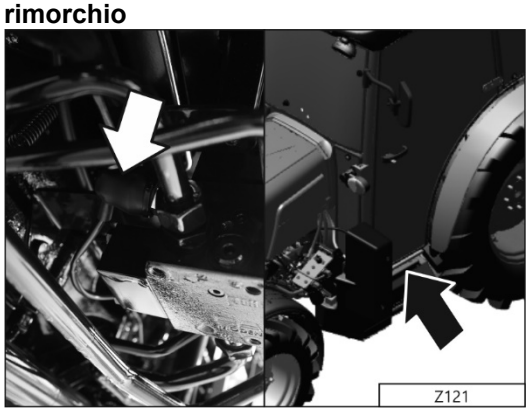
Z102 - Pressostato intasamento filtro olio trasmissione



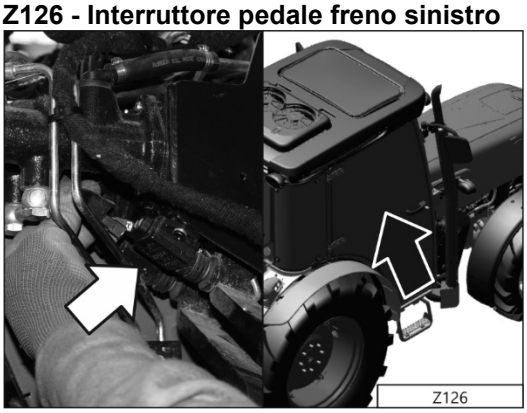
Z115 - Interruttore fine corsa pedale frizione



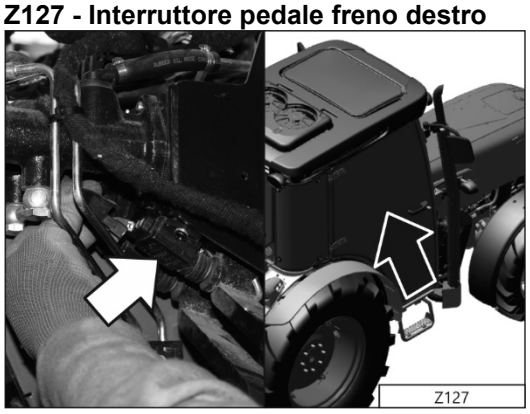
Z121 - Pressostato circuito freno rimorchio



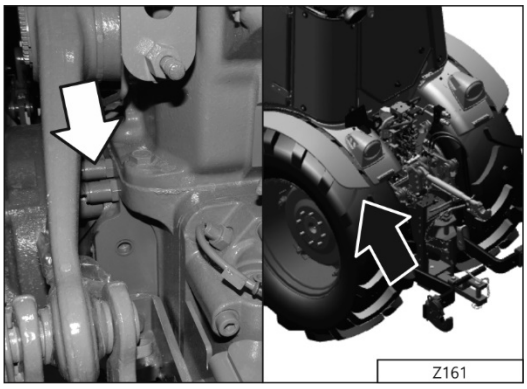
Z126 - Interruttore pedale freno sinistro



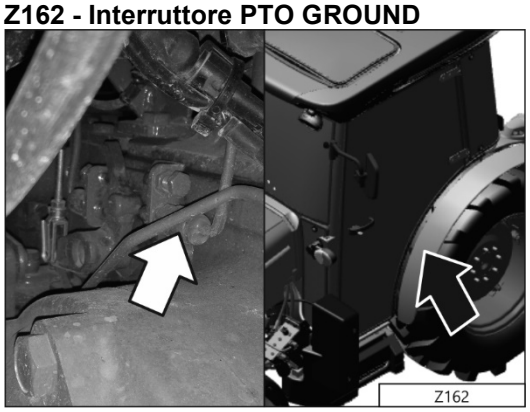
Z127 - Interruttore pedale freno destro



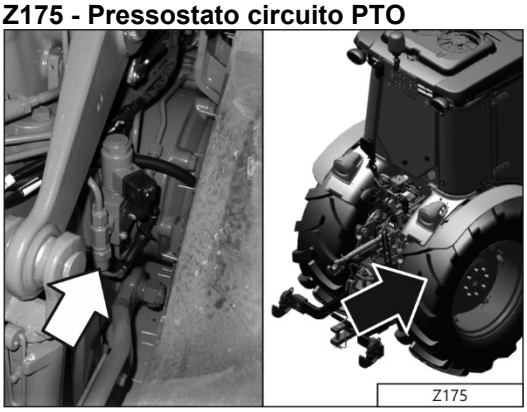
Z161 - Interruttore velocità PTO 540



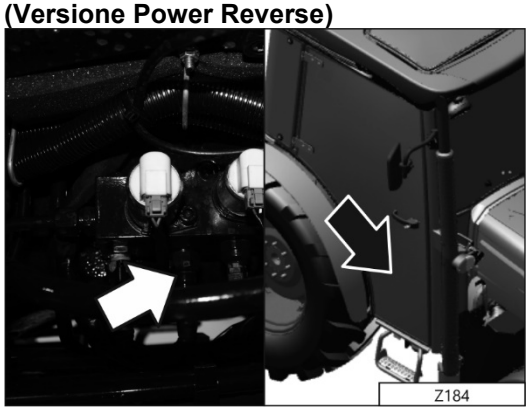
Z162 - Interruttore PTO GROUND



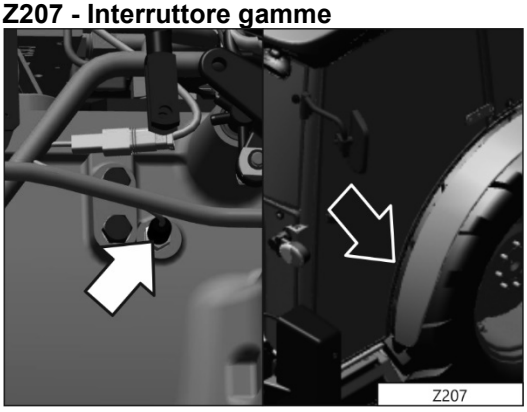
Z175 - Pressostato circuito PTO



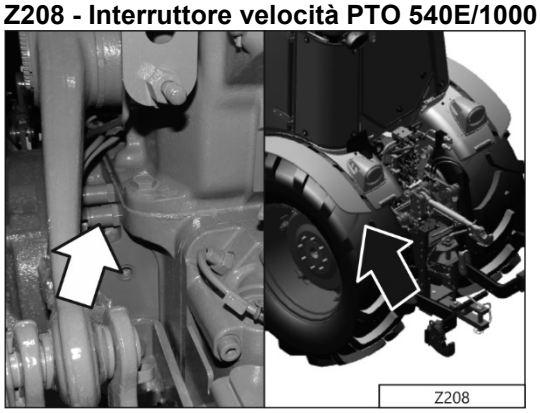
Z184 - Pressostato olio trasmissione (Versione Power Reverse)



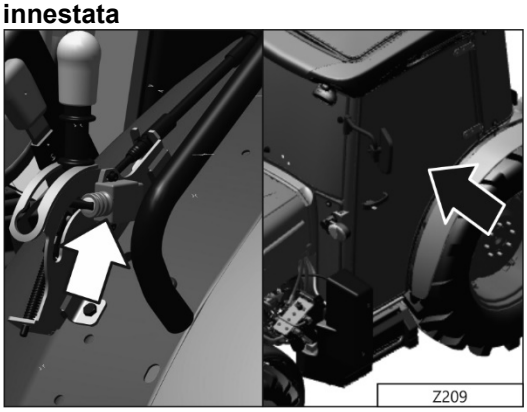
Z207 - Interruttore gamme



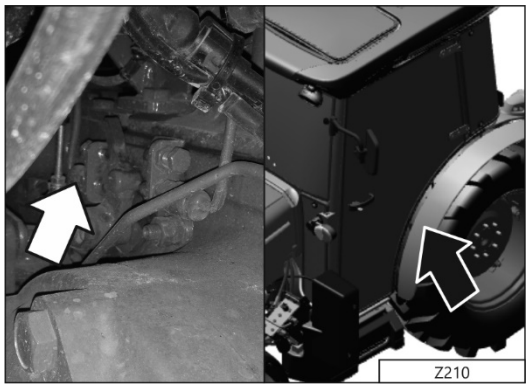
Z208 - Interruttore velocità PTO 540E/1000



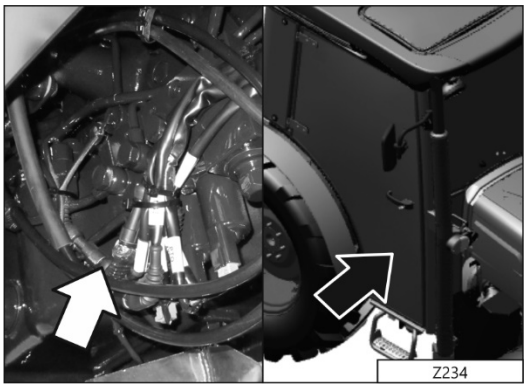
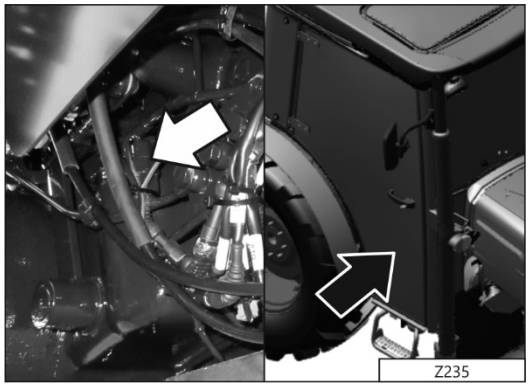
Z209 - Interruttore PTO meccanica innestata



Z210 - Interruttore PTO DIRETTA



Z234 - Pressostato circuito doppia trazione



Z235 - Pressostato circuito blocco differenziale